

UNIVERSITATEA DE STAT “A. RUSSO” DIN BĂLȚI  
BIBLIOTECA ȘTIINȚIFICĂ

**Contribuții științifice  
ale profesorilor Facultății  
Limbi și Literaturi Străine**

**(1954 – 2004)**

**Bibliografie selectivă**

**Bălți  
Biblioteca Științifică Universitară  
2004**

C.Z.U. 013 +378(01)+8(01)

Contribuții științifice ale profesorilor Facultății Limbi și Literaturi Străine: bibliogr. selec. / Univ. de Stat "A. Russo"; Alcăt.: Maria Fotescu, Elena Scurtu, Natalia Apostol; Red. și prefață Elena Harconiță; tehnored.: Iurii Pogrebneac. – Bălți: Bibl. Șt. Univ., 2004. - 322p.

Culegere computerizată: Maria Fotescu, Natalia Apostol, Elena Scurtu

© Biblioteca Științifică Universitară, Bălți, 2004  
ISBN 9975-931-45-6

## Nota redacției

Printre orientările prioritare ale Bibliotecii Științifice a Universității de Stat “Al.Russo” din Bălți se află întocmirea diverselor *Bio* și *Bibliografii*, elaborarea băncilor de date privind bibliografia lucrărilor profesorilor în format electronic. În felul acesta, Biblioteca continuă tradiția de bibliografiere a publicațiilor cadrelor didactice, începută încă în anii 70 ai secolului trecut: 1974 (1945 –1969), 1983 (1970 –1980), 1992 (1980 – 1990), 1995 (1990- 1995), 2001 (1995-2000), 2002 (2000-2002).

Prezenta lucrare are drept scop reflectarea și promovarea contribuțiilor științifice și didactice ale profesorilor Facultății Limbi și Literaturi Străine, care în 2004 își sărbătorește un Jubileu de prodigioasă activitate.

Istoria mărturisește că, în Grecia antică, se considera că educația corectă a generației tinere este chezașia bunăstării unui stat. Prospectarea, dezvoltarea și valorificarea resurselor științifice disponibile, la fel și completarea patrimoniului țării cu noi lucrări științifice constituie tezaurul cel mai de preț, mândria și garantul eficienței produsului unei instituții de învățământ – specialistul cu marca calității *de Bălți*. Profesionalismul, modul de abordare a diverselor aspecte lingvistice și literare în limbile engleză, franceză, germană, română, rusă, profunzimea și originalitatea expunerii – acestea sînt doar unele din caracteristicile lucrărilor incluse în această bibliografie.

Bibliografia conține titluri de monografii, studii, analize științifice, culegeri, ghiduri, dicționare, cursuri, referate de autor, articole cu caracter științific și social, teze de magistr / licență, coordonate cu multă competență și exigență de profesorii facultății. Primul capitol conține lucrări cu caracter general, apoi urmează publicații structurate pe catedre în ordine cronologică și alfabetică a autorilor și titlurilor, tezele de magistr, tezele de licență. Indexul auxiliar de nume și titluri orientează utilizatorul spre numărul de ordine a descrierilor bibliografice. Descrierea publicațiilor este bazată pe normele ISBD și numără în total 1179 de unități documentare.

Lucrarea de față ilustrează și preocupările științifice ale bibliotecarilor universitari, “inspiratorii și sprijinitorii atîtor drumuri de cunoaștere, călăuzele atîtor pași șovăielnici, oamenii celei mai ignorate profesii intelectuale...”(I.Stoica), care adună cărți, stochează informații și întocmesc aceste excelente instrumente bibliografice pentru cercetători, profesori, studenți, pentru toți cei care se caută și se regăsesc pe ei înșiși în labirinturile vieții.

## Editorial Note

Some of the basic priorities of Bălți State University Scientific Library are to make various *bio* and *bibliographies* and to elaborate databases of the professors' scientific works. This Library keeps alive the tradition of creating the bibliographies for all publications of the University staff, which has started last century, in 70s: 1974 (1945-1969); 1983 (1970-1980); 1992 (1980-1990); 1995 (1990-1995); 2001 (1995-2000); 2002 (2000-2002).

The aim of this work is to highlight and to promote the scientific and the didactic contribution of the professors of the Faculty of Foreign Languages and Literatures, which marks in 2004 a great Anniversary of prodigious activity.

History tells that in Ancient Greek proper education of the young generation is determined to be the guarantee of any state welfare. The prospectus and the development of the available scientific resources, as well as the completing state patrimony with new scientific works represent the precious thesaurus, the pride and the warrant of the efficiency of any educational institution product who is, in fact, the future specialist *with Bălți* trademark. Some of the criteria which this bibliography is based on are: professionalism, a special approach to diverse linguistic and literary aspects in English, French, German, Roumanian and Russian languages, a deep and original treatment and a good knowledge of this field.

The Bibliography is made of monographies, studies, scientific annals, anthologies, guides, dictionaries, courses, author reports, articles with scientific and social character, master and license papers guided with much competence and exigence by faculty professors. In the first chapter are included works of general character, followed by publications which are structured on departments in chronological and alphabetical order of authors and titles, master and license papers. Additional Index of names and titles directs the user to Order Number of bibliographical description. Publications description is based on ISBD standards and contains in average 1179 documents.

This work is also a true illustration of the scientific interests of the librarians „the inspires and the supporters in finding the way toward knowledge, the guidemarks to all the hesitating people, but still the most ignorant intellectual profession..., (Ion Stoica), who collect books, stock information and draw up excellent bibliographical instruments for researchers, professors, students and for all those who are searching for self – creation in life labyrinth.

## Lucrări cu caracter general

1970

1. Ученые записки: Вып.13 (иностр. яз.) / Бельц. педагог. ин-т им. А. Руссо. – Бельцы, 1970. – 144 с.

1974

2. Ученые записки: (иностр. яз.) / Бельц. педагог. ин-т им. А. Руссо; Редкол.: А.Ф. Бондаренко (отв. за вып.), Д.С. Гершкович, Л.В. Столбовая – К.: Лумина, 1974. – 107 с.

1980

3. Исследования по прикладной и системно-структурной лингвистике: Романо-герман. филол.: Межвуз. сб. / Ред. кол.: Г.С. Чинчлей (отв. ред.), В.Я. Плоткин, В.И. Банару,..., И.З. Маноли,... - К.: Штиинца, 1980. – 143 с.

1988

4. Методические рекомендации к выполнению дипломных и курсовых работ на факультете иностранных языков по теории современных иностранных языков: (нем., фр., англ.) / Сост.: А.С. Ротарь, В.И. Лагутин, А.А. Мецлер, В.П. Скиба, Л.А. Скиба, О.В. Симак, М.П. Ионицэ, И.З. Маноли, Л.Ф. Бушулян, В.И. Шматова, Ю.С. Игнатюк; Отв. ред. Р.Р. Примович; БГПИ им. А. Руссо. Фак. иностр.яз. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1988. – 45 с.

1990

5. Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / Редкол.: М.П.

Ионицэ, В.П. Скиба, Ю.С. Сафаров; БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1990. – 140 с.

2001

6. Analele științifice: Ser. nouă. T.19, fasc. b.: Filologie, Limbi și Literaturi Străine / Col. de red.: Ion Manoli, Mihail Rumleanski, Gheorghe Popa, Ana Pomelnicova. - Bălți, 2001. - 97 p.



## Catedra Limba Engleză

1957

7. Филипченко, И.Г. Субстантивация прилагательных в современном английском языке / И.Г. Филипченко // Науч. ежегод. за 1957 г. / Черновиц. гос. ун-т. - Черновцы, 1957. – С.349-352.

1959

8. Полищук, Г.Д. Субстантивное управление с предлогом *for* в английском языке / Г.Д. Полищук // Учен. зап. / Пятигор. пед. ин-т. – Пятигорск, 1959. – Т.13. Вопр. англ. филол. – С.229-250.
9. Ройзен, Б.П. Кинофильм «Приключение на реке» на уроке английского языка / Б.П. Ройзен, И.Г.

Филипченко // Иностр. яз. в шк. - 1959. - №4. – С.88-91.

1960

10. Карчевская, П.И. Виды повторения материала V класса / П.И. Карчевская // В помощь учителям английского языка. – К., 1960. – С.20-26.
11. Полищук, Г.Д. Изменение сочетаемости существительных с предлогами и связь ее с процессом образования глагольных фразеологических сочетаний (на материале англ. яз.) / Г.Д. Полищук // Учен. зап. / Пятигор. гос. пед. ин-т. – Пятигорск, 1960. – Т.23. – С.235-244.
12. Филипченко, И.Г. Активизация лексического материала при помощи звукового кино при изучении текста «ЛОНДОН» в VIII классе / И.Г. Филипченко, Б.П. Ройзен // Иноземни мови в школі: Збірник з досвіду викладання. – Киев, 1960. – Вип.4. - С.13-18. – (На укр. яз.).
13. Фукс, Е.Ф. О грамматическом разборе текста на иностранном языке: Из опыта преподавания англ. яз. / Е.Ф. Фукс // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1960. – Вып.4 (филол.). – С.83-94.
14. Фукс, Е.Ф. Повторение и систематизация пройденного по образованию времен английского глагола / Е.Ф. Фукс // В помощь учителям английского языка. – К., 1960. – С.10-19.

1961

15. Полищук, Г.Д. Роль аналогии в образовании сочетаний существительных с предлогом / Г.Д. Полищук // Учен. зап. / Пятигор. гос. пед. ин-т. – Пятигорск, 1961. – Т.24. – С.267-274.



16. Полищук, Г.Д. Сочетания существительных, выражающих отвлеченные понятия, с предлогами в английском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. / Г.Д. Полищук; Ленинград. гос. пед. ин-т им. А.И. Герцена. Каф. англ. филол. – Л., 1961. – 18 с.
17. Филипченко, И.Г. Кинофильм «По Индонезии» на уроке английского языка / И.Г. Филипченко, Б.П. Ройзен // Иностр. яз. в шк. – 1961. - №5. – С.51-54.

1962

18. Vasiliu, T.A. Analiza stilistică a cărții lui J.J. Jerom „Trei într-o barcă” / T.A. Vasiliu // Материалы научно-теоретической конференции студентов / БГПИ. – Бельцы, 1962. – С.1-14. – (Cu caract. chir.)

1963

19. Шрайбман, А.М. Атеистическое воспитание на практических занятиях по английскому языку / А.М. Шрайбман // Межвузовская научно-практическая конференция по атеистическому воспитанию студентов : Тез. докл. - Бельцы, 1963. – С.49-51.

1965

20. Будман, М.М. Некоторые статистические данные о лексической структуре английских текстов по автомобилестроению / М.М. Будман // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах: тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С. 34-36.
21. Василиу, Т.А. Частотность при обучении английскому специальному тексту / Т.А. Василиу // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах

и школах: тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С. 27-28.

22. Карчевская, П.И. Некоторые психологические особенности усвоения английского языка учащимися при устном вводном курсе и комплексном / П.И. Карчевская, Ю.П. Марков // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах: тез. докл. и сообщ. - Бельцы, 1965. – С.64-65.
23. Фукс, Е.Ф. О взаимоотношениях между формой и значением категории числа существительного современного английского языка / Е.Ф. Фукс // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах: тез. докл. и сообщ. - Бельцы, 1965. – С.150.
24. Фукс, Е.Ф. Относительно образования и правописания грамматических форм современного английского языка / Е.Ф. Фукс // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1965. – Вып.7 (филол.). – С.101-112.
25. Шрайбман, А.М. Стилистический анализ на старших курсах: тез. докл. / А.М. Шрайбман // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах. - Бельцы, 1965. – С.164-165.

1966

26. Bădărău, D.V. Asemănări și deosebiri ale vocalismului englez cu cel moldovenesc / D.V. Bădărău // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1966. – С.119-120. – (Cu caract. chir.)

27. Budman, M.M. Despre întrebuițarea comparativă a articolelor substantive în limba engleză și limba moldovenească / M.M. Budman // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1966. – С.136-137. – (Cu caract. chir.)
28. Борш, З.В. Методика обучения английскому языку в молдавской аудитории / З.В. Борш, В.Ф. Кочерга // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1966. – С.134-136.
29. Карчевская, П.И. К проблеме о переносе навыков / П.И. Карчевская // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1966. – С.132-134.
30. Трейбич, Р.З. Именные словосочетания в английских публицистических текстах и румынских текстах по радиоэлектронике / Р.З. Трейбич, Е.И. Пынзару // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1966. – С.117-119.
31. Филипченко, И.Г. Процессы адвербиализации предложных конструкций с субстантивированными прилагательными в современном английском языке / И.Г. Филипченко // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1966. – С.111 –113.
32. Шрайбман, А.М. Несобственно-прямая речь в романах о Форсайтах Дж. Голсуорси / А.М.Шрайбман // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1966. – С.54-55.

33. Bădărău, D.V. Cîteva recomandări pentru cursul practic de fonetică engleză la studenții moldoveni / D.V. Bădărău // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1967. – С.129-130. - (Cu caract. chir.)
34. Будман, М.М. Некоторые статистические данные о лексической структуре английских текстов по автомобилестроению / М.М. Будман // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1967. – С.125-127.
35. Бэдэрэу, Д.В. Рентгенологическое исследование гласных фонем английского и молдавского языков: Автореф. дис.... канд. филол. наук. / Д.В. Бэдэрэу; Моск. гос. пед. ин-т им В.И. Ленина. – М., 1967. – 25 с.
36. Бэдэрэу, Д.В. Содержание курса практической фонетики английского языка на первом году обучения студентов пединститута в Молдавской ССР: тез. докл. / Д.В. Бэдэрэу // VIII межвуз. науч.- метод. конф. «Содержание дисциплин теоретического и практического цикла по иностранным языкам» 23-25 января 1967 / Моск. гос. пед. ин-т им В.И. Ленина. – М., 1967. – С.68-69.
37. Бэдэрэу, Д.В. Сравнительный анализ молдавского и английского вокализма: Рентгенологическое исследование / Д.В. Бэдэрэу // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1967. – Вып.8 (филол.). – С.67-81.
38. Карчевская, П.И. О взаимодействии навыка чтения на русском и английском языках / П.И. Карчевская // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1967. – Вып.8 (филол.). – С.82-86.

39. Полищук, Г.Д. Синтаксические связи в английском предложении / Г.Д. Полищук // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: Тез. докл. - Бельцы, 1967. – С.119-121.
40. Полищук, Г.Д. Союзное и бессоюзное подчинение дополнительных придаточных предложений в английской диалогической речи / Г.Д. Полищук // Науч. тр. / Краснодар. гос. пед. ин-т. – Краснодар, 1967. – Вып.50. Англ. филол. - С.132-161.
41. Полищук, Г.Д. Фразеологические сочетания типа «переходный глагол + существительное» в английском языке / Г.Д. Полищук // Науч. тр. / Краснодар. гос. пед. ин-т. – Краснодар, 1967. – Вып.50. Англ. филол. – С.127-131.
42. Фукс, Е.Ф. Семантические взаимоотношения между формами единственного и множественного числа существительного в современном английском языке / Е.Ф. Фукс // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: Тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.121-123.
43. Штепа, Л.К. Из опыта работы со студентами 1-го курса, ранее изучавшими английский язык / Л.К. Штепа // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: Тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.127-129.

1968

44. Бэдэрэу, Д.В. Новые тенденции в произношении английских гласных фонем / Д.В. Бэдэрэу, В.С. Данилов // Материалы итоговой научной конференции преподавательского состава института за 1967 г. / БГПИ. – К., 1968. – С.175-177.

45. Карчевская, П.И. Некоторые вопросы последовательности различных видов речевой деятельности при обучении английскому языку в пятом классе / П.И. Карчевская // Вопросы методики преподавания иностранных языков. - Тула, 1968. – Вып.2, ч.1. - С.216-235.
46. Карчевская, П.И. О некоторых психологических особенностях, влияющих на организацию и построение начального обучения иностранным языкам в пятом классе / П.И. Карчевская // Учен. зап. / Моск. гос. пед. ин-т им В.И. Ленина – М., 1968. - №308. Некоторые вопр. методики преподавания иностр. яз. в шк. и вузе. – С.56-57.
47. Карчевская, П.И. Построение начального этапа обучения иностранному языку: (V кл., англ. яз.: Методика преподавания): Автореф. дисс.... канд. пед. наук. / П.И. Карчевская; Моск. гос. пед. ин-т им В.И. Ленина. – М., 1968. – 16 с.
48. Карчевская, П.И. Развитие навыков чтения в пятом классе при разной организации начального обучения / П.И. Карчевская // Учен. зап. / Моск. гос. пед. ин-т им В.И. Ленина – М., 1968. - №308. Некоторые вопр. методики преподавания иностр. яз. в шк. и вузе. – С.32-35.
49. Полищук, Г.Д. Синтаксические связи в предложении и словосочетании / Г.Д. Полищук // Материалы итоговой научной конференции преподавательского состава института за 1967 г. / (БГПИ). – Кишинев, 1968. – С 188-190.

1969

50. Bădărău, D.V. Formarea deprinderilor de pronunțare engleză / D.V. Bădărău // Învățătorul sov. – 1969. – Nr.7. - P.41-44. – (Cu caract. chir.).

51. Будман, М.М. Частотный словарь английского подъязыка автомобилестроения / М.М. Будман // Учен. зап. / Калинин. гос. пед. ин-т им. Калинина. Каф. фр. яз. – Калинин, 1969. – Т.54. - С.269-292.
52. Многозначность и идиоматичность в машинном словаре / К.Б. Бектаев, А.Д. Борисевич, В.А. Вертель, ... Т.А. Штирбу... // Статистическое и информационное изучение тюркских языков: тез. докл. и сообщ. / АН КазССР, Ин-т языкознания. – Алма-Ата, 1969. – С.70-72.
53. Столбовая, Л.В. К изучению семантики слов, обозначающих географические понятия / Л.В. Столбовая // Актуальные проблемы лексикологии: тез. докл. лингв. конф. – Новосибирск, 1969. – Вып.2, ч.1. – С.145-146.

1970

54. Каменева, З.В. Статистическое описание лексики подъязыка судовых механизмов для построения автоматического словаря / З.В. Каменева, Т.А. Штирбу // Статистическое изучение стилей языка и стилей речи: тез. докл. и сообщ. к респ. науч. конф. (Горький, 24-26 ноября 1970) / Горьк. гос. ун-т. – Горький, 1970. – Вып.1. – С.28-29.
55. Кодирование грамматической информации в машинном словаре / А.Д. Борисевич, В.В. Гончаренко, В.И. Гречишкина, ... Т.А. Штирбу // Статистика текста: сб. ст. / Минск. гос. пед. ин-т иностр. яз. – Минск, 1970. – Т.2. Автомат. перераб. текста. – С.331-614.
56. Сопоставительное изучение семантической структуры слова при составлении двуязычного словаря для машинного перевода / А.Д. Борисевич, В.А. Букович,

В.А. Вертель, ... Т.А. Штирбу, ... // Актуальные проблемы лексикологии: тез. докл. и сообщ. Всесоюз. науч. конф. (17-20 июня 1970 г.) / Белорус. гос. ун-т. – Минск, 1970. – С.26-27.

57. Столбовая, Л.В. К выявлению семантических связей между словами по данным их дистрибуции / Л.В. Столбовая // Актуальные проблемы лексикологии: тез. докл. и сообщ. Всесоюз. науч. конф. – Минск, 1970. – С.180-190.
58. Столбовая, Л.В. О некоторых методах исследования семантики слова / Л.В. Столбовая // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. - Бельцы, 1970. – Вып.13 (иностр. яз.). – С.109-115.
59. Шрайбман, А.М. К вопросу о подтексте в романах о Форсайтах Д. Голсуорси / А.М. Шрайбман // XXIII Герценовские чтения: Межвуз. конф. Филол. науки: крат. содерж. докл. (27-28 апреля 1970 г.) / ЛГПИ им. А.И. Герцена. – Л., 1970. – С. 106-109.
60. Шрайбман, А.М. Творческая история «Саги о Форсайтах» и ее идейно-художественный замысел / А.М. Шрайбман // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1970. – Вып.13 (иностр. яз.). – С.117-130.
61. Штирбу, Т.А. Лексические единицы отраслевого автоматического словаря / Т.А. Штирбу // XXII научная сессия Минского государственного педагогического института иностранных языков (по итогам науч.-исслед. работы за 1969 г.): тез. докл. – Минск, 1970. – Ч.2 (языкознание). – С.190-194.

1971

62. Байков, В.Г. О количественном аспекте предикатных единиц: (англ. яз.) / В.Г. Байков // Тр. / Бельц. пед. ин-



т, 1971. – Вып.15 (филол. фак.). - Бельцы, 1971. – С.35-38.

63. Карчевская, П.И. К вопросу о транспозиции навыков (родной и иностранный язык) / П.И. Карчевская // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1971. – Вып.15 (пед. науки). – С.52-60.
64. Предсказуемый анализ при вероятностном МП / З.Ф. Беляева, В.А. Гречишкина, М.Д. Данатко, ... Т.А. Штирбу // Автоматическая переработка текста методами прикладной лингвистики: Материалы Всесоюз. конф., 6-8 окт. 1971, г. Кишинев. – К., 1971. – С.300-302.
65. Система лексического МП английских научно-технических текстов / А.Д. Борисевич, В.В. Гончаренко, Э.М. Добрускина, ... Т.А. Штирбу // Автоматическая переработка текста методами прикладной лингвистики: Материалы Всесоюз. Конф, 6-8 окт. 1971, г. Кишинев – К., 1971. – С.289-291.
66. Столбовая, Л.В. К выделению семантических связей между словами по данным их дистрибуции / Л.В. Столбовая // Вопросы романо-германской и славянской филологии. – Минск, 1971. – С.190-201.
67. Столбовая, Л.В. К изучению семантики путем анализа лексико-синтаксических сочетаемостей / Л.В. Столбовая // Вопросы семантики: тез. докл. – М., 1971. – С.197-183.
68. Шрайбман, А.М. Стилистическая функция «деформированных идиом» в романах о Форсайтах Д. Голсуорси / А.М. Шрайбман // XXIV Герценовские чтения: Филол. науки: крат. содерж. докл. / ЛГПИ им. А.И. Герцена. – Л., 1971. – С.119-121.

1972

69. Шрайбман, А.М. Проблемы художественного стиля в «Саге о Форсайтах» Д. Голсуорси: Автореф. дис.... канд. филол. наук / А.М. Шрайбман; ЛГПИ им. А.И. Герцена. – Л., 1972. – 20 с.
70. Столбовая, Л.В. К анализу значения группы существительных, обозначающих географические объекты / Л.В. Столбовая // Вопросы романо-германской филологии и общего языкознания. – Минск, 1972. – С.305-318.

1973

71. Байков, В.Г. Простое предложение английского языка в гносеологическом и онтологическом планах / В.Г. Байков, П.Е. Копачинская // Проблемы теории членов предложения. – К., 1973. – С.142-149.
72. Столбовая, Л.В. Дистрибутивно-статистический анализ лексической группы существительных, обозначающих географические объекты: на материале англ. яз. в сопоставлении с рус.: Автореф. дис.... канд. филол. наук / Л.В. Столбовая; Мин. Гос. пед. ин-т иностр.яз. – Минск, 1973. – 21 с.

1974

73. Автоматические словари в системах АСУ и ИПС / В.С. Криевич, А.Д. Борисевич, В.В. Гончаренко, ... Т.А. Штирбу // Лингвистическое обеспечение автоматизированных систем управления и информационно-поисковых систем: тез. докл. Всесоюз. научн.-техн. конф. – Тюмень, 1974. – С.64-66.
74. Игнатюк, Ю.С. Некоторые особенности синтаксиса современного английского языка вне Великобрита-

нии / Ю.С. Игнатюк // Учен. зап. / Омск. пед. ин-т. – Омск, 1974. – Вып.89. – С.175-183.

75. Копачинская, П.Е. О количественной стороне высказывания: на материале англ. прозы XIX в. / П.Е. Копачинская // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. - Бельцы, 1974. – Вып. иностр. яз. – С.36-39.
76. Столбовая, Л.В. К вопросу исследования семантической связи слов / Л.В. Столбовая // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1974. – Вып. иностр. яз. - С.97-107.
77. Штирбу, Т.А. Отраслевые автоматические словари и электронно-вычислительные машины третьего поколения / Т.А. Штирбу, С.А. Моисеева, П.В. Садчикова // Всесоюзный научно-технический симпозиум «Лингвистическое обеспечение автоматизированных систем управления и информационно-поисковых систем»: тез. докл. 24-26 сент. 1974 г., Махачкала / Дагест. гос. ун-т. – Махачкала, 1974. – С.105-106.

1975

78. Игнатюк, Ю.С. Об основных теориях безличных предложений / Ю.С. Игнатюк // Вопросы теории романо-германских языков: сб. науч. ст. / Днепропетр. гос. ун-т. – Днепропетровск, 1975. – Вып.7. – С.129-137.
79. Проблемы поэтики Д. Голсуорси: Подтекст и символика как худож. средство изображения внутр. мира персонажей в «Саге о Форсайтах» Джона Голсуорси (метод. разработ.) / Сост. А.М. Шрайбман; Отв. за вып. П.И. Карчевская; Бельц. пед. ин-т. – К., 1975. – 20 с.

1976

80. Dicționar școlar englez-moldovenesc: Circa 10200 de cuvinte / Alc. V.C. Pleșco, A.M. Șraibman, P.I. Carcevscaia, E.F. Fux. – Ch.: Lumina, 1976. – 319 p. – (Cu caract. chir.).
81. Игнатюк, Ю.С. К вопросу о происхождении безличных предложений / Ю.С. Игнатюк // Вопросы структуры германских языков / Омск. гос. пед. ин-т. – Омск, 1976. – Вып.1. – С.146-153.
82. Игнатюк, Ю.С. О классификации безличных предложений в английском языке / Ю.С. Игнатюк, Г.С. Щур // Вопросы структуры германских языков. – Омск, 1976. – Вып.1. – С.154-165.
83. Игнатюк, Ю.С. Особенности употребления структурно-семантических типов безличных предложений в монологической речи Великобритании, США и Австралии / Ю.С. Игнатюк, Г.С. Щур // Проблемы лексической и грамматической семантики английского и французского языков. – Тула, 1976. – С.9-20.

1977

84. Байков, В.Г. Количественный аспект динамики субъектно-предикатных отношений в английском предложении / В.Г. Байков // Грамматические и лексикологические исследования: Ром.-герм. и классич. филол.: межвуз. сб. – К., 1977. – С.79-89.
85. Карчевская, П.И. Транспозиция навыков чтения у студентов специального и неспециального факультетов / П.И. Карчевская // Пути повышения качества подготовки учителя. – К., 1977. – С.81-87.

86. Пителишкін-Потаніч В.А. Разгаворны англіійскіі язык: для 1-2 курсов ін-тов і фак. іностр. яз.: учеб. пособие. / В.А. Пителишкін-Потаніч, В.Г. Байков – М.: Вышш. шк., 1977. – 112 с.
87. Столбова, Л.В. К результатам свободного ассоциативного эксперимента / Л.В. Столбова // Типология славянских языков и взаимодействия славянских литератур: тез. докл. 3-й респ. конф. – Минск, 1977. – С.270-271.
88. Штирбу, Т.А. Лексико-семантические вопросы англо-русской ситуации: На материале отрасл. словаря по судовым механизмам: Автореф. дис.... канд. филол. наук / Т.А. Штирбу; Минск. гос. пед. ин-т иностр. яз. – Минск, 1977. – 24 с.
89. Штирбу, Т.А. Лингвистические проблемы «ручного» и машинного перевода / Т.А. Штирбу // Автоматическая переработка текста методами прикладной лингвистики: Материалы II Всесоюз. конф., 6-7 окт. 1977, г. Кишинев. – К., 1977. – С.9-10.
90. Штирбу, Т.А. Однозначность и неоднозначность лексических единиц в двуязычной ситуации / Т.А. Штирбу // Грамматические и лексикологические исследования: Романо-герм. и классич. филология: межвуз. сб. – К., 1977. – С.79-89.

1978

91. Игнатюк, Ю.С. Безличные предложения и особенности их функционирования в современном английском языке: На материале англ. яз. Великобритании, США и Австралии: Автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук / Ю.С. Игнатюк; Моск. гос. пед. ин-т иностр. яз. им М. Гореза. – М., 1978. – 20 с.

92. Столбовая, Л.В. Экспериментальное изучение семантики существительных в молдавском языке / Л.В. Столбовая // Тезисы VI Всесоюзного симпозиума по психолингвистике и теории коммуникации (17-20 апр. 1978, Москва). – М., 1978. – С.184-185.

1979

93. Ştirbu, T. Procentul scăzut al ... limbii engleze: Predarea lb. engleze în şcolile Moldovei / T. Ştirbu // Învăţământul publ. – 1979. – 29 sept. – (Cu caract. chir.).

94. Байков, В.Г. К построению лингвистической теории прогнозирования: На материале квалиметрии простого предложения / В.Г. Байков // Вопр. языкознания. – 1979. - №4. – С.57-68.

95. Байков, В.Г. Качественно-количественный аспект диалектики предложения: Квалиметрия атомар. высказываний / В.Г.Байков, Отв. ред. Л.В.Столбовая; Бельц. гос. пед. ин-т им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1979. – 211 с.

96. Байков, В.Г. Композиционно-синтаксические варианты предикативной пары как рамки информационных значимостей / В.Г. Байков // Структурно-функциональные лингвистические исследования: Ром.-герм. и классич. филол.: межвуз. сб. – К., 1979. – С.93-105.

97. Копачинская, П.Е. Морфонология префиксально-суффиксальных субстандартных основ с префиксами **a-, ab-, co-, con-, de-, in-, re-** / П.Е. Копачинская // Морфемная и словообразовательная структура слова: межвуз. темат. сб. / Калинин. гос. ун-г. – Калинин, 1979. – С.89-93.

98. Столбовая, Л.В. Использование технических средств при обучении аудированию в неязыковом вузе / Л.В.

Столбовая // Технические средства обучения в вузах: вопр. методики преподавания в высш. шк.: Межвуз. сб. – К., 1979. – С.41-45.

99. Сулимовская, З.В. Грамматическая сущность структур вторичной предикации и их конститuentов: на материале англ. яз. / З.В. Сулимовская; Одес. гос. ун-т. – Одесса, 1979. – С.30-33. – (Рукопись деп. В ИНИОН АН СССР, №3890).
100. Сулимовская, З.В. Структура вторичной предикации и теоретические условия ее выделения в речи / З.В. Сулимовская // Іноземна філологія. – Львів, 1979. – Вип.54. –С.42-47.
101. Шматова, В.И. Некоторые закономерности синтагматически обусловленной номинации в английском языке: На материале глаголов движения / В.И. Шматова // Структурно-функциональные лингвистические исследования: Романо-герм. и классич. филология: межвуз. сб. – К., 1979. – С.141-147.

1980

102. Сулимовская, З.В. Синтаксические функции структур вторичной предикации / З.В. Сулимовская; Одес. гос. ун-т. – Одесса, 1980. – 42 с. – (Рукопись деп. В ИНИОН АН СССР, №4925).

1981

103. Сулимовская, З.В. Грамматическая сущность и функционирование структур вторичной предикации в современном английском языке: Автореф. дис... канд. филол. наук / З.В. Сулимовская; Одес. гос. ун-т. – Одесса, 1981. – 23 с.
104. Штирбу, Т.А. Сопоставительный анализ смысловых структур ЛЕ в англо-русской двуязычной

ситуации / Т.А. Штирбу // Всероссийская третья школа-семинар «Обучающие лингвистические машины и оптимизация обучения языкам»: (тез. докл. и сообщ. 2-12 июля 1981 г.) / Даг. пед. ин-т. – Махачкала, 1981. – С.44.

1982

105. Столбовая, Л.В. Формирование коммунистического мировоззрения студентов в процессе изучения устной речи / Л.В. Столбовая, Е.В. Резникова // Вопросы обучения видам речевой деятельности на иностранных языках в неязыковом вузе: межвуз. сб. / Кубан. гос. ун-т. – Краснодар, 1982. – С.102-103.

106. Сулимовская, З.В. Грамматический статус построений типа to see somebody run / running в современном английском языке / З.В. Сулимовская; БГПИ им. А. Руссо. – Бельцы, 1982. – 13 с. – (Деп. в ИНИОН АН СССР 10.06.82, №10390).

1984

107. Столбовая, Л.В. К вопросу изучения факторов, влияющих на адаптацию студентов первых курсов в вузе / Л.В. Столбовая // Вопросы адаптации студентов младших курсов в высших учебных заведениях: материалы респ. научн.-метод. семинара преподавателей вузов, 22 февр. 1984, г. Кишинев – К., 1984. – С.8-9.

108. Сулимовская, З.В. Структура вторичной предикации и их речевая репрезентация в современном английском языке / З.В. Сулимовская; МГПИИЯ им. М. Тореца. – М., 1984. – 50 с. – (Деп. в ИНИОН АН СССР 25.12.84, №19053).



1985

109. Горя, А.Н. Импликация ирреальности в простом предложении (на материале английского языка) / А.Н. Горя // Теоретические и прикладные исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: межвуз. сб. – К., 1985. – С.108-113.
110. Сопоставительное изучение языков (занятия 1-3): Метод. разраб. для студентов II-V курсов / Д.В. Бэдэрэу, Б.С. Данилов, В.Ф. Кочерга, ... Т.А. Штирбу; КГУ им. В.И. Ленина. Каф. англ. филол. – К., 1985. – 59 с.
111. Сопоставительное изучение языков (занятия 4-6): Метод. разраб. для студентов II-V курсов / Д.В. Бэдэрэу, Б.С. Данилов, В.Ф. Кочерга, ... Т.А. Штирбу; КГУ им. В.И. Ленина. Каф. англ. филол. – К., 1985. – 58 с.
112. Сопоставительное изучение языков (занятия 7-9): Метод. разраб. для студентов II-V курсов / Д.В. Бэдэрэу, Б.С. Данилов, В.Ф. Кочерга, ... Т.А. Штирбу; КГУ им. В.И. Ленина. Каф. англ. филол. – К., 1985. – 55 с.
113. Структура, функционирование и омонимичность синтаксических комплексов в современном английском языке: метод. указания по теорет. грамматике англ. яз. для студентов 3-4 курсов дневной формы обучения фак. романо-герм. филологии / Сост.: А.К. Корсаков, З.В. Сулимовская; Одес. гос. ун-т. – Одесса, 1985. – 25 с.

1986

114. Горя, А.Н. Типы ирреальности предложения в современном английском языке / А.Н. Горя; БГПИ

им. А. Руссо. – Бельцы, 1986. – 22 с. – (Деп. в ИНИОН АН СССР 22.12.86, №27720).

115. Методические разработки по грамматике английского языка для аспирантов и соискателей / Сост.: Д.В. Бэдэрэу, В.М. Шингирей, Т.А. Штирбу; КГУ им. В.И. Ленина, Каф. герм. яз. – К., 1986. – 51 с. – (На англ. яз.).
116. Столбовая, Л.В. Условия эффективного формирования понятий у студентов педвузов / Л.В. Столбовая // Совершенствование процесса формирования научных понятий у учащихся школ и студентов педвузов : Тез. докл. Всесоюз. научн.-практ. конф. – Челябинск, 1986. – С.17-19.
117. Сулимовская, З.В. Дифференциальные признаки структур вторичной предикации в современном английском языке / З.В. Сулимовская, И.И. Шустилова // Меризмы и гипомеризмы: Межвуз. сб. науч. тр. / МОПИ им. Н.К. Крупской. – М., 1986. – С.107-116.
118. Сулимовская, З.В. Количественно-качественный анализ сочетаемости основных моделей синтаксических комплексов с препозиционными элементами в современном английском языке / З.В. Сулимовская // Інозем. філологія: Респ. міжвід. наук. зб. – Львів, 1986. – Вип.82. – С.15-20.
119. Сулимовская, З.В. Структурно-семантические особенности сочетания глагола take со вторично-предикативным построением в современном английском языке / З.В. Сулимовская; БГПИ им. А. Руссо. – Бельцы, 1986. – 11 с. – (Деп. в ИНИОН АН СССР 22.12.86, №27719).
120. Штирбу, Т.А. Конверсионная омонимия молдавского языка / Т.А. Штирбу // Современные проб-

лемы романистики: Функцион. семантика: тез. Все-союз. конф. по роман. языкознанию. – Калинин, 1986. – Т.2. – С.191-193.

121. Штирбу, Т.А. Семантические структуры английских и русских терминологических единиц на уровне виртуального знака / Т.А. Штирбу; БГПИ им. А. Руссо. – Бельцы, 1986. – 23 с. – (Деп. в ИНИОН АН СССР 22.12.86, №27721).

1987

122. Ştirbu, T.A. Pregătirea viitorului învăţător pentru munca în afara orelor de curs / Т.А. Ştirbu // Pedagogul sov. - 1987. –Nr.1. – P.45-48. – (Cu caract. chir.).
123. Английский язык: Метод. рекомендации для самостоят. работы студентов I-х курсов неяз. спец. пед. вузов / Сост. Л.В. Столбовая, А.А. Лемберская; БГПИ им. А. Руссо, Каф. иностр. яз. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1987. – 47 с.
124. Горя, А.Н. О синтаксическом аспекте категории ирреальности в английском языке / А.Н. Горя // Прагматико-функциональные исследования языков: Романо-герм. филология: межвуз. сб. – К., 1987. – С.119-124.
125. Столбовая, Л.В. Из опыта организации самостоятельной работы студентов неязыковых специальностей / Л.В. Столбовая, А.А. Лемберская // Иностр. яз. в высш. шк. – 1987. – Вып.19. – С.115-120.
126. Сулимовская, З.В. Вторично-предикативные построения как средства структурной и смысловой организации текста в английском языке / З.В. Сулимовская // Семантика целого текста: тез. выступлений на совещ. (Одесса, сент. 1987). – М., 1987. – С.6-7.

127. Сулимовская, З.В. Качественно-количественная характеристика грамматических комплексов в современном английском языке / З.В. Сулимовская // Инозем. філологія. – Львів, 1987. – Вип.87. – С.65-71. – (На укр. яз.).
128. Штирбу, Т.А. Особенности конверсионной омонимии английского и молдавского языков / Т.А. Штирбу // Прагматико-функциональные исследования языков: Романо-герм. філологія: межвуз. сб. – К., 1987. – С.145-151.
129. Штирбу, Т.А. Роль НИРС в активизации творческой деятельности студентов по специальности «Английский язык» / Т.А. Штирбу // Влияние НИРС на развитие творческой активности студентов: Вопр. методики преподавания в высш. шк.: Межвуз. сб. – К., 1987. – С.57-60.
130. Штирбу, Т.А. Типология фонологических систем английского и молдавского языков: учеб. пособие / Т.А. Штирбу; БГПИ им. А. Руссо. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1987. – 33 с.

1988

131. Английский язык: Метод. указания для самостоят. работы по практ. грамматике англ. яз. «Задания по семантике сочетаний глаголов побуждения со вторично-предикативными структурами» для студентов I-IV курсов фак. иностр. яз. / Сост. З.В. Сулимовская; Отв. ред. М.Г. Аксенфельд; БГПИ им. А. Руссо, Каф. англ. яз. – К.: КПИ им.С. Лазо, 1988. – 18 с.
132. Сулимовская, З.В. Маркированность и немаркированность структуры вторичной предикации и ее

элементов в современном английском языке / З.В. Сулимовская // Инозем. філологія. – Львів, 1988. – Вип.90. – С.20-26. – (На укр.яз.).

133. Сулимовская, З.В. Некоторые вопросы организации самостоятельной работы студентов неязыковых специальностей педагогических вузов / З.В. Сулимовская // Тезисы докладов межвузовской научно-методической конференции «Организация самостоятельной работы и профессиональной направленности студентов в процессе обучения иностранному языку в неязыковом вузе». 16-17 июня 1988 г. / Том. инж.-строит. ин-т. – Томск, 1988. – С.27-28.

1989

134. Горя, А.Н. Выражение ирреальности в английском предложении: Автореф. дис....канд. филол. наук / А.Н. Горя; Киев. пед. ин-т иностр. яз. – Киев, 1989. – 21 с.
135. Средства выражения ирреальности в современном английском языке: метод. рекомендации по грамматике англ. яз.: Для студентов фак. иностр. яз. / Сост. А.Н. Горя; под ред.: А.М. Шрайбман, Л.И. Аладина; БГПИ им. А. Руссо, Каф. англ. яз. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1989. – 16 с.

136. Сулимовская, З.В. Синтаксические характеристики текста / З.В. Сулимовская // Структурно-содержательные характеристики текста: Сб. науч. тр. / Кирг. гос. ун-т. – Фрунзе, 1989. – С.86-93.

1990

137. Varzari, Elena. Mijloace eficiente de verificare a cunoștințelor, priceperilor și deprinderilor elevilor / Elena Varzari // Lecția contemporană de limbă moldovenească : Pentru profesori. - Ch., 1990. - P.101-106.

138. Горбань, С.В. О прагматике вводных слов и словосочетаний в современном английском языке / С.В. Горбань // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990, Бэлць) – Бэлць, 1990. – С.119-120.
139. Горбань, С.В. О роли вводных слов и словосочетаний в работе над художественным текстом / С.В. Горбань // Республиканская научно-методическая конференция: тез. докл (Тирасполь, 1-10 окт. 1990 г.) / ТГПИ им. Т.Г. Шевченко. – К., 1990. – Ч.1. Психолого-педагогические, общественные и гуманитарные науки. – С.147.
140. Горбань, С.В. О текстообразующей функции вводных слов и словосочетаний в современном английском языке / С.В. Горбань // Республиканская научно-методическая конференция: тез. докл (Тирасполь, 1-10 окт. 1990 г.) / ТГПИ им. Т.Г. Шевченко. – К., 1990. – Ч.1: Психолого-педагогические, общественные и гуманитарные науки. – С.169.
141. Горя, А.Н. Методическая эффективность коммуникативных упражнений на уроках английского языка в средней школе / А.Н. Горя // Республиканская научно-методическая конференция: тез. докл (Тирасполь, 1-10 окт. 1990 г.) / ТГПИ им. Т.Г. Шевченко. – К., 1990. – Ч.1: Психолого-педагогические, общественные и гуманитарные науки. – С.169-170.
142. Интенсификация процесса обучения английскому языку в вузе: Отчет о НИР (заключит.) / БГПИ им. А. Руссо; Рук. Т.А. Штирбу. - №ГР01828029456; Инв. №02900018277. – Бельцы, 1990. – 12 с.
143. Килина, С.В. Методика развития грамматической стереотипии как механизма порождения

высказываний на английском языке на начальном этапе обучения в педвузе / С.В. Килина // Повышение эффективности процесса обучения студентов в высших учебных заведениях республики: Сб. материалов Респ. научн.-практ. конф. (22-23 мая 1990 г. Бэлць) / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1990. – С.156.

144. Сулимовская, З.В. Реализация значения каузальности в грамматических комплексах: На материале англ. яз. / З.В. Сулимовская // Инозем. філологія. – Львів, 1990. – Вип.97. – С.67-71. – (На укр.яз.).

1991

145. Tales and funny stories: Carte pentru elevii din cl.V / Alc. A.Gorea; I.P.S.B."A.Russo". – Ch., 1991. – 39 p.

1993

146. Gorea, A. Verbul limbii engleze / A.Gorea, V.Schiba. – Ch.: Lumina, 1993. – 80 p.

1995

147. Gorea, A. Limba engleză: Manual pentru clasa a 2-a a școlii medii / A. Gorea, E. Stanin. – Ch.: Lumina, 1995. – 128 p.

148. Gorea, A. Teaching of english to students of general and socialpsychopedagogical department at Bălți University, Moldova / A. Gorea // Psiho-pedagogie socială: (Reflecții pe marginea unei inovații universitare). – Ch., 1995. – P.56-60.

1996

149. Țaulean, M. Forme eficiente de îmbinare a cuvântului învățătorului cu materialul ilustrativ la lecțiile

de limbă engleză (în clasele I-IV) / M. Țaulean // Experiențe și perspective în dezvoltarea învățămîntului primar și preșcolar din Republica Moldova. – Bălți, 1996. – P.75-76.

1997

150. Tomalia, L. Types of language tests at elementary level / L. Tomalia // An. șt. / Univ. „A.Russo” Bălți (ser. nouă). – 1997. – T. XVIII, fasc. Limbi moderne. Științe socioumane. – P.22-25.

151. Цаулян, М. О придаточных дополнительных в английском синтаксисе / М. Цаулеан // Актуальные проблемы современной филологии: мат. междунар. науч. конф., посвященной 80- летию проф. В.Н. Мигирова. - Бэлць. - 2001. - С.40-44.

2002

152. Țaulean, Micaela. Individualization in English language learning / Micaela Țaulean // Reforma învățămîntului: teorie și practică: Conf. int. șt.-practică, 20-21 aprilie. – Bălți, 2002. - P.214-217.

153. Varzari, Elena. Students' research work and plagiarism / Elena Varzari // Reforma învățămîntului: teorie și practică: conf. int. șt.-practică, 20-21 aprilie. – Bălți, 2002. - P.222-224.

154. Varzari, Elena. The role of the US government academic exchange programs in the improvement of educators' experience according to the international standards / Elena Varzari // Reforma învățămîntului: teorie și practică: conf. int. șt.-practică, 20-21 aprilie. – Bălți, 2002. - P.64-68.



155. English for Law Students: P.1 / Elena Varzari, Natalia Colodrovschi, Liuba Tomailă, Angela Bordeianu; Univ. de Stat "A.Russo" din Bălți, Fac. Limbi și Lit. Străine. - Bălți: S.n., 2003. - 120 p.
156. Varzari, Elena. Formarea abilităților de a traduce un text la lecția de latină / E.Varzari // Didactica Pro... : Buletin de teorie și practică educațională. - 2003. - Nr.3(19). - P.53-56.



### **Catedra Filologie Engleză**

1981

157. Шматова, В.И. О специфике языкового обозначения: На материале рус., молд. и англ. яз. / В.И. Шматова // Семантические категории сопоставительного изучения русского языка. – Воронеж, 1981. – С.47-49.

1982

158. Șmatova. V. Obișnuința de a cerceta: cercet. șt. studențească de la inst. pedagogic din Bălți / V. Șmatova, M. Rumleanschii // Învățământul public. – 1982. – 7 iulie. – (Cu caract. chir.).

159. Байков, В.Г. К типологии сказуемых в современном английском языке / В.Г. Байков, Г.Н. Шевченко // Строй и функционирование романских и германских языков: Романо-герм. филология: межвуз. сб. – К., 1982. – С.129-134.
160. Байков, В.Г. О логико-семантических закономерностях развертывания текста / В.Г. Байков // Оптимизация грамматики в свете ленинской теории отражения: Материалы респ. конф. по лингвистике, посвящ. памяти проф. В.Н. Мигирова / БГПИ им. А. Руссо. – К., 1982. – С.75-77.
161. Игнатюк, Ю.С. К вопросу о безличности и безличных предложениях в современном английском языке / Ю.С. Игнатюк // Строй и функционирование романских и германских языков: Романо-герм. филология: межвуз. сб. – К., 1982. – С.135-138.
162. Шматова, В.И. Дейксис в лексикографии / В.И. Шматова // Теоретические проблемы семантики и ее отражения в одноязычных словарях. – К., 1982. – С.155-159.
163. Шматова, В.И. Некоторые наблюдения за русской речью билингва / В.И. Шматова // Аспекты лексического значения. – Воронеж, 1982. – С.93-97.
164. Шматова, В.И. Специфика поэтического текста с точки зрения дейктических категорий // Коммуникативная и поэтическая функция художественного текста. – Воронеж, 1982. – С.14-17.

1983

165. Байков, В.Г. Типы семантического согласования предикативных центров простого предложения в современном английском языке / В.Г. Байков // Синхронические и диахронические исследования по

романским и германским языкам: Романо-герм. филология.: межвуз. сб. – К., 1983. – С.129-136.

166. Игнатюк, Ю.С. Безличность и категория лица в английском языке / Ю.С. Игнатюк // Синхронические и диахронические исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: межвуз. сб. – К., 1983. – С.136-140.
167. Шматова, В.И. Коннотация прилагательных цвета в современном английском языке / В.И. Шматова // Синхронические и диахронические исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: межвуз. сб. – К., 1983. – С.156-161.

1984

168. Игнатюк, Ю.С. О безличной конструкции в современном английском языке / Ю.С. Игнатюк // Грамматические и лексические системы в романских и германских языках: Романо-герм. филология: межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1984. – С.118-122.
169. Шматова, В.И. Текстовая репрезентация английской кинесики / В.И. Шматова // Грамматические и лексические системы в романских и германских языках: Романо-герм. филология.: межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1984. – С.139-144.

1986

170. Шматова, В.И. Эта старая «добрая» Англия: Впечатление о поездке в Англию / В.И. Шматова // Нар. образование. – 1986. – 4 мая; *Învățămîntul public*. – 1986. – 4 mai; Коммунист. – 1986. – 4, II, 13 февр.

1987

171. Игнатьюк, Ю.С. Сопоставительное изучение безличности в разных языках / Ю.С. Игнатьюк // Особенности функционирования русского языка в национальной республике. Проблемы взаимодействия языков: Материалы респ. науч.-практ. конф. (г. Бельцы, 21-22 мая 1987 г.) / БГПИ им. А. Руссо. – К., 1987. – С.146-148.
172. Методические указания к изучению раздела «Употребление безличных предложений в современном английском языке» / Сост. Л.И. Вайсаре, Ю.С. Игнатьюк; Днепропетр. гос. ун-т, Каф. англ. филол. – Днепропетровск, 1987. – 20 с.
173. Придаточные предложения, вводимые ТНАТ, в современном английском языке: метод. указания по грамматике англ. яз. для студентов 3-4 курсов / Сост.: Ю.С. Игнатьюк, З.М. Каменева, В.М. Шингирей. – К.: КГУ им. В.И. Ленина, 1987. – 40 с.
174. Шматова, В.И. Речевое поведение билингва / В.И. Шматова // Особенности функционирования русского языка в национальной республике. Проблемы взаимодействия языков: Материалы респ. науч.-практ. конф. (г. Бельцы, 21-22 мая 1987 г.) / БГПИ им. А. Руссо. – К., 1987. – С.171-174.

1988

175. Каланча, К.Д. Язык и суеверия: О путях возникновения некоторых речевых оборотов / К.Д. Каланча; МГУ им. М.В. Ломоносова. – М., 1988. – 17 с. - Библиогр.: с.15-17. – (Деп. в ИНИОН АН СССР 30.12.88, №36602).
176. Каланча, К.Д. Язык суеверий и предрассудков: история взглядов / К.Д. Каланча; МГУ им. М.В.

Ломоносова. – М., 1988. – 46 с. Библиогр.: с.40-46. – (Деп. в ИНИОН АН СССР 30.12.88, №36601).

177. Шматова, В.И. Прилагательные цвета в атрибутивных словосочетаниях английского языка / В.И. Шматова // Единицы языка в функциональном аспекте: Межвуз. сб. науч. тр. / Воронеж. пед. ин-т. – Воронеж, 1988. – С.91-96.

1989

178. Методические разработки по развитию навыков устной речи для аспирантов и соискателей. Английский язык: Ч.1-2 / Сост. Д.В. Бэдэрэу, Ю.С. Игнатюк, ... З.В. Сулимовская, Т.А. Штирбу. – К.: КГУ, 1989.

Ч.1. – 59 с.;

Ч.2. – 67 с.

179. Методические рекомендации по домашнему чтению для студентов третьего курса факультета иностранных языков / Сост. Ю.С. Игнатюк, В.И. Шматова; БГПИ им. А. Руссо, Каф. англ. филол. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1989. – 48 с.

180. Функционирование грамматических форм глагола CRU в современном английском языке / Ю.С. Игнатюк, З.М. Каменева, З.В. Сулимовская, Т.А. Штирбу // Единица языка в системе и тексте: метод. рекомендации по использованию результатов исслед. функционирования единиц яз. в системе и тексте в филол. курсах по англ. яз. в педвузах. – Луцк, 1989. – С.48-54.

1990

181. Бэдэрэу, Д.В. Особенности употребления безличных предложений в художественной и научной прозе / Д.В. Бэдэрэу, Ю.С. Игнатюк, З.М. Каменева // Лингвистические исследования научной, художес-

твенной и публицистической литературы . – К., 1990.  
– С.113-122.

182. Игнатюк, Ю.С. Функционирование ТНАТ-придаточных в художественном тексте / Ю.С. Игнатюк // Прагматика этноспецифического дискурса: материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1990. – С.116-118.
183. Сопоставительно-частотная характеристика функционирования грамматических форм глагола LOOK в разных стилях / Ю.С. Игнатюк, З.М. Каменева, З.В. Сулимовская, Т.А. Штирбу // Научная конференция профессорско-преподавательского состава и сотрудников по итогам научно-исследовательской работы за XII пятилетку: тез. докл. (Кишинев, 14-21 янв. 1990 г.) / КГУ. – К., 1990. – Т.2. – С.108.
184. Шматова, В.И. Стратегия искренности в контрастивном аспекте / В.И. Шматова // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (Бэлць, 17-19 сент. 1990) – Бэлць, 1990. – С.112-113.

1991

185. Шматова, В.И. Стратегия аргументации / В.И. Шматова // Материалы Республиканской научно-практической конференции «Актуальные проблемы теории и практики современной лингвистики»: (Мигирин. чтения: к 70-летию проф. В.Н. Мигирина) / БГПИ им. А. Руссо. – Бельцы, 1991. – С.120

1992

186. Calancea, C.D. Specificul predării verbelor complexe (phrasal verbs) la orele de limbă engleză / C.D. Calancea // Modalități de perfecționare a învățămîntului

din Republica Moldova: culeg. de teze a conf. șt. / U.S.B. „A. Russo”. – Ch., 1992. – P.183-184.

187. Ignatiuc, I. [Recenzie la cartea: Nicolae Babîră. Aspecte de predare a diftongilor din limba engleză] / I. Ignatiuc // Făclia. – 1992. – 25 sept. - P.6.
188. Șmatov, V.I. Studiarea limbii într-un context cultural / V.I. Șmatov, V.P. Schiba // Modalități de perfecționare a învățămîntului din Republica Moldova: culeg. de teze a conf. șt. / U.S.B. „A. Russo”. – Ch., 1992. – P.173-174.

1993

189. Aladin, L. Limba engleză: curs introductiv / L. Aladin, I. Ignatiuc, V. Șmatov. – Ch.: Lumina, 1993. – 168 p.

1994

190. Colibaba, V. Organizarea comunicării la etapa inițială de studiere a limbii moderne / V. Colibaba // Probleme de lingvistică, știință literară și didactică: Materialele conf. șt. (3 martie 1994) / Univ. de Stat din Moldova. – Ch., 1994. – P.141-142.
191. Ignatiuc, I. Nivel sub orice nivel: despre examenele de bacalaureat la lb. engl. / I. Ignatiuc // Făclia. – 1994. – 24 iunie.
192. Ignatiuc, I. Rolul gramaticii în predarea limbilor străine / I. Ignatiuc // Probleme de lingvistică, știință literară și didactică: Materialele conf. șt. (3 martie 1994) / Univ. de Stat din Moldova. – Ch., 1994. – P.149-150.
193. Șmatov, V. Ironia în contextul actului de vorbire / V. Șmatov // Probleme de lingvistică, știință literară și



didactică: Materialele conf. șt. (3 martie 1994) / Univ. de Stat din Moldova. – Ch., 1994. – P.99-100.

1995

194. Shmatova, V. Understanding irony: tezele ref. / V. Shmatova // Realizări și deschideri științifice: conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – P.48-49.

1996

195. Șleahțișchi, Mihai. Psihologia și pedagogia de la A la Z : Dicționar român-englez / Mihai Șleahțișchi, Iulia Ignatiuc. - Ch.: Știința, 1996. – 167 p.

1997

196. Borș, Zinaida. Happy Birthday Dear Mrs. Borș! : [Dialog cu dna Zinaida Borș, lector superior al catedrei Filologia Engleză a Univ. de Stat "A.Russo" din Bălți] / Interviu realizat de V. Jitaru // Curierul de nord. - 1997. - 1 mai.
197. Gorbani, S. Pragmatic functions of paranthese in the text / S. Gorbani // An. șt. / Univ. „A. Russo” Bălți (ser. nouă). – 1997. – T.XVIII, fasc. Limbi moderne. Științe socioumane. – P.14-16.
198. Ignatiuc, I. Verbless sentences in english and illocutionary acts / I. Ignatiuc // An. șt. / Univ. „A. Russo” Bălți (ser. nouă). – 1997. – T. XVIII, fasc. Limbi moderne. Științe socioumane. – P.11-13.
199. Шматова, В. Прагматика иронического высказывания / В. Шматова // An. șt. / Univ. „A. Russo” Bălți (ser. nouă). – 1997. – T.XVIII, fasc. Limbi moderne. Științe socioumane. – P.8-10.

1998

200. Şoşu, Luiza. Dezbateri intelectuale : [Despre clubul Debate a Univ. "A.Russo"] / Luiza Şoşu // Curierul de nord. - 1998. - 22 mai.

1999

201. Cabac, Valeriu. Evaluarea prin teste în învățământ: Teorie-aplicații / Univ. de Stat "A.Russo"; Echip. red.: Ilie Nasu (coord.), Nona Deinego (red.); red. terminologică: I.Matcovschi, G.Popa; Trad. I.Ignatiuc; Tehnored. E.Cabac; Rec.: Mihai Şleahțișchi, I.Spinei, P.Guțu. - Ed. apărută datorită colab. cu TIMSS-R Moldova. -Bălți, 1999. - 263 p.
202. Magic English : 2 pupil's book : level one / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 1999. - 127 p. : il.
203. Magic English : 2 pupil's book : second form / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 1999. - 127 p.: il.
204. Magic English : 3 pupil's book : level two / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - S.I.: Teora; Prut Internațional: ARC, 1999. - 119 p. : il.
205. Magic English : 3 pupil's book : third form / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - S.I.: Teora; Prut Internațional: ARC, 1999. - 119 p. : il.
206. Magic English : 4 pupil's book : fourth form / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu,

Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 1999. - 127 p.: il.

**207.** Magic English : 4 pupil's book : level three / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 1999. - 127 p. : il.

**208.** Magic English : teacher's Book : forms 2-4 / I. Ignatiuc, L. Aladin, L. Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 1999. - 238 p.

2000

**209.** English for you : Pupil's Book 5 / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 2000. - 128 p. : il.

**210.** English for you : Pupil's Book 6 / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 2000. - 128 p.

**211.** English for you : Teacher's Book Form 5 / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 2000. - 128 p.

**212.** English for you : Teacher's Book form 6 / Iulia Ignatiuc, Lara Aladin, Ludmila Foca, Dina Puiu, Ana Muntean. - București: Teora; Ch.: Prut Internațional: ARC, 2000. - 127 p.

2001

**213.** Postolachi, Daniela. Mioritismul cosmo-creștin în poezia lui Grigore Vieru / Daniela Postolachi // Glasul

Națiunii : rev. reîntregirii neamului. - 2001. - Nr.22. - P.12.

214. Șmatov, Valentina. Revisting Biblical Allusions / Z. Rumleascaia, V. Șmatov // Актуальные проблемы современной филологии : Материалы междунар. науч. конф., посвящ. 80-летию проф. В.Н. Мигирина. - Бэлць. - 2001. - С.80-82.
215. Шматова, Валентина. Прагмалингвистический анализ диалога / В.И. Шматова // Ан. șt. / Univ. „A. Russo” (ser. Nouă). – 2001. - Т.19, fasc. b. Filologie, Limbi și Literaturi Străine. - P.17-22.

2002

216. Ignatiuc, Iulia. The role of textbooks in teaching foreign languages / Iulia Ignatiuc // Reforma învățământului: teorie și practică : conf. int. șt.-practică, 20-21 aprilie. - Bălți. - 2002. - P.103-106.
217. Șmatov, Valentina. Culture - specific information ordering in discourse / Valentina Șmatov // Un lingvist pentru secolul XXI : Materiale ale Colocviului Int. "Filologia sec. XXI" organizat cu prilejul a 80 de ani din ziua nașterii Prof. Eugeniu Coșeriu (Bălți, 18-19 mai 2001). - Ch. - 2002. - P.141-143.
218. Danii, Liliana. Categoria funcțional - semantică a actantului și mijloacele ei de realizare / Liliana Danii // Probleme de lingvistică generală și romanică. - Ch., 2003. - Vol.2. - P.98-100.

2003

219. Popa, Gheorghe. Instead of an argument *Professor Valeriu CABAC's Adult Youth* / Gheorghe Popa; trad. Iulia Ignatiuc // Valeriu Cabac: Biobibliogr. – Bălți, 2003. – P.14-18.

220. Popa, Iulius. Dean's space of perception through student personality / Iulius Popa; trad. Ana Munteanu // Ion Manoli: Biobibliogr. – Bălți, 2003. – P.32-33.



### **Catedra Limba Franceză**

1955

221. Каменский, А.А. О переводе с иностранного языка на русский / А.А. Каменский // Иностр. яз. в шк. – 1955. – №1. - С51-57.

1957

222. Каменский, А.А. Контроль и учет различных навыков в области иностранного языка в процессе обычного опроса учащихся старших классов / А.А. Каменский // Из опыта работы учителей иностранных языков: сб. ст. – М., 1957. – С.128-134.
223. Каменский, А.А. Навыки устной речи в процессе обучения иностранному языку в средней школе / А.А. Каменский // Из опыта работы учителей иностранных языков: сб. ст. – М., 1957. – С.31-45.

1958

224. Mariciuc, A.P. Învățătorii despre manuale / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1958. – 10 febr. – (Cu caract. chir.).
225. Mariciuc, A.P. Principii logice, rezultate logice: [despre predarea lb. străine în șc. moldovenești] / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1958. – 4 sept. - (Cu caract. chir.).
226. Mariciuc, A.P. Stilul și limba / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1958. – 22 mai. - (Cu caract. chir.).

1959

227. Mariciuc, A.P. Cazuri de folosire a limbii materne la predarea limbii franceze / A.P. Mariciuc // Învățătorul Sov. – 1959. - Nr.10. – P.49-54. - (Cu caract. chir.).
228. Mariciuc, A.P. Metoda vie de predare a limbilor / / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1959. – 5 febr. - (Cu caract. chir.).
229. Mariciuc, A.P. Punctul de plecare: (probleme lingvistice în predarea limbilor străine) / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1959. – 22 noiembr. - (Cu caract. chir.).
230. Mariciuc, A.P. Și material, și metodă: [Învățătorii despre manuale] / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1959. – 13 sept. - (Cu caract. chir.).

1960

231. Mariciuc, A.P. Folosirea manualelor de limbă franceză adaptate / A.P. Mariciuc // Învățătorul Sov. – 1960. – Nr.2. – P.40-44. – (Cu caract. chir.).

232. Mariciuc, A.P. Pe primul plan – limba vorbită: (metodele de predare a lb. străine) / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1960. – 12 mai. - (Cu caract. chir.).

1962

233. Mariciuc, A.P. Dacă-i bun, de ce să stricăm: [despre metoda de predare a lb. fr. în șc. moldovenească] / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1962. – 27 sept. - (Cu caract. chir.).

234. Mariciuc, A.P. Metoda curentă de predare a limbii franceze în școala moldovenească / A.P. Mariciuc // Învățătorul Sov. – 1962. – Nr.5. – P.48-54.

235. Mariciuc, A.P. Metoda înlesnește studierea: cu privire la studierea lb. fr. în Inst. Pedagogic „A. Russo” din Bălți și metoda complexă de predare / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1962. – 21 iunie. – (Cu caract. chir.).

1963

236. Mariciuc, A.P. Citirea în clasă la limba franceză / A.P. Mariciuc // Învățătorul Sov. – 1963. – Nr.10. – P.33-36. – (Cu caract. chir.).

237. Mariciuc, A.P. După... 4 ani: [despre rezultatele restructurării stud. lb. fr. în șc. rep.] / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1963. – 17 febr. - (Cu caract. chir.).

238. Mariciuc, A.P. Vorbire vie: [analiza lecțiilor de lb. fr.] / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1963. – 25 iulie. - (Cu caract. chir.).

239. Хахам, Э.Ж. Графическое слоговоеделение во французском языке / Э.Ж. Хахам // Учен. зап. / Моск.



гос. пед. ин-т им. В.И. Ленина. – М., 1963. - №197. – С.38-60.

1964

240. Mariciuc, A.P. Ar fi el, dar...: [despre man. de lb. fr.] / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1964. – 30 ian. - (Cu caract. chir.).
241. Mariciuc, A.P. În ritm cu viața: (activitatea catedrei de limbă franceză a institutului pedagogic „Alecu Russo” din Bălți) / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1964. – 6 aug. – (Cu caract. chir.).
242. Mariciuc, A.P. Pe marginea lecțiilor și manualelor. [Limba franceză] / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1964. – 15 noiembr. – (Cu caract. chir.).
243. Хахам, Э.Ж. Некоторые вопросы методики обучения студентов-молдаван технике чтения на французском языке / Э.Ж. Хахам // Учен. зап./ Моск. гос. пед. ин-т им. В.И.Ленина. – М., 1964. - №.210. – С.211-222.
244. Хахам, Э.Ж. Постановка произношения и техники чтения на начальном этапе обучения французскому языку: (в условиях молд. аудитории). Автореф. дис....канд. пед. наук (по методике преподавания иностр. яз.) / Э.Ж. Хахам; Моск. гос. пед. ин-т им. В.И. Ленина. – М., 1964. – 17 с.
245. Хахам, Э.Ж. Постановка французского гласирующего R. / Э.Ж. Хахам // Учен. зап. / Моск. гос. пед. ин-т им. В.И. Ленина. – М., 1964. - №.233. – С.170-175.

246. Ştefaneţ, I.P. Lucrările scrise, care se pot practica la anii de studii III-IV la specialitatea limba franceză în institut / I.P. Ştefaneţ // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.94-96. – (Cu caract. chir.)
247. Врынчану, М.М. Безличные обороты во французском и молдавском языках / М.М. Врынчану // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.86-88.
248. Ионицэ, М.П. Модальные перифразы во французском и молдавском языках / М.П. Ионицэ // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.98-101.
249. Маричук, А.П. О научных основах преподавания французского языка в молдавской школе / А.П. Маричук // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах: тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С.88-90.
250. Никорич, З.М. Использование сравнительного метода в работе над письмом (орфографией) в преподавании французского языка в школе и в институте / З.М. Никорич // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.100-101.
251. Раду, З.И. Лексико-семантические отношения глагола «делать» во французском и молдавском языках / З.И. Раду // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.89-91.

252. Раду, З.И. Словосочетание глагола *faire* во французском и румынском языках / З.И. Раду // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах: тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С.124.
253. Хахам, Э.Ж. Интонационно-синтаксические модели вопросительной фразы на начальном этапе обучения французскому языку / Э.Ж. Хахам // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.85-86.
254. Хахам, Э.Ж. Основные направления в обучении французскому языку на 1-ом курсе специального отделения / Э.Ж. Хахам // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах: тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С.151-153.
255. Шеремета, Н.В. Глагольные аффиксы способа действия (*mode d'action*) в современном французском языке / Н.В. Шеремета // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.102-104.
256. Шеремета, Н.В. Глагольные перифразы способа действия: (совр. фр. яз.) / Н.В. Шеремета // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1965. – Вып.7 (филол.). – С.113-123.
257. Шеремета, Н.В. О выражении значений способа действия в современном французском языке посредством временных форм индикатива / Н.В. Шеремета // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1965. – Вып.7 (филол.). – С.124-143.

258. Шеремета, Н.В. О значении способа действия некоторых аффиксальных образований французского глагола / Н.В. Шеремета // Материалы IV конференции молодых ученых Молдавии: Сер. филол. – К., 1965. – С.108-110.
259. Шеремета, Н.В. Об усвоении имперфекта на основе его значения способа действия (mode d'action) / Н.В. Шеремета, М.П. Ионицэ // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах: тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С.162-164.

1966

260. Axentii, I.G. Să știm a vorbi: [Ib. străină în șc.] / I.G. Axentii // Cultura. – 1966. – P.13. - (Cu caract. chir.).
261. Limba latină: man. pentru univ. și inst. pedagogice / Sub red. lui N. Grinbaum. – Ch.: Lumina, 1966. – 243 p. - (Cu caract. chir.).
262. Mariciuc, A.P. Cerințe actuale: [Ib. străină în șc.] / A.P. Mariciuc // Cultura. – 1966. – 4 iunie. – (Cu caract. chir.).
263. Mariciuc, A.P. Cum s-ar putea înlătura unele lacune din procesul de predare al limbilor străine la institut / A.P. Mariciuc // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: тез. докл. – Бельцы, 1966. – С.122-124. – (Cu caract. chir.).
264. Odobescu, A.F. Însemnătatea rolului genului substantivului pentru acordul lui corect cu adjectivul și formele verbale / A.F. Odobescu // Итоговая научная конференция преподавательского состава института

за 1965 г.: тез. докл. – Бельцы, 1966. – С.120-122. – (Cu caract. chir.)

265. Аксентий, И.Г. Выражение предшествования к плану прошедшего времени глагольными формами индикатива во французском и молдавском языках / И.Г. Аксентий // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: тез. докл. – Бельцы, 1966. – С.131-132.
266. Станкевич, В.Г. Об употреблении предлогов «а», «е» во французском и молдавском языках / В.Г. Станкевич // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: тез. докл. – Бельцы, 1966. – С.129-131.
267. Шеремета, Н.В. Степени предельности сложных временных форм индикатива / Н.В. Шеремета // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1965 г.: тез. докл. – Бельцы, 1966. – С.126-127.

1967

268. Mariciuc, A.P. Anomalie didactică: [analiza man. de lb. fr.] / A.P. Mariciuc // Cultura Moldovei. – 1967. - 17 mart. - (Cu caract. chir.).
269. Mariciuc, A.P. Gramatica – mijloc de însușire practică a limbii franceze / A.P. Mariciuc // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.145-147. - (Cu caract. chir.).
270. Stanchevici, V.G. Corelația dintre prepozițiile franceze și prepoziția moldovenească „în” / V.G. Stanchevici // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.138-139. - (Cu caract. chir.).

271. Ионицэ, М.П. Методика работы над темой «Статистика глагольных конструкций во французской публицистике» / М.П. Ионицэ // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.135-137.
272. Каменский, А.А. Принципы перевода на французский язык реалий советских вузов или факультетов иностранных языков / А.А. Каменский // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1967. – Вып.8 (филол.). – С.63-66.
273. Лейзерман, М.М. Приглагольное управление во французском и молдавском языках / М.М. Лейзерман // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.139-140.
274. Хахам, Э.Ж. Картины при обучении речи на иностранном языке / Э.Ж. Хахам // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.152-153.
275. Хахам, Э.Ж. Об этапах усвоения механизмов устной речи / Э.Ж. Хахам // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.142-143.
276. Чебан, Т.Н. Стилистический анализ художественного текста / Т.Н. Чебан, А.Ф. Одобеску, О.Н. Косташ // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.144-145.
277. Шеремета, Н.В. Об использовании данных статистического исследования речи для определения значений способа действия временных форм

индикатива / Н.В. Шеремета // Учен. зап./ Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1967. – Вып.8 (филол.). – С.56-62.

278. Шеремета, Н.В. Функции причастных оборотов с причастием прошедшего времени при субъекте предложения во французском языке / Н.В. Шеремета // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.130-133.

1968

279. Ioniță, M.P. Diateza – capitol de bază al metodicii de predare a limbii franceze / M.P. Ioniță // Învățătorul sov. - 1968. – Nr.6. – P.38-41. – (Cu caract. chir.).

280. Билетов, А.А. К вопросу применения программированного обучения французскому языку / А.А. Билетов // Материалы республиканской научно-практической конференции по программированному обучению и использованию технических средств в учебном процессе (7-9 дек. 1967 г., Бельцы). – К., 1968. – С.119-128.

281. Хахам, Э.Ж. Классификация ошибок студентов-молдаван в письменной речи на французском языке. (К вопросу о методике анализа учеб. материала в целях его программирования) / Э.Ж. Хахам // Материалы республиканской научно-практической конференции по программированному обучению и использованию технических средств в учебном процессе (7-9 дек. 1967 г. Бельцы). – К., 1968. – С.135-141.

1969

282. Глейбман, Е.В. Словообразование и формообразование в аппликативной модели: (на материале фр. яз.): Автореф. дис...канд. филол. наук;

Ленингр. гос. пед. ин-т им. А.И. Герцена. – Бельцы, 1969. – 31 с.

1970

283. Mariciuc, A.P. Structura lecției de limbă franceză / A.P. Mariciuc // Cultura. - 1970. – 31 ian. – P.6. – (Cu caract. chir.).
284. Аксенфельд, М.Г. К вопросу об обучении орфографии французского языка в молдавском вузе / М.Г. Аксенфельд // Проблема обучения иностранным языкам. – Владимир, 1970. – Ч.4. – С.45-50.
285. Ионицэ, М.П. Программа машинного перевода французских форм на русский и молдавский язык / М.П. Ионицэ, В.М. Петровская // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т, 1970. – Вып.13 (иностр. яз.). – С.54-63.
286. Маноле, И.З. О природе стилистического неологизма / И.З. Маноле // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т, 1970. – Вып.13 (иностр. яз.). – С.84-93.
287. Смирнов, И.Е. Некоторые аспекты французо-румынского взаимодействия / И.Е. Смирнов // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т, 1970. – Вып.13 (иностр. яз.). – С.41-53.
288. Смирнов, И.Е. Французские заимствования в лексической системе современного румынского языка: Автореф. дис....канд. филол. наук / И.Е. Смирнов; Белорус. гос. ун-т им. В.И. Ленина. – Минск, 1970. – 25 с.

1971

289. Axenfeld, M.G. Indicații metodice referitoare la ortografia limbii franceze (reguli, exerciții) / M.G.



Axenfeld; Răsp. pentru ed. Ă.J. Naham, E.I. Pînzaru; Inst. Pedagogic de Stat „A. Russo” din Bălți. – Bălți, 1971. – 64 p. – (Cu caract. chir.).

290. Зубку, З.М. Структурно-семантические особенности релятивного и абсолютного суперлатива: на материале фр. и рум. яз. / З.М. Зубку // Учен. зап. / МГПИ им. М. Топеза. – 1971. – Т.63. – С.49-62.
291. Ионицэ, М.П. Автоматическое различение омонимии в молдавских глагольных формах / М.П. Ионицэ, Н.Г. Маткаш // Автоматическая переработка текста методами прикладной лингвистики: Материалы Всесоюз. конф., 6-8 окт. 1971, г. Кишинев. – К., 1971. – С.329.
292. Ионицэ, М.П. Пути устранения ошибок при дальнейшей работе над алгоритмом машинного перевода французского глагола на русский и молдавский языки / М.П. Ионицэ, В.М. Петровская // Автоматическая переработка текста методами прикладной лингвистики: Материалы Всесоюз. конф., (6-8 окт. 1971, г. Кишинев). – К., 1971. – С.327-328.
293. Книга для чтения на французском языке для первокурсников и учащихся VIII-X классов / Сост. Л.Г. Абабий, М.П. Румлянский, И.Е. Смирнов; Отв. за вып. И.Е. Смирнов; гос. пед. ин-т им. А. Руссо. – Бельцы, 1971. – 176 с.
294. Маноле, И.З. Анализ стилистических неологизмов, новых по форме и значению: на материале произведений соврем. фр. писателей / И.З. Маноле // Учен. зап. / Моск. пед. ин-т иностр. яз., 1971. – Т.64. – С.244-257.
295. Маноле, И.З. Слово в языке и слово в речи / И.З. Маноле // Учен. зап. / Моск. пед. ин-т иностр. яз., 1971. – Т.59. – С.274-280.

1972

296. Ионицэ, М.П. Статистика и вероятностный машинный перевод французского глагола на русский и молдавский языки (на материале французских текстов по публицистике): Автореф. дис.... канд. филол. наук / М.П. Ионицэ; ЛГПИ им. А.И. Герцена. – Л., 1972. – 34 с.
297. Маноле, И.З. К проблеме стилистического неологизма: на материале произведений фр. писателей XX в.: Автореф. дис... канд. филол. наук / И.З. Маноле; Моск. пед. ин-т иностр. яз. им. М. Горького. – М., 1972. – 24 с.

1973

298. Jitaru, V. O trupă dramatică studentăască: despre teatrul de lb. franceză la fac. de lb. străine. IPSB / V. Jitaru // Cultura. - 1973. – 16 iunie. – (Cu caract. chir.).
299. Житару, В. Сыграем спектакль на французском: [о студ. театре на фак. иностр. яз. Бельц. пед. ин-та] / В. Житару // Учит. газ. – 1973. – 27 янв.

1975

300. Dicționar francez-moldovenesc / Sub red. lui E. Andreeva. – Ch.: Lumina, 1975. – 860 p. – (Cu caract. chir.).
301. Jitaru, V. Douăzeci și șase de fete și un băiat: [despre cea mai bună grupă de la fac. de lb. străine de la Inst. Ped. din Bălți] / V. Jitaru // Tinerimea Moldovei. – 1975. – 14 martie. – (Cu caract. chir.).
302. Аксенфельд, М.Г. О специфике обучения французской орфографии на 1-м курсе молдавского

вуза / М.Г. Аксенфельд // Вопросы обучения иностранным языкам в школе и вузе: Сб. тр. – М., 1975. – С.259-274.

303. Аксенфельд, М.Г. Обучение французской орфографии на 1-м курсе молдавского языкового вуза (с учетом этимологического родства двух романских языков): Автореф. дис....канд. пед. наук / М.Г. Аксенфельд; МГПИ им. В.И. Ленина. – М., 1975. – 22 с.

304. Банару, В.И. Некоторые вопросы функциональной перспективы предложения: на материале фр. яз. / А.И. Банару. – К.: Штиинца, 1975. – 64 с.

1976

305. Răileanu, S. Analiza funcțională a propoziției / S. Răileanu, I. Manole. – Cultura, 1976. – 24 iulie. –P.14.- (Cu caract. chir.)

306. Примович, Р.Р. К проблеме разграничения относительных местоимений во французском языке / Р.Р. Примович // Сб. науч. тр. / Моск. пед. ин-т иностр. яз. – 1976. – Вып.95. – С.222-231.

1977

307. Маноле, И.З. Семантика индивидуально использованных термино-метафор во французской художественной речи / И.З. Маноле // Грамматические и лексикологические исследования: Романо-герм. и классич. филология. Межвуз. сб. – К., 1977. – С.150-156.

308. Попа, Ю. Аттестация: плюсы, минусы: (Об аттестации студентов БГПИ) / Ю. Попа // Молодежь Молдавии. – 1977. – 21 июня.

309. Примович, Г.Г. Система относительных местоимений в современном французском языке: Автореф. дис.... канд. филол. наук / Г.Г. Примович; Моск. гос. пед. ин-т иностр. яз. им. М. Горького. – М., 1977. – 23 с.

310. Румлянский, М.П. Коннотация слова и словосочетания: На материале фр. поэзии XX в.: Автореф. дис.... канд. филол. наук. / А.П. Румлянский; Моск. гос. пед. ин-т иностр. яз. им. М. Горького. – М., 1977. – 23 с.

1978

311. Ciuric, S. Scrisori de pace pentru o lume întreagă: (despre Clubul Prieteniei Internaț. de la Inst. Pedagogic din Bălți) / S. Ciuric // Tinerimea Moldovei. – 1978. – 5 apr. - (Cu caract. chir.)

312. Dicționar școlar moldovenesc-francez: Circa 15000 de cuvinte / Alc.: V.I. Banaru, E.I. Banaru, E.V. Gleibman, ...M.V. Iachim; Sub red. Z.I. Radu; Rec. de: ...M. Ioniță, I. Manole, I. Smirnov... . – Ch.: Lumina, 1978. – 431 p. – (Cu caract. chir.)

313. Popa, I. Neologismele în – bil: [cultivarea limbii] / I. Popa // Învățământul public. – 1978. – 23 sept. - (Cu caract. chir.)

314. Ионицэ, М.П. Сказуемость как одно из средств выражения предикативности во французском языке / М.П. Ионицэ // Современные аспекты романистики (семантический аспект изучения романских языков): тез. IV Всесоюз. конф. по ром. языкознанию / АН ССР. Ин-т языкознания, Калинин. гос. ун-т. – Калинин, 1978. – С.68-69.

315. Jitaru, V. Dicționar multașteptat / V. Jitaru, E. Jitaru // Învățământul public. – 1979. – 431 p. – (Cu caract. chir.).
316. Jitaru, V. Scopuri comune: despre legătura catedrei de Lb. fr. a IPSB cu școala / V. Jitaru. – Învățământul publ. – 1979. – 30 iunie. – (Cu caract. chir.).
317. Metodica predării limbii franceze în școala moldovenească / S.P. Zolotnițaia, S.V. Calinina, G.K. Levițaia ...; Sub red. lui M.I. Prigorschii, V.S. Țetlin. – Ch.: Lumina, 1979. – 212 p.
318. Жанэу, Е.В. Преморфологические глагольные образования и некатегориальные значения в грамматике французского языка / Е.В. Жанэу, М.П. Ионицэ, Ж. Н. Добре // Структурно-функциональные лингвистические исследования: Романо-герм. и классич. филология.: Межвуз. сб. – К., 1979. – С.38-45.
319. Ионицэ, М.П. Алгоритмизация как одно из средств устранения грамматической неоднозначности / М.П. Ионицэ // Школа-семинар по оптимизации преподавания иностранных языков с помощью технических средств: тез. докл. и сообщ. – К., 1979. – С.61-62.
320. Ионицэ, М.П. Именное сказуемое как одно из средств выражения предикативности французского предложения / М.П. Ионицэ, Н.Г. Рознаевич, Н.П. Сажина // Структурно-функциональные лингвистические исследования: Романо-герм. и классич. филология: Межвуз. сб. – К., 1979. – С.46-53.
321. Маноле, И.З. Поэтическое слово в лабиринте филологических наук (методология, динамика,

специфика) / И.З. Маноле // Изучение стиля как лингвистическая и литературоведческая проблема: Материалы конф. / МГУ им. М.В. Ломоносова. – М., 1979. – С.33-35.

322. Маноле, И.З. Французское поэтическое слово: Очерк на материале худож. произведений фр. писателей XX в. / И.З. Маноле; Бельц. гос. пед. ин-т им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1979. – 106 с.

1980

323. Jitaru, V. Cîmpia – auditoriul muncii: (despre detașamentul studentesc „Boris Glavan” de la Inst. Pedagogic „A. Russo” din Bălți) / V. Jitaru // Învățămîntul public. – 1980. – 15 oct. - (Cu caract. chir.)

324. Smirnov, I. Olimpiada republicană la limbi străine / I. Smirnov, Ȃ. Naham // Învățămîntul public. - 1980. – 16 apr. – ( Cu caract. chir.).

325. Аксенфельд, М.Г. О повышении эффективности усвоения французской орфографии в молдавском вузе: ( с использованием этимол. родства двух ром. яз.) / М.Г. Аксенфельд // Обучение иностранным языкам в условиях двуязычия. – Чебоксары, 1980. – С.3-11.

326. Банару, В.И. Функционально-семантическая характеристика придаточного, вводимого **QUE** во французском языке / В.И. Банару, М.П. Ионицэ // Исследования по прикладной и системно-структурной лингвистике: Романо.-герм. филология Межвуз. сб. – К., 1980. – С.47-59.

327. Баранов, Г.М. Название педагогических профессий в латинском языке / Г.М. Баранов // Іноземна філологія. – Львів, 1980. – Вип.60. – Питання класичної філології. - №17. – С.73-81.

328. Ионицэ, М.П. Автоматическое выделение многоэлементных глагольных цепочек / М.П. Ионицэ // Исследования по прикладной и системно-структурной лингвистике: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1980. – С.41-46.
329. Примович, Р.Р. Семантика связанных значений слов и их сочетаемости: На материале фразеол. сочетаний, обозначающ. элементы предмет. ряда / Р.Р. Примович; МГПИИЯ им. М. Тореза. – М., 1980. – 21с. – Рукопись деп. в ИНИОН АН ССР №5366 от 12.05.80.
330. Примович, Р.Р. Семантика фразеологических сочетаний «прилагательное + существительное»: На материале имен чувств фр. яз. / Р.Р. Примович; МГПИИЯ им. М. Тореза. – М., 1980. – 16 с. – Рукопись деп. в ИНИОН АН ССР №6097 от 7.08.80.
331. Примович, Р.Р. Структурно-семантические особенности фразеологических сочетаний N+ADJ в современном французском языке / Р.Р. Примович // Сб. науч. тр. / Моск. пед. ин-т иностр. яз. – 1980. - №167. – С.88-105.
332. Пэкалэ и Тындалэ / Сост. и перераб. А. Хропотинский; Пер. на фр. яз. В. Банару, М. Ионицэ. – К.: Лит. артистикэ, 1980. – 54 с. - (На фр. яз.).
333. Румлянский, М.П. Метод декодирования окказиональных словосочетаний: (на материале современной французской поэзии) / М.П. Румлянский // Исследования по прикладной и системно-структурной лингвистике: Романо-герм. филология. Межвуз. сб. – К., 1980. – С.134-141.

334. Глейбман, Е.В. К проблеме распознавания актантных координаций и конфигураций текста / Е.В. Глейбман // Всероссийская третья школа-семинар «Обучающие машины и оптимизация обучения языкам»: тез. докл. и сообщ., 2-12 июля 1981, г. Махачкала. – Махачкала, 1981. – С.64-65.
335. Зубку, З.М. Эксплицитность и имплицитность в конструкциях компаратива / З.М. Зубку // Грамматические и лексические исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1981. – С.55-60.
336. Примович, Р.Р. Номинативно-функциональные свойства фразеологических сочетаний «существительное + прилагательное» в современном французском языке: Автореф. дис....канд. филол. наук / Р.Р. Примович; Моск. гос. пед. ин-т иностр. яз. им. М. Горького. – М., 1981. – 22 с.

337. Axenfeld, M. Olimpiada de limbi străine: Olimpiada republicană a elevilor la IPSB / M. Axenfeld, E. Naham // Învățământul public. – 1982. – 20 mart. - (Cu caract. chir.).
338. Аксенфельд, М.Г. Некоторые аспекты сопоставительной характеристики французских и молдавских фразеологизмов и обучение орфографически грамотному письму на французском языке / М.Г. Аксенфельд // Сравнительно-сопоставительное изучение фразеологических выражений в процессе обучения иностранному языку. – Чебоксары, 1982. – С.73-82.



339. Зубку, З.М. Придаточные предложения, вводимые при помощи que и (de, à) ce que / З.М. Зубку // Строй и функционирование романских и германских языков: Романо-герм. филология: Межвуз. сб.- К., 1982. – С.48-52.

1983

340. Bondarenco, A.F. Limba franceză : Manual pentru cl. 7 / A.F. Bondarenco, S.D.Lupan. – Ch.: Lumina, 1983. – 128 p.: il. – (Cu caract. chir.).

341. Jitaru, V. Mai multă consecvență : Unele obiecții privind emisiunea televizată „Panorama TV” / V. Jitaru // Lit. și arta. – 1983. – 17 mart. – p.1 . – (Cu caract. chir.).

342. Глейбман, Е.Я. Аспекты глагольной семантики : на материале французского языка / Е.Я. Глейбман; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1983. – 164 с.

Реф. Рошкован Н.И. // Языкознание. Обществ. науки в СССР: Реф. журн. – 1984. - №3. – С.77-80.

343. Примович, Г.Г. Контекстные функции относительных местоимений в предложных конструкциях / Г.Г. Примович // Сб. науч. тр. / Моск. пед. ин-т иностр. яз. – 1983. – Вып. 219. – С.187-198.

1984

344. Axenfeld, M.G. Material didactic referitor la ortografia limbii franceze : pentru studenții fac. de lb. străine / M.G.Axenfeld, M.P.Rumleanski, E.V. Lanovaia ; Red. resp. Ă.J. Haham; IPSB „A.Russo”. - Gh.: Univ. De Stat „V.I. Lenin” din Chișinău, 1984. – 67 p. - (Cu caract. chir.).

345. Smirnova, Iu.I. Materiale pentru lucru în afara orelor de curs la limba franceză : (cl. 4-7): pentru

învățători / Iu. I. Smirnova, I.E. Smirnov - Ch.: Lumina, 1984. – 108 p. – (În lb.fr.).

346. Методические указания и задания по синтаксису французского языка для студентов старших курсов / Сост. З.М. Зубку, М.В. Яким ; Отв. ред. Э.Ж. Хахам; БГПИ им. А. Руссо, Каф. фр. филологии. – К.: КПИ им. С.Лазо, 1984. – 50 с. – (На фр. яз.).

1985

347. Zubcu, Z.M. Catedra – școlii, școala – catedrei : despre cat. de lb. fr. a IPSB / Z.M. Zubcu // Învățămîntul public. – 1985. – 11 dec. – (Cu caract. chir.)
348. Аксенфельд, М.Г. Некоторые аспекты обучения переводу с французского на русский: ( в условиях молдавской аудитории) / М.Г.Аксенфельд // Художественный перевод в обучении иностранным языкам. – Чебоксары, 1985. – С.66-71.
349. Житару, В. Памяти Виктора Гюго : О вечере на фак. иностр. яз., посвящ. 100-летию со дня смерти писателя / В. Житару // Нар. образование. – 1985. – 21 авг.; Învățămîntul public. – 1985. – 21 aug.

1986

350. Аксенфельд, М. На республиканской олимпиаде по иностранным языкам / М.Г. Аксенфельд, М. Румлянский // Нар. образование. – 1986. – 4 июня; Învățămîntul public. – 1986. – 4 iunie.
351. Маркоч, Г.Г. Функция глагольно-номинальных словосочетаний во французском и молдавском языках / Г.Г. Маркоч // Современные проблемы романистики: функциональная семантика :

тез. Всесоюз. конф. по роман. языкознанию / Калинин. гос. ун-т. – Калинин, 1986. – Т.1. – С.55-56.

1987

352. Бушулян, Л.Ф. О сопоставительном изучении семантики романского глагола / Л.Ф. Бушулян; БГПИ им. А. Руссо. – М., 1987. – 30 с. – Деп. в ИНИОН СССР 30.12.87, №32286
353. Аполлонская, Т.А. Порождающие и распознающие механизмы функциональной грамматики: Моногр. / Т.А. Аполлонская, Е.В. Глейбман, И.З. Маноли; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1987. – 171 с.  
Реф. Марчук, Ю.Н. // Языкознание. Обществ. науки в СССР: Реф. журн.- 1988. - №5. – С.92-95.

1988

354. Zubcu, Z.M. Conjugarea verbului francez: îndreptar pentru elevii șc. medii. – Ed. a 2-a revăz. și compl. / Z.M. Zubcu, M.V. Iachim. – Ch.: Lumina, 1988. – 96 p. – (Cu caract. chir.).
355. Smirnova, Iu. I. Materiale pentru lucrul în afara de curs la limba franceză: pentru învățători / Iu. I. Smirnova, I.E. Smirnov. – Ch.: Lumina, 1988. – 160 p. – (Cu caract. chir.).
356. Аксенфельд, М.Г. Лингвометодические и психологические предпосылки обучения чтению с опорой на письмо / М.Г. Аксенфельд // Коммуникативная направленность как условие интенсификации обучения иностранному языку: Межвуз. сб. науч. тр. / Чуваш. гос. ун-т. – Чебоксары, 1988. – С.43-52.

357. Пожица, А.Г. Моделирование структур предложений и жанров текстов как основа обучения и самообучения иностранному языку на неспециальном факультете / А.Г. Пожица // Тезисы докладов межвузовской научно-методической конференции «Организация самостоятельной работы и профессиональной направленности студентов в процессе обучения иностранному языку в неязыковом вузе», 16-17 июня 1988, г. Томск. – Томск, 1988. – С.69.

358. Образование во Франции: (Метод. разраб. на фр. яз.) / Сост. Е.В. Павел, Л.Д. Попа; КГУ им. В.И. Ленина, Каф. иностр. яз. – К., 1988. – 29 с.

359. Французский язык: Метод. разраб. по разговор. темам для слушателей подгот. отд-ния / Сост. Л.Д. Попа, Н.В. Стрикова; КГУ им. В.И. Ленина, Каф. фр. яз. – К., 1988. – 46 с. – (На фр. яз.).

1989

360. Зубку, З.М. Придаточные предложения, вводимые *où* (*d'où*, *par où*) во французском языке / З.М. Зубку // Лексическая и грамматическая семантика романских и германских языков: Романо-герм. филол.: Межвуз. сб. / КГУ. – К., 1989. – С.52-58.

1990

361. Маркоч, Г.Г. О роли лабораторных работ в обучении переводу текстов по специальности на неязыковом факультете / Г.Г. Маркоч // Повышение эффективности процесса обучения студентов в высших учебных заведениях республики: Сб. материалов респ. научн.-практ. конф. (22-23 мая 1990 г. Бэлць). – Бэлць, 1990. – С.157-158.

362. Маркоч, Г.Г. О роли образных средств выражения (ОСВ) в прагматике газетно-публицистических текстов / Г.Г. Маркоч // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990, Бэлць). – Бэлць, 1990. – С.126-128.
363. Маркоч, Г.Г. О роли образных средств в чтении и понимании газетного текста на иностранном языке / Г.Г. Маркоч // Республиканская научно-методическая конференция: Тез. докл. (Тирасполь, 1-10 окт. 1990 г.). – К., 1990. – Ч.1: Психолого-педагогические, общественные и гуманитарные науки. – С.176-177.

1991

364. Аксенфельд, М.Г. Интернациональное воспитание молдавских учащихся в школах интернатах при обучении французскому языку / М.Г. Аксенфельд // Национальное, интернациональное и общечеловеческое в воспитании учащихся в интернатных учреждениях республики: опыт, проблемы, перспективы: тез. докл. к науч.-практ. конф. - Чебоксары, 1991. – С.79-81.
365. Аксенфельд, М.Г. Некоторые аспекты сопоставительной характеристики французских и молдавских фразеологизмов и обучение орфографически-грамотному письму на французском языке / М.Г. Аксенфельд // Гуманизация процесса обучения иностранному языку: Межвуз. сб. науч. тр. – Чебоксары, 1991. – С.4-10.

1992

366. Bolboceanu, S. Cu privire la unele procedee metodice în asimilarea formelor temporale ale verbelor / S. Bolboceanu // Modalități de perfecționare a

învățământului din Republica Moldova: culeg. de teze a conf. șt. / U.S.B. "A. Russo". – Ch., 1992. – P.181-182.

367. Gleibman, E. Utilizarea modelului generativ aplicativ pentru studierea greșelilor comise în scris / E. Gleibman, M. Axenfeld // Modalități de perfecționare a învățământului din Republica Moldova: culeg. de teze a conf. șt. / U.S.B. "A. Russo". – Ch., 1992. – P.176-178.
368. Jitaru, V. Referințe la sărbătoare: urări de bine actorilor de la Teatrul "V. Alecsandri" / V. Jitaru // Curierul de Nord. – 1992. – 27 mart. – P.2.
369. Zubcu, Z. Algoritmul analizei frazei compuse franceze ca mijloc de formare a trenajorului gramatical / Z. Zubcu // Modalități de perfecționare a învățământului din Republica Moldova: culeg. de teze a conf. șt. / U.S.B. "A. Russo". – Ch., 1992. – P.179-180.

1993

370. Axenfeld, Mira. Manual de ortografie franceză (în plan comparativ) = Manuel d'orthographe française (dans le plan comparatif) / Mira Axenfeld, Emilia Lanovoi, Mihail Rumleanski. - Ch.: Lumina, 1993. - 91p.

1994

371. Axenfeld, Mira. Curs "Metodologia predării limbii franceze" : pentru stud. fac. "Limbi moderne", secț. franceză-engleză = Cours de Méthodologie de l'enseignement du français à l'école / Mira Axenfeld; Univ.de Stat "Alec Russo" din Bălți. - Bălți, 1994. - 122 p.

1995

372. Axenfeld, M. Approche communicative et orientation pratique dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère (objectifs principaux du rapport):

tez. ref. / M. Axenfeld // Realizări și deschideri științifice: Conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – P.55-56.

373. Cabac, L. Lexicografierea argotismelor poetice franceze: tez. ref. / L. Cabac // Realizări și deschideri științifice: Conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – P.52-53.
374. Dragan, E. Pragmatica unităților premorfologice verbo nominale în discurs: tez. ref. / E. Drăgan // Realizări și deschideri științifice: Conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – P.49.
375. Guțu, E. La pragmatique des modalités (rapports modaux épistémiques et deontiques exprimés par le verbe falloir et ses équivalents en roumain, italien et espagnol): tez. ref. / E. Guțu, V. Jitaru // Realizări și deschideri științifice: Conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – P.50-51.
376. Jitaru, E. Aspectul pragmatic în formarea derivatelor paralele: tez. ref. / E. Jitaru, V. Jitaru // Realizări și deschideri științifice: Conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – P.49-50.
377. Jitaru, V. Biblioteca ideală / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1995. – 22 apr.
378. Jitaru, Valentin. Patriotismul începe de la cunoașterea limbii / Valentin Jitaru // Curierul de Nord. - 1995. - 21 oct.
379. Jitaru, Valentin. Treptele urcușului: Facultatea de Limbi moderne a Universității "A.Russo" / Valentin Jitaru // Curierul de Nord. - 1995. - 23 sept.

1996

380. Jitaru, Valentin. Decanul prodecanilor: [despre Tamara Ciobanu] / Valentin Jitaru // Curierul de Nord. - 1996. - 10 febr.

381. Dragan, E. Pragmatica unităților premorfologice verbo-nominale în discurs: tez. ref. / E. Dragan // An. șt. / Univ. "A. Russo" Bălți (ser. nouă). – 1997. – T.XVIII, fasc. Limbi moderne. Științe socioumane. – P.17-21.
382. Jitaru, V. Biserica Adormirii Maicii Domnului din Căușeni / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 23 aug.
383. Jitaru, V. Cetatea Hotin / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 13 sept.
384. Jitaru, V. Cetatea Soroca / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 30 aug.
385. Jitaru, V. Cetatea Tighina / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 20 sept.
386. Jitaru, V. Cît există ceva sfânt...: [călătorie la Mănăstirea Dobrușa, Saharna, Țipova] / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 11 oct.
387. Jitaru, V. Confesiuni întârziate: Lecția de ieri: [despre K. Rabinovschi] / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 1 mart.
388. Jitaru, V. Dicționar toponimic / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 9,16,30 aug.; 6,13,20,27 sept.; 4,11,18,25 oct.; 6, 27 dec.
389. Jitaru, V. Mănăstirea Adormirii din Țipova / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 2 aug.
390. Jitaru, V. Mănăstirea Căpriana / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 27 sept.



391. Jitaru, V. Mănăstirea Curchi / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 9 aug.
392. Jitaru, V. Mănăstirea Japca / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1997. – 10 oct.
393. Jitaru, V. Orheiul Vechi / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1998. – 16 aug.
394. Jitaru, V. Originea numelor de familie / V. Jitaru // Cugetul. – 1998. – 22,29 mart.; 5,12,19,26 apr.; 3,10,17,24,31 mai; 7,14,21 iunie.
395. Jitaru, Valentin. Unirea face Puterea! : 138 ani de la Unirea Principatelor / Valentin Jitaru // Cugetul : rev. social-politică și metodico-șt. - 1997. - 25 ian.

1998

396. Jitaru, V. Mănăstirea Putna / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1998. – 31 ian.
397. Jitaru, V. Nicolae Bazaochi, arcașul lui Ștefan cel Mare / V. Jitaru // Curierul de nord. – 1998. – 20 iunie.
398. Maulpoix, J.-M. Gustul zilei / J.-M. Maulpoix; Trad. de D. Anghel // Semn: Rev. lit.. – 1998. – Nr.3-4. – P.46-47.

1999

399. Jitaru, V. Aliter non fit, avite, liber: [man. de lb. franceză pentru cl. X-XII de Lidia Ranga, Sergiu Malachi, Anastasia Malachi, Doina Romanencoș] / V. Jitaru // Lit. și arta. – 1999. – 16 sept. – P.7.

400. Jitaru, Valentin. Alecu Russo sau Alecu Russo?: cum vorbim, cum scriem / Valentin Jitaru // Plai bălțean. - 2000. - 23 iunie.
401. Jitaru, Valentin. Anticameră sau antecameră?: Cum vorbim, cum scriem / Valentin Jitaru // Făclia. - 2000. - 25 aug. - P.4.
402. Jitaru, Valentin. Băncile din Bălți și respectarea legislației lingvistice / Valentin Jitaru // Plai bălțean. - 2000. - 19 mai.
403. Jitaru, Valentin. Calcuri nereușite: cum vorbim, cum scriem / Valentin Jitaru // Plai bălțean. - 2000. - 7 iulie.
404. Jitaru, Valentin. Cinci cuvinte de la "Centru": cum vorbim, cum scriem / Valentin Jitaru // Curierul de nord. - 2000. - 25 febr.
405. Jitaru, Valentin. Flecti, non frangi: [Iulius Popa la 50 de ani] / Valentin Jitaru // Lit. și arta. - 2000. - 27 apr. - P.3; Curierul de nord. - 2000. - 28 apr.
406. Jitaru, Valentin. Marginalizare a limbii române / Valentin Jitaru // Plai bălțean. - 2000. - 11 aug.
407. Jitaru, Valentin. Modeste, dar totuși realizări / Valentin Jitaru // Plai bălțean. - 2000. - 30 aug.
408. Jitaru, Valentin. Pavel Popovschi un om intrat în legendă / Valentin Jitaru // Curierul de nord. - 2000. - 11 febr.
409. Poupard, X. Notițe în dezordine: trad. de Dorian Anghel / X. Poupard; trad. Dorian Anghel // Semn: rev. literară. - 2000. - Nr.1-2. - P.49-50.

410. Павел Поповский: Педагог, хозяин и прекрасный человек / В. Житару, И. Врабие, Н. Филипп, Г. Попа, П. Петрушин // Голос Бэлць. - 2000. - 26 мая.
- 2001
411. Cabac, Ludmila. Argotismele în paradigma normelor / Ludmila Cabac // An. şt. / Univ. „A.Russo” Bălţi (ser. nouă). - 2001. - T.19, fasc. b. Filologie, Limbi şi Literaturi Străine. - P.68-70.
412. Greaznicov, Raisa. Istoria literaturii franceze, sec. XI-XVIII: curs teoretic: anul de st. 3, 4, 5 / Raisa Greaznicov; Univ. de Stat "A.Russo", Fac. Limbi şi Literaturi Străine, Cat. de Limba Franceză. -Bălţi, 2001. - 161 p.
413. Jitaru, Lucian. Dicţionar de maxime şi expresii juridice latine: (latin-român-rus) / Lucian Jitaru. - Ch.: Museum, 2001. - 256 p. - (Bibl. de buzunar).
414. Jitaru, Valentin. "Nicolae Filip a lăsat o amprentă puternică asupra dezvoltării Universităţii bălţene...": [Rectorul Nicolae Filip la 75 de ani de la naştere] / Valentin Jitaru // Plai bălţean. - 2001. - 2 mart. - P.2.
415. Jitaru, Valentin. O bijuterie editorială: [Dicţionar de dificultăţi ale limbii române de Andrei Crijanovschi] / Valentin Jitaru // Lit. şi arta. - 2001. - 17 mai. - P.4.
416. Jitaru, Valentin. Proiectul moldo-american în acţiune / Valentin Jitaru // Plai bălţean. - 2001. - 13 apr. - P.6.

417. Anghel, Dorian. Observații asupra stilisticii poemului suprarealist / Dorian Anghel // "Conexiuni și perspective în filologia contemporană" (în memoriam): Conf. șt. int. consacrată aniversării a 60-a de la nașterea lui Victor Banaru, 24-25 sept. 2001, Chișinău: teze și comunic. - Ch. - 2002. - P.89.
418. Anghel, Dorian. Tehnica automatismului în ciclul de poeme "Libertatea de a dormi pe o frunte" de Gellu Naum / Dorian Anghel // Un lingvist pentru secolul XXI: Materiale ale Colocviului Int. "Filologia sec. XXI" organizat cu prilejul a 80 de ani din ziua nașterii Prof. Eugeniu Coșeriu (Bălți, 18-19 mai 2001). - Ch. - 2002. - P.181-182.
419. Cabac, Ludmila. L'influence française et les premiers journaux en Moldavie. – Aix-Provence, 2002. – 132 p.
420. Ciobanu, Mircea V. La tension du vocable / Mircea V. Ciobanu; trad. în fr. de Dorian Anghel // Semn: rev. literară. - 2002. - Anul V, nr.1-2. - P.48.
421. Ciubotaru, Adrian. Faute éclatante / Adrian Ciubotaru; trad. în fr. de Dorian Anghel // Semn: rev. literară. - 2002. - Anul V, nr.1-2. - P.48.
422. Curtescu, Margareta. Seulement ta main celle qui sent / Margareta Curtescu; trad. în fr. de Dorian Anghel // Semn: rev. literară. - 2002. - Anul V, nr.1-2. - P.48.
423. Dabija, Nicolae. La poésie / Nicolae Dabija; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Cahiers d'études romanes: nouvelle série. N°7. Traduction et Plurilinguisme. – Aix-en-Provence, 2002. – Vol.II. – P.365.

424. Dabija, Nicolae. Lapsus / Nicolae Dabija; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Actes du Colloque international GINTA LATINA et l'Europe d'aujourd'hui: les 10 et 11 décembre 2001. – Aix-en-Provence, 2002. – P.248.
425. Dragan, Elena. Unele unități pragmatic relevante în discurs / Elena Dragan // "Conexiuni și perspective în filologia contemporană" (in memoriam): conf. șt. int. consacrată aniversării a 60-a de la nașterea lui Victor Banaru, 24-25 sept. 2001, Chișinău: teze și comunic. - Ch. - 2002. - P.25-26.
426. Filip, Iulian. Le chemin plus long / Iulian Filip; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Actes du Colloque international GINTA LATINA et l'Europe d'aujourd'hui: les 10 et 11 décembre 2001. – Aix-en-Provence, 2002. – P.256.
427. Filip, Iulian. De Rome à Tîrgoviste: (quatrain coupé en deux) / Iulian Filip; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Actes du Colloque international GINTA LATINA et l'Europe d'aujourd'hui: les 10 et 11 décembre 2001. – Aix-en-Provence, 2002. – P.254.
428. Filip, Iulian. On te donne ... / Iulian Filip; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Actes du Colloque international GINTA LATINA et l'Europe d'aujourd'hui: les 10 et 11 décembre 2001. – Aix-en-Provence, 2002. – P.252.
429. Filip, Iulian. Retour aux dimensions / Iulian Filip; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Actes du Colloque international GINTA LATINA et l'Europe d'aujourd'hui: les 10 et 11 décembre 2001. – Aix-en-Provence, 2002. – P.258.

430. Garcin, Cristian. Agrippa d'Aubigne; Intestinul; Bojdeuca / Cristian Garcin; trad. din fr. de Dorian Anghel // Semn: rev. literară. - 2002. - Anul V, nr.1-2. - P.33-36.
431. Jitaru, Lucian. Altarul din pergam / Lucian Jitaru // Făclia. - 2002. - 14 dec. - P.3.
432. Jitaru, Lucian. "Canonul" lui Policlet / Lucian Jitaru // Făclia. - 2002. - 16 noiembr. - P.3.
433. Jitaru, Lucian. "Discobolul" lui Miron / Lucian Jitaru // Făclia. - 2002. - 9 noiembr. - P.3.
434. Jitaru, Lucian. Fenomenele de limbă la Marcus Terentius Varro / Lucian Jitaru // "Conexiuni și perspective în filologia contemporană" (în memoriam): conf. șt. int. consacrată aniversării a 60-a de la nașterea lui Victor Banaru, 24-25 sept. 2001: teze și comunic. - Ch. - 2002. - P.147.
435. Jitaru, Lucian. Interpretatio romana în tratatele retorice și filozofice ciceroniene / Lucian Jitaru // Un lingvist pentru secolul XXI: Materiale ale Colocviului Int. "Filologia sec. XXI" organizat cu prilejul a 80 de ani din ziua nașterii Prof. Eugeniu Coșeriu (Bălți, 18-19 mai 2001). - Ch. - 2002. - P.126-128.
436. Jitaru, Lucian. Laocoon / Lucian Jitaru // Făclia. - 2002. - 23 noiembr. - P.3.
437. Jitaru, Lucian. Nike (Victoria) din Samothrace / Lucian Jitaru // Făclia. - 2002. - 26 oct. - P.6.
438. Jitaru, Lucian. Partenonul - centrul Acropolei / Lucian Jitaru // Făclia. - 2002. - 2 noiembr. - P.3.
439. Jitaru, Lucian. Teatrul din Epidaur / Lucian Jitaru // Făclia. - 2002. - 23 noiembr. - P.3.

440. Jitaru, Lucian. Venis (Afrodita) din Milo / Lucian Jitaru // Făclia. - 2002. - 19 oct. - P.6.
441. Jitaru, Valentin. A da sau a oferi cuvîntul? : Cum vorbim, cum scriem / Valentin Jitaru // Făclia. - 2002. - 22 iunie. - P.6.
442. Jitaru, Valentin. Alecu Russo sau Alecu Russo? / Valentin Jitaru // Făclia. - 2002. - 29 iunie. - P.6.
443. Jitaru, Valentin. Bonn anniversaire, Monsieur le Doyen!: [Ion Manoli la 60 de ani] / Valentin Jitaru // Făclia. - 2002. - 22 iunie. - P.1,2; Accent provincial. - 2002. - 21 iunie.
444. Jitaru, Valentin. Cinci cuvinte "Culinare" / Valentin Jitaru // Făclia. - 2002. - 6 iulie. - P.5.
445. Jitaru, Valentin. Debut cu dreptul: despre lansarea de carte "Nou tratat de igienă" a lui Anatol Moraru / Valentin Jitaru // Plai bălțean. - 2002. - 7 iunie.
446. Jitaru, Valentin. Neuitata Lidia Ivanovna [Julina] / Valentin Jitaru // Plai bălțean. - 2002. - 25 ian.
447. Jitaru, Valentin. Vivat professor Silvius / Valentin Jitaru // Omagiu academicianului Silviu Berejan : culeg. - Bălți. - 2002. - P.30-31.
448. Laie, Veronica. Nom propre et nom commun - éclairage du plan linguistique par le cognitif / Veronica Laie // "Conexiuni și perspective în filologia contemporană" (in memoriam) : conf. șt. int. consacrată aniversării a 60-a de la nașterea lui Victor Banaru, 24-25 sept. 2001, Chișinău: teze și comunic. - Ch. - 2002. - P.93.

449. Leahu, Nicolae. Poemes à moi (le huitième) / Nicolae Leahu; trad. în fr. de Dorian Anghel // Semn : rev. literară. - 2002. - Anul V, nr.1-2. - P.47.
450. Romanciuc, Vasile. C'est l'automne, les masques tombent / Vasile Romanciuc; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Actes du Colloque international GINTA LATINA et l'Europe d'aujourd'hui: les 10 et 11 décembre 2001. – Aix-en-Provence, 2002. – P.250.
451. Romanciuc, Vasile. Là-bas apparait la lumière / Vasile Romanciuc; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Actes du Colloque international GINTA LATINA et l'Europe d'aujourd'hui: les 10 et 11 décembre 2001. – Aix-en-Provence, 2002. – P.262.
452. Romanciuc, Vasile. Les lettres tombent lentement / Vasile Romanciuc; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Actes du Colloque international GINTA LATINA et l'Europe d'aujourd'hui: les 10 et 11 décembre 2001. – Aix-en-Provence, 2002. – P.260.
453. Şlehtiţchi, Maria. Tard / Maria Şlehtiţchi; trad. în fr. de Dorian Anghel // Semn: rev. literară. - 2002. - Anul V, nr.1-2. - P.48.
454. Vieru, Grigore. Devinette sans fin; Petite ballade: à Marin Sorescu; Le mot maman; Oh, maman: à Ion Ungureanu / Grigore Vieru; Trad. du roumain par Ludmila Cabac // Cahiers d'études romanes: nouvelle série. N°7. Traduction et Plurilinguisme. – Aix-en-Provence, 2002. – Vol.II. – P.256-363.

2003

455. Jitaru, Lucian. Afrodita din Cnodos / Lucian Jitaru // Făclia. - 2003. - 22 febr. - P.3.



456. Jitaru, Lucian. Arcul de triumf al lui Titus / Lucian Jitaru // Făclia. - 2003. - 1 febr. - P.3.
457. Jitaru, Lucian. Cameea Gonzaga / Lucian Jitaru // Făclia. - 2003. - 11 ian. - P.3.
458. Jitaru, Lucian. Hermes cu Dionysos copil / Lucian Jitaru // Făclia. - 2003. - 15 febr. - P.3.
459. Jitaru, Lucian. Templul zeiței Nike Apteros / Lucian Jitaru // Făclia. - 2003. - 1 mart. - P.3.
460. Jitaru, Lucian. Tropaeum Traiani / Lucian Jitaru // Făclia. - 2003. - 8 febr. - P.3.
461. Jitaru, Valentin. Profesor, savant, administrator = Professeur, savant, administrateur = Professor, scientist, administrator = Professor, wissenschaftler, leiter / Valentin Jitaru; trad.: Elena Drăgan, Ana Munteanu, Victor Schiba // Ion Manoli: Biobibliogr. – Bălți, 2003. – P.18-29.
462. Popa, Gheorghe. En guise d'argument *La jeunesse mûre du Prof. Valeriu CABAC* / Gheorghe Popa; trad. Tamara Panaguță // Valeriu Cabac: Biobibliogr. – Bălți, 2003. – P.19-23.



## **Catedra Filologie Franceză**

1960

463. Глейбман, Е.В. Некоторые способы исследования значения слова / Е.В. Глейбман // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1960. – Вып.4 (филол.). – С.9-14.
464. Глейбман, Е.В. Семантические модели и спектры слов / Е.В. Глейбман // Міжвузівська наукова конференція (22-28 вересня 1960 року., Чернівці) Питання прикладної лінгвістики. Тези доповідей; Державний ун-т. – Чернівці, 1960. – С.25-27.
465. Глейбман, Е.В. Семантические модели румынского научного текста / Е.В. Глейбман // Первое Всесоюзное совещание по романскому языкознанию.

(Ин-т языка и литературы Молд. филиала Акад. наук СССР): тез. докл. – К., 1960. – С.23-26.

1961

466. Гаччиладзе, Н.В. Применение дистрибутивного и статистического анализа для определения продуктивности аффиксов / Н.В. Гаччиладзе, Е.В. Глейбман, Л. Новак // Межвузовская конференция по применению структурных и статистических методов исследования словарного состава языка. (21-25 ноябр., Москва): тез. докл – М., 1961. – С.70-73.

1963

467. Глейбман, Е.В. Соотношение понятия с формальной структурой и сочетаемостью слова: (на материале итальянского и румынского языков) / Е.В. Глейбман // Вопросы романского языкознания. Материалы первого Всесоюзного совещания по романскому языкознанию. – К.: Картя молдовеняскэ, 1963. – С.81-87.

1965

468. Бондаренко, А.Ф. Роль сравнения в преподавании грамматики французского языка в молдавской школе / А.Ф. Бондаренко // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах: тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С.112-113.
469. Глейбман, Е.В. Функциональная характеристика производных слов аппликативной порождающей модели Шаумяна / Е.В. Глейбман // Научная конференция «Проблемы синхронного изучения грамматического строя языка» / (1-й Моск. гос. пед. ин-т иностр. яз. им. Мориса Тореза): тез. докл. – М., 1965. – С.57-59.

470. Чебан, Т.Н. Прошедшее составное и прошедшее простое в молдавском и французском языках на базе беллетристики некоторых авторов XIX и XX вв. / Т.Н. Чебан // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.93-94.
471. Смирнов, И.Е. Некоторые статистические наблюдения употребления галлицизмом в румынском научном тексте / И.Е. Смирнов // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г.: тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.91-93.

1967

472. Ioniță, M.P. Combinările de cuvinte – obiecte de studiu al „microsintacsei” / M.P. Ioniță // Conferința științifică, consacrată problemelor de filologie moldovenească în cei 50 de ani ai Puterii Sovietice. (BGPI): tezele ref. – Bălți, 1967. – P.26-28. – (Cu caract. chir.).
473. Ioniță, M.P. Studiarea statistică a vocabularului / M.P. Ioniță, N.G. Matcaș // Conferința științifică, consacrată problemelor de filologie moldovenească în cei 50 de ani ai Puterii Sovietice: tezele ref. – Bălți, 1967. – P.28-29. – (Cu caract. chir.).
474. Бушулян, Л.Ф. Составление лексико-грамматических упражнений на базе порождающей модели синтаксических структур / Л.Ф. Бушулян, Е.В. Глейбман // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.148-149.
475. Глейбман, Е.В. Основные принципы дифференцированного варианта аппликативной порождающей модели С.К. Шаумяна / Е.В. Глейбман

// Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.133-134.

476. Смирнов, И.Е. К вопросу об употреблении французских заимствований в современной румынской художественной литературе / И.Е. Смирнов // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г.: тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.141-142.
477. Хахам, Э.Ж. Использование картин в коммуникативных упражнениях / Э.Ж. Хахам, Ю.П. Марков // Коммуникативные упражнения для обучения иностранным языкам в школе и вузе: Материалы к симпозиуму. – Минск, 1967. – С.117-124.

1969

478. Хахам, Э.Ж. Приемы активизации мыслительной деятельности студентов в ходе занятий по иностранному языку: К пробл. мотивации речи / Э.Ж. Хахам // Материалы первой республиканской межвузовской научно-методической конференции по проблеме «Организация самостоятельной работы студентов». – К., 1969. – С.57-60.
479. Хахам, Э.Ж. Способы активизации мыслительной деятельности студентов во время занятий иностранным языком и к проблеме мотивации речи / Э.Ж. Хахам // Питання самостійної роботи студентів у процесі вивчення іноземної мови: Материалы респ. наук.-метод. конф. – Кіровоград, 1969. – С.152-157. – (На укр. яз.).

1970

480. Бондаренко, А.Ф. К функциональному варьированию в процессе трансформации придаточного

предложения в член предложения / А.Ф. Бондаренко // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1970. – Вып.13 (иностр. яз.). – С.3-26.

481. Бондаренко, А.Ф. Функция дополнения и определения в синтаксических структурах: (К вопр. о взаимоотношении придат. предложения и члена предложения в соврем. фр. яз.): Автореф. дис.... канд. филол. наук / А.Ф. Бондаренко; МГПИИЯ им. М. Тореза. – М., 1970. – 23 с.
482. Зубку, З.М. О некоторых структурно-семантических особенностях адъективных конструкций компаратива превосходства: на материале фр. яз. / З.М. Зубку // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1970. – Вып.13 (иностр. яз.). – С.27-40.

1971

483. Зубку, З.М. Структурно-семантические особенности адъективных конструкций, указывающих на степень интенсивности качества в современном французском и румынском языках: Автореф. дис.... канд. филол. наук / З.М. Зубку; Моск. гос. пед. ин-т иностр. яз. им. М. Тореза. – М., 1971. – 24 с.
484. Зубку, З.М. Структурно-семантические особенности релятивного и абсолютного суперлатива: на материале фр. и рум. яз. / З.М. Зубку // Учен. зап. / МГПИИЯ им. М. Тореза. – 1971. – Т.63. – С.49-62.

1972

485. Глейбман, Е.В. Словообразование и формообразование в аппликативной грамматике / Е.В. Глейбман // Проблемы структурной лингвистики. 1971. – М., 1972. – С.213-244.

1974

486. Бушулян, Л.Ф. К изучению типов лексико-семантических схождений и расхождений романских языков: на материале фр. и молд. яз. / Л.Ф. Бушулян, В.В. Макаров // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1974. – Иностр. яз. – С.3-11.
487. Гуцу, Е.Г. Модальные глаголы *pouvoir, devoir, falloir* как лексико-синтаксическое средство выражения модальности предложения / Е.Г. Гуцу // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1974. – Иностр. яз. – С.12-35.

1975

488. Papandopolo, V.G. Problema nu e în uniprofilare: [discuție asupra art. lui U. Rozental și I. Șrira „Specializarea studenților pedagogi” publ. în „Cultura”, 1974, 14 decembrie] / V.G. Papandopolo, A.F. Bondarenco // Cultura, 1975. – 1 martie. – P.12. – (Cu caract. chir.).
489. Гуцу, Е.Г. Функционально-семантическое микрополе предположительно-вероятной модальности и средства ее выражения в современном французском языке: Автореф. дис....канд. филол. наук / Е.Г. Гуцу; Моск. гос. пед. ин-т иностр. яз. им. М. Тореза. – М., 1975. – 28 с.
490. Сборник трансформационных упражнений по французскому языку для студентов и аспирантов / Под ред.: Е.В. Глейбман, А.Ф. Бондаренко. – К., 1975. – 126 с.
491. Румлянский, М.П. К проблеме стилистической коннотации в современной французской поэзии / М.П. Румлянский // Сб. науч. тр. / МГПИИЯ им. М. Тореза. – М., 1976. – Вып. 100. Вопр. грамMAT. строя яз. – С.155-173.

1977

492. Бушулян, Л.Ф. К вопросу о соотношении лексики близкородственных языков / Л.Ф. Бушулян // Лексикологические основы обучения иностранному языку: Сб. науч. тр. – Минск, 1977. – С.38-44.
493. Бушулян, Л.Ф. О соотношении слов книжного происхождения в западно и восточно-романских языках / Л.Ф. Бушулян // Грамматические и лексикологические исследования: Романо-герм. и классич. филология: Межвуз. сб. – К., 1977. – С.140-150.

1978

494. Бондаренко, А.Ф. Исследования по трансформационной грамматике и словообразованию французского языка / А.Ф. Бондаренко, Е.В. Глейбман; Бельц. гос. пед. ин-т им А. Руссо. – К.: Штиинца, 1978. – 111 с.
495. Бондаренко, А.Ф. Позиционная парадигма обрамляющего и вставляемого предложения / А.Ф. Бондаренко // Лексикологические и грамматические исследования: Романо-герм. и классич. филология: Межвуз. сб. – К., 1978. – С.13-21.
496. Гуцу, Е.Г. Модальные слова как лексическое средство выражения предположительно-вероятной модальности во французском языке / Е.Г. Гуцу // Лексикологические и грамматические исследования: Романо.-герм. и классич. филология: Межвуз. сб. – К., 1978. – С.37-45.
497. Житару, Е.Н. Функционирование словообразовательных способов внутри процессуальной парадигмы глаголов с наибольшей частотой употребления: на материале фр. яз. / Е.Н.



Житару; МГПИИЯ им. М. Тореца. – М., 1978. – 36 с. –  
Рукопись деп. в ИНИОН АН ССР №2811 от 29.11.78  
г.

498. Зубку, З.М. Синтаксические функции  
адъективных конструкций степени интенсивности  
качества / З.М. Зубку // Лексикологические и грамма-  
тические исследования: Романо-герм. и классич.  
филология: Межвуз. сб. – К., 1978. – С.60-77.
499. Хахам, Э.Ж. О содержании обучения инос-  
транным языкам / Э.Ж. Хахам // Вопросы препода-  
вания испанского языка в молдавской школе. – К.,  
1978. – С.35-44.

1979

500. Naham, Ǻ.J. Formarea la elevi a deprinderilor de  
a pune întrebări la limba franceză / Ǻ.J. Naham, N.  
Egorova // Învățătorul Sov. – 1979. – Nr.12. – P.28-32. –  
(Cu caract. chir.).
501. Бушулян, Л.Ф. О типах соответствий между  
лексико-семантическими группами в романских  
языках: (на материале французского и дако-  
романских языков): Автореф. дис....канд. филол. наук  
/ Л.Ф. Бушулян; Минск. гос. пед. ин-т иностр. яз. –  
Минск, 1979. – 22 с.
502. Житару, Е.Н. Семантико-словообразова-  
тельные особенности корреляции глагол-имя в  
современном французском языке: Автореф. дис....  
канд. филол. / Е.Н. Житару; Моск. гос. пед. ин-т  
иностр. яз. им. М. Тореца. – М., 1979. – 24 с.
503. Житару, Е.Н. Семантико-словообразова-  
тельные особенности корреляции «глагол-имя» в совре-  
менном французском языке / Е.Н. Житару // Сб. тр. /

Моск. пед. ин-т иностр. яз. – М., 1979. – Вып.129. – С.31-43.

504. Пожица, А.Г. Семантико-синтаксическая структура именных словосочетаний с локальными предлогами в современном французском языке: Автореф. дис.... канд. филол. наук / А.Г. Пожица; Моск. гос. пед. ин-т иностр. яз. им. М. Тореза. – М., 1979. – 18 с.

1980

505. Сборник синтаксических упражнений по французскому языку / А.Ф. Бондаренко, Ю.И. Смирнова, Т.Н. Чебан, М.В. Яким; Отв. за вып. Е.В. Глейбман; Кишинев. гос. ун-т им. В.И. Ленина. - К., 1980. – 77 с.

1981

506. Naham, E. Lucrul asupra textului: predarea lb. străine în șc. / E. Naham, E. Palesica // Învățătorul Sov. – 1981. – Nr.9. – P.34-38. – (Cu caract. chir.).
507. Баранов, Г.М. Внеаудиторная работа в кружке «Античность и современность» / Г.М. Баранов // Актуальные проблемы методики преподавания дисциплин классической филологии и зарубежной литературы: тез. докл. и сообщ. всесоюз. семинара-совещ. (29 июня – 2 июля 1981 г., Минск). - Минск, 1981. – С.6-7.
508. Ботезату, Гр. Молдавские народные сказки / Гр. Ботезату; Пер. на фр. яз. В.И. Банару, М.П. Ионицэ, И.Е. Смирнов, В.Е. Сырге. – К.: Лит. артистикэ, 1981. – 255 с. – (На фр. яз.)
509. Жанэу (Драган), Е.В. Перифрастическое сказуемое и его функции / Е.В. Жанэу (Драган) //

Грамматические и лексические исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1981. – С.43-48.

510. Жанэу (Драган), Е.В. Преморфологические глагольные образования и некатегориальные значения в грамматике: (На материале фр. яз.) / Е.В. Жакэу (Драган); КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1981. – 45 с. – Деп. в ИНИОН АН СССР 6.05.81, №7575.
511. Ионицэ, М.П. Глоссарий контекстуальных связей: (На материале фр. яз.) / М.П. Ионицэ; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1981. – 96 с. – Библиогр.: с.78-93.  
Реф.: Ленца, А. // Языкознание. Обществ. науки в СССР: Реф. журн. – 1982. - №2. – С.30-33.
512. Ионицэ, М.П. Местоименная и именная репрезентация – одно из средств выражения функционально-семантической категории связности текста / М.П. Ионицэ // Грамматические и лексические исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1981. – С.60-64.
513. Маноли, И.З. Место потенциальной лексики стилистического назначения в языкознание и методика ее исследования / И.З. Маноли; БГПИ им. А. Руссо. – Бельцы, 1981. – 17 с. – Библиогр.: С.16-17. – Деп. в ИНИОН АН ССР 15.10.81. - №8574.
514. Маноли, И.З. Об одном малоизученном периферийном способе стилистической номинации: (поэтические эвфемизмы французской художественной речи) / И.З. Маноли // Грамматические и лексические исследования по романским и германским языками: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1981. – С.92-100.

515. Маноли, И.З. Потенциальная лексика современного французского языка: Теория. Динамика. Специфика / И.З. Маноли; БГПИ им. А Руссо. – К.: Штиинца, 1981. – 141 с.  
Реф.: Безменова Н.А. // Языкознание. Обществ. науки в СССР: Реф. журн. – 1982. - №1. – С.159-162.  
Rec.: Dumbrăveanu I. // Lb. și lit. mold. – 1983. – Nr.3. – P.63-65.

1982

516. Naham, E. Noi cerințe față de manualele școlare: lb. străine / E.Naham // Pedagogul Sov. – 1982. – Nr.9. – P.25-27. – (Cu caract. chir.).
517. Zagarskaia, N.P. Dezvoltarea vorbirii la lecțiile de limbă franceză (exerciții orale): În ajutorul învățătorului / N.P. Zagarskaia, E.J. Naham. – Ch.: Lumina, 1982. – 75 p. – (Cu caract. chir.).
518. Бондаренко, А.Ф. Логико-семантическое взаимодействие глагольных центров сложноподчиненного предложения (СПП) / А.Ф. Бондаренко // Оптимизация грамматики в свете ленинской теории отражения: Материалы респ. конф. по лингвистике, посвящ. памяти проф. В.Н. Мигирова / БГПИ им. А.Руссо. – К., 1982. – С.80-81.
519. Бондаренко, А.Ф. Моделирование структуры предложения на материале французского языка / А.Ф. Бондаренко; Под ред. Е.В. Глейбман; БГПИ им. А.Руссо. – К.: Штиинца, 1982. – 135 с.
520. Гуцу, Е.Г. Предположительно-вероятная модальность: (на материале формы будущего простого времени в романских языках) / Е.Г. Гуцу // Оптимизация грамматики в свете ленинской теории отражения: Материалы респ. конф. по лингвистике, посвящ.

памяти проф. В.Н. Мигирина / БГПИ им. А. Руссо. – К., 1982. – С.85-86.

521. Ионицэ, М.П. Категория вежливости – компонент функционально-семантических категорий персональности и модальности / М.П. Ионицэ // Строй и функционирование романских и германских языков: Романо-герм. филол.: Межвуз. сб. – К., 1982. – С.52-56.
522. Ионицэ, М.П. Лексическая вариантность и категориальные и некатегориальные значения в грамматике / М.П. Ионицэ // Вариантность как свойство языковой системы: Тез. докл. / АН СССР, Ин-т востоковедения. – М., 1982. – Ч.1. – С.117-119.
523. Учебные задания по изучению глагола современного французского языка для студентов 1-3 курсов факультетов иностранных языков / Сост. А. Ленца, М.П. Ионицэ; КГУ им. В.И. Ленина, Каф. фр. филологии. – К., 1982. – 47 с. – (На фр. яз.).
524. Кривчанская, Н.Г. К проблеме именного сказуемого с предикативом к прямому дополнению / Н.Г. Кривчанская // Строй и функционирование романских германских языков: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1982. – С.56-60.
525. Маноли, И.З. Место потенциальной лексики стилистического назначения в языке и методика ее исследования / И.З. Маноли // Оптимизация грамматики в свете ленинской теории отражения: Материалы респ. конф. по лингвистике, посвящ. памяти проф. В.Н. Мигирина / БГПИ им. А. Руссо. – К., 1982. – С.109-111.
526. Маноли, И.З. Стилистический потенциал каламбура: (на материале современной французской художественной речи) / И.З. Маноли // Строй и

функционирование романских и германских языков :  
Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1982. –  
С.78-84.

527. Румлянский, М.П. К вопросу о передаче коннотации при переводе на русский язык / М.П. Румлянский // Аспекты лексического значения. – Воронеж, 1982. – С.34-38.
528. Румлянский, М.П. Слово в словаре и слово в поэтическом контексте / М.П. Румлянский // Теоретические проблемы семантики и ее отражения в одноязычных словарях / АН СССР. АН МССР. – К., 1982. – С.231-235.
529. Румлянский, М.П. Уровни языка и проблемы коннотации: (на материале французского языка) / М.П. Румлянский // Строй и функционирование романских и германских языков: Романо-герм. филология : Межвуз. сб. – К., 1982. – С.97-101.
530. Румлянский, М.П. Функции окказиональных словосочетаний в поэтическом тексте / М.П. Румлянский // Коммуникативная и поэтическая функция художественного текста. – Воронеж, 1982. – С.112-119.

1983

531. Ababii, L.G. Limba franceză: man. pentru cl. a 10 a şc. medii / L.G. Ababii, I.E. Smirnov, M.A. Țîpina. – Ed. a 5-a. – Ch.: Lumina, 1983. – 176 p. – (Cu caract. chir.).
532. Naham, E.J. Sistemul ortoepic francez în tabele: (Indicații metodice) / E.J. Naham. – Ch.: Lumina, 1983. – 21 p. – (Cu caract. chir.).

533. Банару, В. Французский синтаксис: Функцион. анализ предложения / В. Банару, М. Ионицэ; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1983. – 197 с. – (На фр. яз.).
534. Баранов, Г.М. Латинская педагогическая терминология: (Термины–обозначения процесса воспитания и обучения) / Г.М. Баранов // Іноземна філологія. – Львів, 1983. – Вип. 60: Питання класичної філології, №19. – С.67-72.
535. Бондаренко, А.Ф. Придаточное предложение и член предложения / А.Ф. Бондаренко // Синхронические и диахронические исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филол.: Межвуз. сб. – К., 1983. – С.24-31.
536. Ионицэ, М.П. Проблемы логико-синтаксической организации предложения / М.П. Ионицэ, М.Д. Потапова; Под ред. В.И. Банару; БГПИ им. А.Руссо. – К.: Штиинца, 1982. – 136 с. – Библиогр.: с.117-135.  
Реф.: Трошина, Н.Н. // Языкознание: Обществ. науки в СССР: Реф. журн. – 1983. - №2. – С.142-145.
537. Ионицэ, М.П. Функционально-семантическая категория аспектуальности/темпоральности // М.П. Ионицэ // Синхронические и диахронические исследования по романским и германским языками: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1983. – С.58-63.
538. Кривчанская, Н.Г. Семантика копулятивных глаголов, связывающих предикатив с прямым дополнением / Н.Г. Кривчанская // Синхронические и диахронические исследования по романским и германским языками: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1983. – С.69.74.

539. Маноли, И.З. Лексикографическое описание терминов стилистики и поэтики французского языка / И.З. Маноли, Отв. ред. И.Е. Смирнов; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1983. – 142 с. – Библиогр.: С.140-141.  
 Реф.: Бахнян, К.В. // Языкознание: Обществ. науки в СССР: Реф. журн. – 1984. - №2. – С.144-147.  
 Rec.: Cenușă, A. Un dicționar de valoare // Pedagogul Sov. – 1983. – Nr.12. – P.58-59.
540. Маноли, И.З. Потенциальные сложные образования стилистического назначения в современном французском языке / И.З. Маноли // Синхронические и диахронические исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. - К., 1983. – С.78-85.
541. Маноли, И.З. Субстандартная лексика и ее роль в создании художественного образа в оригинале и в переводе: (к постановке проблемы) / И.З. Маноли // Роль слова в стихе и прозе : Материалы науч. конф. / МГУ им. М.В. Ломоносова. – М., 1983. – С.45-47.
542. Мецлер, М.Б. Интенсификаторы глагола типа à grands coups и пути их образования в современном французском языке / М.В. Мецлер // Иностр. яз. в шк. – 1983. - №1. – С.92-94.

1984

543. Ababii, L.G. Limba franceză: man. pentru cl. a 10 a șc. medii / L.G. Ababii, I.E. Smirnov, M.A. Țîrina. – Ed. a 6-a. – Ch.: Lumina, 1984. – 175 p. – (Cu caract. chir.).
544. Naham, E. Forme și procedee de învățare a verbului: [lb. fr. în șc.] / E. Naham, E. Laiciuc //



Pedagogul Sov. – 1984. – Nr.8. – P.37-39. – (Cu caract. chir.).

545. Naham, E.J. Metodica predării limbii franceze în școala moldovenească: (Pentru studenții inst. de învăț. superior) / E.J. Naham. – Ch.: Lumina, 1984. – 202 p. – (Cu caract. chir.).
546. Prigorschii, M.I. Carte de citire pentru clasele 4-5 / M.I. Prigorschii, E.J. Naham. – Ch.: Lumina, 1984. – 88 p. – (În lb. fr.).
547. Бондаренко, А.Ф. Оценка и/или квалификация в структуре сложноподчиненного предложения: (на материале современного французского языка) / А.Ф. Бондаренко // Грамматические и лексические системы в романских и германских языках: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1984. – С.19-26.
548. Бондаренко, А.Ф. Семантика сложноподчиненного предложения: (на материале французского языка) / А.Ф. Бондаренко; Отв. ред. Е.В. Глейбман; БГПИ им. А.Руссо. – К.: Штиинца, 1984. – 163 с. – Библиогр.: с.148-157.
549. Гуцу, Е.Г. Предположительно-вероятная модельность: (на материале формы будущего простого времени в романских языках) / Е.Г. Гуцу // Грамматические и лексические системы в романских и германских языках: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1984. – С.33-39.
550. Ионицэ, М.Н. К вопросу типологической классификации связных текстов / М.Н. Ионицэ // Грамматические и лексические системы в романских и германских языках: Романо-герм. филология:

Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1984. – С.62-66.

551. Кривчанская, Н.Г. К вопросу классификации придаточных, относящихся к предикативному подлежащего или прямого дополнения / Н.Г. Кривчанская // Грамматические и лексические системы в романских и германских языках: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1984. – С.66-72.

552. Маноли, И.З. Об одном случае реализации потенциальных возможностей стилистического словообразования / И.З. Маноли // Деривация и текст: Межвуз. сб. науч. тр. / Перм. гос. ун-т. – Пермь, 1984. – С.56-63.

553. Маноли, И.З. Статус стилистически маркированный потенциальной лексики французского языка в лексикографической науке / И.З. Маноли // Грамматические и лексические системы в романских и германских языках: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1984. – С.76-82.

554. Хахам, Э.Ж. Пути совершенствования методической подготовки студентов отделения французского языка Бельцкого госпединститута им. А.Руссо / Э.Ж. Хахам, М.М. Врынчану, М.Г. Аксенфельд // Повышение методического уровня и эффективности учебного процесса в высших учебных заведениях Молдавской ССР: (Материалы семинара преподавателей вузов респ., состоявш. 1 дек. 1982 г.). – К., 1984. – С.83.

1985

555. Jitaru, E. Tribun și poet: V. Hugo / E. Jitaru // Tinerimea Moldovei. – 1985. – 7 aug. – (Cu caract. chir.).

556. Manole, I. Făclie de veghe: 100 de ani de la moartea lui V. Hugo / I. Manole // Lit. și arta. – 1985. – 18 iulie. – P.8. – (Cu caract. chir.).
557. Бондаренко, А.Ф. К проблеме смысловой структуры сложноподчиненного предложения / А.Ф. Бондаренко // Теоретические и прикладные исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология. – К., 1985. – С.19-24.
558. Жанэу (Драган), Е.В. Синтагматика глагольно-номинальных сочетаний в современном французском языке / Е.В. Жанэу (Драган) // Теоретические и прикладные исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1985. – С.53-57.
559. Ионицэ, М.П. Предлоги как средство выражения функционально-семантической категории аспектуальности-темпоральности / М.П. Ионицэ // Теоретические и прикладные исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1985. – С.24-30.
560. Ионицэ, М.П. Французский артикль: значения употребления / М.П. Ионицэ, В.И. Банару; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1985. – 95 с. - Библиогр.: С.90-93. – (На фр. яз.).
561. Кривчанская, Н.Г. К проблеме семантико-синтаксического статуса конструкций типа  $V_c+C_d+A_t$  во французском языке / Н.Г. Кривчанская // Теоретические и прикладные исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1985. – С.64-69.
562. Маноли, И.З. Индивидуальные способы реализации потенциальных возможностей

стилистического словообразования (редупликация) / И.З. Маноли // Теоретические и прикладные исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1985. – С.30-35.

1986

563. Ababii, L.G. Limba franceză: man. pentru cl. 10 / L.G. Ababii, I.E. Smirnov. – Ch.: Lumina, 1986. – 88 p. – (Cu caract. chir.).
564. Ioniță, M.P. Prevenirea greșelilor tipice în întrebuintarea prepozițiilor franceze: Pentru învățători / M.P. Ioniță, I.E. Smirnov. – Ch.: Lumina, 1986. – 68 p. – (Cu caract. chir.).
565. Аксенти, И. Широкий профиль – это реально: Обсуждение проекта ЦК КПСС о перестройке высш. и сред. спец. образования / И. Аксенти // Нар. образование. – 1986. – 14 июня
566. Учебные задания по изучению сослагательного и условного наклонений глагола в современном французском языке для студентов 1-3 курсов факультета иностранных языков / Сост. Е.М. Прус, М.П. Ионицэ; КГУ им. В.И. Ленина, Каф. фр. филологии. – К., 1986. – 59с. – (На фр. яз.).
567. Ионицэ, М.П. Функция абстрактных существительных в связном тексте / М.П. Ионицэ // Современные проблемы романистики: Функциональная семантика: тез. Всесоюз. конф. по роман. языкознанию. – Калинин, 1986. – Т.1. – С.124-126.
568. Ионицэ, М.П. Функция абстрактных существительных в связном тексте / М.П. Ионицэ, Н.И. Чистякова // Функционально-семантический аспект языковых единиц разных уровней: Романо-герм.

филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1986. – С.11-16.

569. Маноли, И.З. Материалы к теоретическим и семинарским занятиям по стилистике французского языка: Учеб. пособие / И.З. Маноли; БГПИ им. А. Руссо, Каф. фр. яз. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1986. – 49 с.
570. Маноли, И.З. О семантической природе потенциального слова / И.З. Маноли // Современные проблемы романистики: Функциональная семантика: тез. Всесоюз. конф. по роман. языкознанию. – Калинин, 1986. – Т.2. – С.13-15.
571. Маноли, И.З. Потенциальное слово стилистического назначения и функциональный стиль / И.З. Маноли // Функционально-семантический аспект языковых единиц разных уровней: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1986. – С.21-26.
572. Мецлер, М.Б. Прагматический аспект семантики интенсифицирующих словосочетаний à plein talon / М.Б. Мецлер // Современные проблемы романистики: Функциональная семантика: тез. V Всесоюз. конф. по роман. языкознанию. – Калинин, 1986. – Т.2. – С. 24-25.
573. Примович, Р.Р. Коннотативный аспект семантики фразеологических сочетаний, обозначающих понятия из сферы интеллектуальной деятельности человека / Р.Р. Примович // Функционально-семантический аспект языковых единиц разных уровней: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И.Ленина. – К., 1986. – С.67-73.

574. Румлянский, М.П. Качество конкурсов : О науч.- исслед. работе студентов / М.П. Румлянский // Нар. образование. – 1986. – 11 июня; *Învățămîntul public.* – 1986. – 11 iunie.
575. Румлянский, М.П. Прагматический аспект значения прилагательных цвета / М.П. Румлянский, В.И. Шматова // Современные проблемы романистики: функциональная семантика: тез. V Всесоюз. конф. по роман. языкознанию. – Калинин. 1986. – Т.2. – С.76-77.
576. Молдавские народные сказки – *Contes populaires moldaves* / Пер. с молд. В.И.Банару, И.Е. Смирнов, М.П. Ионицэ и др. – К.: Лит. артистикэ, 1986. – 302 с. – (На фр. яз.).

1987

577. Ioniță, M.P. Prezentul indicativ în limbile franceză și moldovenească / М.Р. Ioniță // Probleme privind conținutul și metodică studierii materialului lingvistic al limbilor străine în școala moldovenească în lumina cerințelor reformei școlii. – Ch., 1987. – P.75-85. – (Cu caract. chir.).
578. Naham, E.J. Despre principiul bazei orale în predarea limbilor străine / E.J. Naham // Probleme privind conținutul și metodică studierii materialului lingvistic al limbilor străine în școala moldovenească în lumina cerințelor reformei școlii. – Ch., 1987. – P.28-40. – (Cu caract. chir.).
579. Сборник синтаксических упражнений по французскому языку для студентов старших курсов / А.Ф. Бондаренко, Е.Г. Гуцу, З.М. Зубку, М.В. Яким; Отв. ред. М.П. Ионицэ; БГПИ им. А.Руссо. Каф. фр. филологии. – К.: КПИ им. С.Лазо, 1987. – 74 с. – (На фр. яз.).

580. Гуцу, Е.Г. Макрополе модальности во французском, молдавском и итальянском языках / Е.Г. Гуцу // Особенности функционирования русского языка в национальной республике. Проблемы взаимодействия языков: Материалы респ. науч.-практ. конф. (г.Бельцы, 21-22 мая 1987 г.) / БГПИ им. А.Руссо. – К., 1987. – С.142-144.
581. Гуцу, Е.Г. Материалы к теоретическим и семинарским занятиям по сравнительной типологии французского и молдавского языков: Тексты лекций / Е.Г. Гуцу; отв. ред. И.Е. Смирнов; БГПИ им. А. Руссо. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1987. – 46 с.
582. Гуцу, Е.Г. Микрополе предположительной модальности во французском и румынском языках / Е.Г. Гуцу; БГПИ им. А. Руссо. – Бельцы, 1987. – 16 с. – Библиогр.: с.15-16. – Деп. в ИНИОН АН СССР 2.03.87, №28503.
583. Драган, Е.В. Функции премоρφологических глагольно-субстантивных образований в современном французском языке: Автореф. дис....канд. филол. наук / Е.В. Драган; Мин. пед. ин-т иностр. яз. – Минск, 1987. – 17 с.
584. Ионицэ, М.П. Полифункциональные слова в современном французском языке / М.П. Ионицэ, Г.Г. Примович, А. Ленца; Отв. ред. В.И. Банару; БГПИ им. А.Руссо. – К.: Штиинца, 1987. – 125 с. – (На фр. яз.).
585. Ионицэ, М.П. Функционально-семантическая категория персональности / М.П. Ионицэ, А.Д. Руссу // Прагматико-функциональное исследование языков: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1987. – С.48-52.

586. Маноли, И.З. Потенциальная лексика современного французского языка: Автореф. дис. на соиск. учен. степ. д-ра филол. наук / И.З. Маноли; АН СССР, Ин-т языкознания. – М., 1987. – 43 с.
587. Мецлер, М.Б. Структурно-семантическая характеристика одного из типов интенсификаторов глагола в современном французском языке / М.Б. Мецлер // Прагматико-функциональное исследование языков : Романо-герм. филология : Межвуз. сб. – К., 1987. – С.52-58.
588. Мецлер, М.Б. Устойчивые сочетания à plein temps как способ аналитической номинации в современном французском языке / М.Б. Мецлер // Вопросы лингвистической номинации ( на материале французского языка): Межвуз. сб. науч. тр. / Рязан. пед. ин-т. – Рязань, 1987. – С. 102-108.
589. Примович, Р.Р. Оценочная семантика фразеологических сочетаний, обозначающих непредметные сущности / Р.Р. Примович // Прагматико-функциональное исследование языков: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1987. – С.69-72.
590. Румлянский, М.П. Некоторые особенности процесса ассимиляции заимствованной лексики в языке / М.П. Румлянский // Особенности функционирования русского языка в национальной республике. Проблемы взаимодействия языков: Материалы респ. науч.-практ. конф. (г. Бельцы, 21-22 мая 1987 г.). – К., 1987. – С.68-70.
591. Румлянский, М.П. Некоторые приемы активизации познавательной деятельности студентов на занятиях по теории языка / М.П. Румлянский, В.И. Шматова // Совершенствование профессиональной подготовки учителей иностранных языков в свете



решений XXVII съезда КПСС и в ходе перестройки высшей школы: Совещ. М-ва просвещения СССР: тез. докл. и сообщ. – Киев, 1987. – С.143-145.

592. Хахам, Э.Ж. О практической направленности обучения иностранным языкам / Э.Ж. Хахам // Совершенствование профессиональной подготовки учителей иностранных языков в свете решений XXVII съезда КПСС и в ходе перестройки высшей школы: Совещ. М-ва просвещения СССР: тез. докл. и сообщ. – Киев, 1987. – С.89-90.

1988

593. Ababii, L.G. Limba franceză: man. pentru cl. 10: Carte de citire / L.G. Ababii, I.E. Smirnov. – Ed. a 2-a, revăz. – Ch.: Lumina, 1988. – 192 p.  
Rec.: Raileanu, S. La nivelul cerințelor actuale / S.Raileanu // Învăț. publ. – 1988. – 7 oct.; Нар. образование. – 1988. – 7 oct. – (Cu caract. chir.).

594. Axenti, I.G. Lexicul social-politic: Material didact. pentru studenții cursurilor superioare de la fac. de Lb. străine / I.G. Axenti; Red. resp. M.P. Ioniță; IPSB „A.Russo”. Cat. de filol. fr. – Ch.: IPC „S.Lazo”, 1988. – 83 p. – (În lb. fr.).

595. Житару, Е.Н. Реализация актантного окружения глагола на словообразовательном уровне: (На материале фр. яз.) / Е.Н. Житару; БГПИ им. А.Руссо. – Бельцы, 1988. – 23 с. – Библиогр.: С.22-23. – Деп. в ИНИОН АН СССР 7.05.88, №33804.

596. Чокану, А. Сказки старого кувшина / А.Чокану; Пер. с молд. М. Ионицэ. – К.: Лит. Артистикэ, 1988. – 127 с. – (На фр. яз.).

597. Маноли, И.З. Лексикография и стилистика потенциального слова / И.З. Маноли; БГПИ им. А.

Руссо. – К.: Штиинца, 1988. – 168 с. – Библиогр.: с.150-167.

Реф.: Кузнецов, В.Г. // Языкознание. Обществ. науки в СССР: Реф. журн. – 1989. - №4. – С.161-162.

598. Маноли, И.З. Лингвостилистические приемы перевода потенциальной лексики / И.З. Маноли // Переводческие аспекты сопоставительных исследований: Межвуз. сб. науч. тр. / Перм. гос. ун-т. – Пермь, 1988. – С.19-28.
599. Маноли, И.З. Потенциальные слова, образованные при помощи деминутивных суффиксов, как один из способов увеличения субъективной оценки текста / И.З. Маноли // Деривация в речевой деятельности (языковые единицы): тез. научн.-теорет. конф., 3-6 окт. 1988 г. – Пермь, 1988. – С.88-90.
600. Мецлер, М.Б. Коммуникативно-прагматический аспект изучения устойчивых сочетаний интенсифицирующего характера / М.Б. Мецлер // Филол. науки. – 1988. - №2. – С.60-65.
601. Тексты для чтения, аудирования и изложения : (Для студентов отд-ния фр. яз.) / Сост. М.П. Румлянский, Р.Р. Примович; Отв. ред. И.З. Маноли; БГПИ им. А. Руссо, Каф. фр. филологии. – К.: КПИ им. С.Лазо, 1988. - 49 с.
602. Хахам, Э.Ж. Методические основы учебника иностранного языка нового типа / Э.Ж. Хахам // Теория и практика создания школьных учебников : тез. Всесоюз. конф. на тему «Теория и практика создания школьных учебников». Москва, сент. 1988 г. – М., 1988. – С.129-131.

603. Haham, E.J. Limba franceză: man. pentru cl. 5 a șc. medii / E.J. Haham. – Ch.: Lumina, 1989. – 206 p. – (Cu caract. chir.).
604. Haham, E.J. Limba franceză: Man. pentru cl. 6 / E.J. Haham, M.I. Prigorschii, V.I. Mudric. – Ch.: Lumina, 1989. – 207 p. – (În lb. fr.).
605. Haham, E.J. Organizarea lucrului metodic la limba franceză în clasele 5-6: Pentru învățători / E.J. Haham, M.I. Prigorschii, V.I. Mudric. – Ch.: Lumina, 1989. – 159 p. – (Bibl. metodică a șc.). – (Cu caract. chir.).
606. Minimum de lexică și sarcinile în lucrul de sine stătător asupra romanului “Doamna Bovary” de G. Flaubert: Material didact. / Alc. E.N. Jitaru; Red. resp. E.V. Gleibman; IPSB “A. Russo”, Cat. de filol. fr. – Ch.: IPC “S.Lazo”, 1989. – 49 p. – (Cu caract. chir.).
607. Драган, Е.Н. Преморфологические глагольно-субстантивные образования: их функционирование в речи / Е.В. Драган // Дериватология и динамика в романских и германских языках: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1989. – С.32-36.
608. Ионицэ, М.П. О содержании понятия аналитического эквивалента слова / М.П. Ионицэ, Г.Д. Попа // Лексическая и грамматическая семантика романских и германских языков: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ. – К., 1989. – С.9-15.
609. Кривчанская, Н.Г. Семантико-синтаксический статус конструкции с предикативом прямого дополнения в современном французском языке:

Автореф. дис... канд. филол. наук / Н.Г. Кривчанская;  
Мин. пед. ин-т иностр. яз. – Минск, 1988. – 21 с.

610. Лексический минимум для самостоятельной работы студентов по роману О. де Бальзака «Отец Горио» / Сост. Е.Н. Житару, Ю.С. Игнатюк, А.Д. Руссу, Ю.И. Смирнова, М.В. Яким; КГУ им. В.И. Ленина, Каф. фр. филологии. – К., 1989. – 67 с.
611. Маноли, И.З. Потенциальное слово и текст в их взаимосвязи и зависимости / И.З. Маноли // Лексическая и грамматическая семантика романских и германских языков: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ. – К., 1989. – С.72-79.
612. Маноли, И.З. Стилистика заглавий, выраженных потенциальным словом / И.З. Маноли // Дериватология и динамика в романских и германских языках: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1989. – С.55-60; Стилистика художественного текста. – Смоленск, 1989. – С.10-17.
613. Мецлер, М.Б. Прагматически обусловленные изменения структуры интенсификаторов глагола / М.Б. Мецлер // Лексическая и грамматическая семантика романских и германских языков: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ. – К., 1989. – С.80-84.

1990

614. Naham, E. Limba franceză: man. pentru cl. 7 / E. Naham, M. Prigorschi, V. Mudric. – Ch.: Lumina, 1990. – 223 p.
615. Stog, Gheorghe. Limba română : Curs intensiv = Румынский язык / Gheorghe Stog, Mihail Rumleanschi. - Ch., 1990. - 244 p.

616. Аксенте, И. Иностранные языки – балласт или настоящая необходимость: Пробл. преподавания иностр. яз. / И. Аксенте // Факел. – 1990. – 28 дек. – С.13.
617. Григорьев, В.П. Старопровансальский язык и литература / В.П. Григорьев, В.И. Банару, М.П. Ионицэ; БГПИ им. А.Руссо. – К.: Штиинца, 1990. – 161 с.
618. Драган, Е.В. Преморфологические глагольно-именные образования как прагматически релевантные единицы текста / Е.В. Драган // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / БГПИ им. А.Руссо. – Бэлць, 1990. – С.71-72.
619. Житару, Е.Н. Прагматика производных слов в структурно-семантической организации текста / Е.Н. Житару // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / БГПИ им. А.Руссо. – Бэлць, 1990. – С.76-77.
620. Ионицэ, М.П. Прагматические и семантические компоненты функционально-семантических подкатегорий дискурса / М.П. Ионицэ // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / БГПИ им. А.Руссо. – Бэлць, 1990. – С.78-80.
621. Ионицэ, М.П. Текст – коммуникативный вариант порождения речи / М.П. Ионицэ // Функциональные и семантические корреляции языковых единиц. – Киев, 1990. – С.48-49.
622. Маноли, И.З. Потенциальное слово – идиолект – лексикография (концепция инноваций в лексическом имажинизме Реймона Кено) / И.З. Маноли //

Структурно-семантические и прикладные исследования: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ. – К., 1990. – С.37-43.

623. Мецлер, М.Б. О некоторых приемах обучения чтению на иностранном языке / М.Б. Мецлер // Республиканская научно-методическая конференция: тез. докл. (Тирасполь, 1-10 окт. 1990) / ТГПИ им. Т.Г. Шевченко. Ч. 1: Психолого-пед., обществ. и гуманитар. науки. – С.177-178.
624. Мецлер, М.Б. О роли имплицативной связи в тексте в системе обучения иноязычной речи / М.Б. Мецлер, Л.В. Стародедова // Республиканская научно-методическая конференция : тез. докл. (Тирасполь, 1-10 окт. 1990 г. / ТГПИ им. Т.Г. Шевченко. – К., 1990. – Ч.1: Психолого-пед., обществ. и гуманитар. науки. – С.178-179.
625. Мецлер, М.В. Об использовании звукового кино на уроках иностранного языка / М.В. Мецлер, Т. Гаррэ, Л.В. Стародедова // Повышение эффективности процесса обучения студентов в высших учебных заведениях республики: Сб. материалов Респ. науч. – практ. конф. (22-23 мая 1990 г.) / БГПИ им. А.Руссо. – Бэлць, 1990. – С. 145-146.
626. Мецлер, М.Б. Прагматический аспект изучения интенсифицирующих образований в современном французском языке / М.Б. Мецлер // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / БГПИ им. А.Руссо. – Бэлць, 1990. – С.90.
627. Примович, Р.Р. Некоторые формы активизации учебного процесса при преподавании французского языка на первом и втором курсах языкового вуза / Р.Р. Примович // Республиканская научно-методическая конференция: тез. докл. (Тирасполь, 1-10

окт. 1990 г.) / ТГПИ им. Т.Г.Шевченко. – К., 1990. – Ч.1: Психолого-пед., обществ. и гуманитар. науки. – С.186-187.

628. Примович, Р.Р. Функционально-семантическая характеристика фразеологических сочетаний с препозитивным прилагательным в современном французском языке / Р.Р. Примович // Фразеографическая параметризация в машинном фонде русского языка / АН СССР, Ин-т рус. яз. – М., 1990. – С. 107-116.
629. Румлянский, М.П. Интенция и ее аргументация в этнокультурно маркированной коммуникации / М.П. Румлянский // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць. 1990. – С.99-100.
630. Французский глагол: Грамматика и упражнения по грамматике / М. Ионицэ, В. Банару, ... Н. Кривчански...; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1990. – 182 с. – (На фр. яз.).

1991

631. Axente, I. Limbile străine – un balast sau o necesitate stringentă / I. Axente // Făclia. – 1991. – 8 mart. – P.15.
632. Banaru, V. Ignoranța sau... speculații premeditate?: Polemica cu N. Sauca despre activitatea de savant a lui N. Matcaș / V. Banaru, M. Ioniță, I. Matcovschi // Făclia. – 1991. – 31 mai. – P.2.
633. Naham, E. Limba franceză: man. Pentru cl.5-a / E. Naham, V. Prigorschi.- Ed. a 2-a. – Ch.: Lumina, 1991. – 205 p.

634. Haham, E. Limba franceză: man. Pentru cl.6-a a șc. medii / E. Haham, V. Prigorschi, V. Mudric.- Ed. a 2-a. – Ch.: Lumina, 1991. – 189 p.
635. Ioniță, M. Carcasa categorematică a discursului / M. Ioniță // Материалы Республиканской научно-практической конференции «Актуальные проблемы теории и практики современной лингвистики»: (Мигирин. чтения: к 70-летию проф. В.Н. Мигирина) / БГПИ им. А.Руссо. – Бэлць, 1991. – С.30-31.
636. Ioniță, Mircea. Grammaire française : A l'usage de l'école secondaire = Gramatica limbii franceze / Mircea Ioniță. -Ch.: Lumina, 1991. - 176 p.
637. Manole, I. O rugă rostită de un întreg popor: Crîmpee din ref. Rostit la conf. șt. “Moștenirea istorică, literară și pedagogică a savantului N. Iorga” / I. Manole // Sfatul țării. – 1991. – 5 iunie.
638. Manole, I. Scriitorul, poetul, stilistul: Despre N. Iorga / I. Manole // Moldova suverană. – 1991. – 6 iunie.
639. Matcovschi, I.V. Corespondențe între verbele pronominale și locuțiunile verbale / I.V. Matcovschi, M.P. Ioniță // Материалы Республиканской научно-практической конференции «Актуальные проблемы теории и практики современной лингвистики»: (Мигирин. чтения: к 70-летию проф. В.Н. Мигирина) / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1991. – С.38-39.
640. Matcovschi, I.V. Tranzitivitatea și omonimia verbală în dicționare / I.V. Matcovschi, I. Manoli // Материалы Республиканской научно-практической конференции «Актуальные проблемы теории и практики современной лингвистики»: (Мигирин. чтения: к 70-летию проф. В.Н. Мигирина) / БГПИ им. А.Руссо. – Бэлць, 1991. – С.43-45.



641. Matcovschi, I.V. Verbe pronominale denominative în limbile romanice / I.V. Matcovschi, M.P. Ioniță // Материалы Республиканской научно-практической конференции «Актуальные проблемы теории и практики современной лингвистики»: (Мигирин. чтения: к 70-летию проф. В.Н. Мигирина) / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1991. – С.40-41.
642. Румлянский, М.П. Прагматика молчания / М.П. Румлянский // Материалы Республиканской научно-практической конференции «Актуальные проблемы теории и практики современной лингвистики»: (Мигирин. чтения: к 70-летию проф. В.Н.Мигирина) / БГПИ им. А.Руссо. – Бэлць, 1991. – С.121-122.

1992

643. Ababii, L.G. Limba franceză: man. pentru cl. 11. Carte de citire / L.G. Ababii, I.E. Smirnov. – Ed. a 3-a, rev. – Ch.: Lumina, 1992. – 213 p. – Tit. Cop.: Le français. – (Pe cop. aut. nu-s indicați.).
644. Haham, E. Limba franceză: man. pentru cl.5-a / E. Haham, V. Prigorschi.- Ed. a 3-a. – Ch.: Lumina, 1992. – 205 p.
645. Haham, E. Limba franceză: man. pentru cl.7-a / E. Haham, V. Prigorschi, V. Mudric.- Ed. a 2-a. – Ch.: Lumina, 1992. – 222 p. – Pe cop. aut. nu-s indicați.
646. Meșler, M. Cîteva principii de bază pentru elaborarea unui nou manual de limbă franceză (școala superioară, facultatea de Limbi moderne) / M. Meșler, E. Jitaru, V. Jitaru // Modalități de perfecționare a învățămîntului din Republica Moldova: culeg. de teze a conf. șt. / U.S.B. “A. Russo”. – Ch., 1992. – P.175.

647. Rumleanski, Mihail. Limba franceză : Curs intensiv = Le français : Cours intensif. - Ch.: Lumina, 1992. - 272 p.

1993

648. Jitaru, E. Repere culturale în istoria relațiilor dintre România, Republica Moldova și Franța / E. Jitaru, V. Jitaru // Tezele conferinței Republicane "Cultura ca valoare general-umană" (28-29 mai 1993). - Ch., 1993. - P.61-62.

1994

649. Axenti, I. Greierașul și leul: Fabulă modernă / I. Axenti // Curierul de Nord. - 1994. - 12 noiembr.

650. Ioniță, I. Cunoștințe fără programe și manuale?: Examenle de bacalaureat / I. Ioniță // Făclia. - 1994. - 24 iunie.

651. Jitaru, E. Potențialul pragmatic al derivatelor NOMINA ACTIONS, NOMINA AGENTS în cadrul textului / E. Jitaru, M. Meșler // Probleme de lingvistică, știință literară și didactică: Materialele conf. șt. (3 martie 1994) / Univ. de Stat din Moldova. - Ch., 1994. - P.45-46.

652. Manole, I. Arta cuvântului poetic în contextul învățămîntului universitar / I. Manole // Probleme de lingvistică, știință literară și didactică: Materialele conf. șt. (3 martie 1994) / Univ. de Stat din Moldova. - Ch., 1994. - P.125-126.

653. Meșler, M. Aspectul pragmatic al frazeologismelor ce exprimă diferite grade de intensitate a acțiunii în limbile franceză și germană / M. Meșler, V. Schiba // Probleme de lingvistică, știință literară și

didactică: Materialele conf. șt. (3 martie 1994) / Univ. de Stat din Moldova. – Ch., 1994. – P.61-62.

654. Rumleanski, M. Intenția și rolul ei în textul literar / M. Rumleanski // Probleme de lingvistică, știință literară și didactică: Materialele conf. șt. (3 martie 1994) / Univ. de Stat din Moldova. – Ch., 1994. – P.130-131.

1995

655. Manoli, I. Interpretarea textului: probleme de teorie și practică: progr. cursului / I. Manoli; Univ. de Stat "A. Russo" Bălți. Fac. Limbi moderne, Cat. Filologie Franceză. – Bălți, 1995. – 63 p. – Manuscris.
656. Manoli, I. Istoria literaturii franceze: probleme de cultură, civilizație, estetică, sec. XIX-XX: progr. cursului / I. Manoli; Univ. de Stat "A. Russo" Bălți, Fac. Limbi moderne, Cat. Filologie Franceză. – Bălți, 1995. – 33 p. – Manuscris.
657. Manoli, I. Istoria literaturii universale: probleme de teorie, civilizație, artă poetică: progr. cursului / I. Manoli; Univ. de Stat "A. Russo" Bălți, Fac. Limbi moderne, Cat. Filologie Franceză. – Bălți, 1995. – 51 p. – Manuscris.
658. Manoli, I. Programa cursului "Teoria literaturii": curs introductiv / I. Manoli; Univ. de Stat "A. Russo" Bălți, Fac. Limbi moderne, Cat. Filologie Franceză. – Bălți, 1995. – 15 p.
659. Manoli, Ion. Programa cursului: Istoria literaturii universale: Probleme de teorie, civilizație, artă poetică: Ore teoret.90; Ore practice 10. An.1, sem.2, an.2, sem.3-4 / Ion Manoli; Univ. de Stat "A. Russo"; Fac. Limbi moderne; Aprob. de M. Ioniță. - Bălți, 1995. - 51 p.

660. Manoli, Ion. Stylistique française: Problèmes théoriques et pratiques: A l'usage des étudiants de la faculté des langues modernes / Ion Manoli; L'Univ. d'Etat "Alec Russo". - Bălți: S.n., 1995. - 262 p.

1996

661. Manoli, Ion. Programa cursului: Teoria literaturii: (Curs introductiv): Ore teoret. 34. An. univ. de studii: an.1, sem.1 / Ion Manoli; Univ. de Stat "Alec Russo"; Fac. de lb. Moderne, Cat. Filologia franceză; aprob. de M. Ioniță. - Bălți, 1996. - 287 p.

1998

662. Manoli, Ion. Dictionnaire des termes stylistiques et poétiques / Ion Manoli; Univ. de Stat "A. Russo", Fac. Lb. și Lit. Străine. - Ch.: Prut Internațional, 1998. - 288 p.

2000

663. Axenti, Ion. Dorul din mine: Versuri / Ion Axenti // Plai bălțean. - 2000. - 7 iulie.

664. Programa cursului: Stilistica limbii franceze: ore teoret. 16: ore practice 16. An 4, sem.7 = Stylistique de la langue française: problèmes théoriques et pratiques / Ion Manoli; Univ. de Stat "Alec Russo", Fac. Lb. și Lit. Străine; aprob. de M. Ioniță. - Bălți, 2000. - 17 p.

665. Rumleanski, Mihail. Anuar: direcții de cercetare, studii, activități de creație, specializări / Mihail Rumleanski; Univ. de Stat "Alec Russo"; Secția Șt. și Relații Int.; red. Gh. Popa. - Bălți, 2000. - 199 p. - (Scientia Cultura).

666. Analele științifice: Ser. nouă. T.19, fasc. c.: Pedagogie și Psihologie. Muzică și Pedagogie muzicală / col. de red.: Larisa Stog, Ion Gagim, Valentina Pritcan, Mihail Rumleanski. - Bălți, 2001. - 72 p.
667. Analele științifice: Ser. nouă. T.19, fasc. d.: Drept, Economie / col. de red.: Gheorghe Neagu, Mihai Șleahțișchi, Mihai Rumleanski. – Bălți, 2001. - 67 p.
668. Axenti, Ion. De Ziua Ta: [iubit învățător]: Versuri / Ion Axenti // Plai bălțean. - 2001. - 5 oct.
669. Coșciug, Angela. Despre unele particularități de realizare a subcategoriilor semantico-funcționale/ Angela Coșciug // An. șt. / Univ. „A. Russo”, Bălți (ser. nouă). – Bălți, 2001. - T.19, fasc. b. Filologie, Limbi și Literaturi Străine. - P.25-30.
670. Kochtchoug, A. Eléments de topique biblique / A. Kochtchoug // Актуальные проблемы современной филологии: материалы междунар. науч. конф., посвящ. 80 - летию проф. В.Н. Мигирова. – Бэлць, 2001. - P.89-93.
671. Jitaru, Ecaterina. Programa cursului "Exegeza textului: Ipoteze. Teorii. Valori practice" = Exegese Textuelle: Hypotheses. Theories. Valeurs pratiques / Ion Manoli, Ecaterina Jitaru; Univ. de Stat "A. Russo", Fac. Limbi și Literaturi Străine, Cat. Filologia Franceză. - Bălți, 2001. - 32 p., verso filelor alb.
672. Jitaru, Ecaterina. Rolul derivatelor "nomina-actioni" și "nomina-agenti" în organizarea textului literar / Ecaterina Jitaru, Valentin Jitaru // An. șt. / Univ. „A. Russo”, Bălți (ser. nouă). – Bălți, 2001. - T.19, fasc. b. Filologie, Limbi și Literaturi Străine. - P.22-25.

673. Manoli, Ion. "Nicolae Filip este azi o personalitate de anvergură nu numai în urbea noastră, el este un savant, un cercetător de rigoare...": [Rectorul Nicolae Filip la 75 de ani de la naștere] / Ion Manoli // Plai bălțean. - 2001. - 2 mart. - P.2.

674. Маноли, Иван Зосимович. Слова, образованные "на один единственный раз" и способы их лексикографической фиксации и дефиниции / И.З. Маноли // Актуальные проблемы современной филологии: материалы междунар. науч. конф., посвящ. 80 - летию проф. В.Н. Мигирова. – Бэлць, 2001. - С.15-18.

2002

675. Coșciug, Angela. Particularități semantice ale substitutelor nominale în limba franceză / Angela Coșciug // Omagiu academicianului Silviu Berejan: culeg. – Bălți, 2002. - P.64-68.

676. Coșciug, Angela. Les substituts nominaux dans la réalisation de la cohésion et de la cohérence discursives / Angela Coșciug // "Conexiuni și perspective în filologia contemporană" (in memoriam): conf. șt. int. consacrată aniversării a 60-a de la nașterea lui Victor Banaru, 24-25 sept. 2001: teze și comunic. - Ch., 2002. - P.108.

677. Ioniță, Mircea. Mobilitatea elementului substantival în locuțiunile verbale franceze / Mircea Ioniță // "Conexiuni și perspective în filologia contemporană" (in memoriam): conf. șt. int. consacrată aniversării a 60-a de la nașterea lui Victor Banaru, 24-25 sept. 2001: teze și comunic. - Ch., 2002. - P.22.

678. Jitaru, Ecaterina. Referință și modalitate textuală / Ecaterina Jitaru // Un lingvist pentru secolul XXI: materiale ale Colocviului Int. "Filologia sec. XXI" organizat cu prilejul a 80 de ani din ziua nașterii prof.

Eugeniu Coșeriu (Bălți, 18-19 mai 2001). - Ch.,2002. - P.216-217.

679. Manoli, Ion. Cuvînt bălțean pentru dascălul universal: [Silviu Berejan – Omul, Savantul, Pedagogul] / Ion Manoli // Omagiu academicianului Silviu Berejan: culeg. – Bălți, 2002. - P.22-24.
680. Manoli, Ion. Din algebra traducerii textului poetic / Ion Manoli // "Conexiuni și perspective în filologia contemporană" (in memoriam): conf. șt. int. consacrată aniversării a 60-a de la nașterea lui Victor Banaru, 24-25 sept. 2001: teze și comunic. - Ch.,2002. - P.188.
681. Manoli, Ion. Poemul francez în proză: Probleme de poetică, critică literară și stilistică / Ion Manoli // Omagiu academicianului Silviu Berejan: culeg. – Bălți, 2002. - P.223-228.
682. Rumleanski, Mihail. Cum se elaborează teza de licență/magistru: îndrumar metodologic-practic / Mihail Rumleanski; Univ. de Stat "Alec Russo"; Secția Șt. și Relații Int.; red.: V. Cabac, V. Jitaru, E. Harconiță. - Bălți: Presa Univ. bălțeană, 2002 (Tipogr. USB). - 40 p.
683. Rumleanski, Mihail. Sur le mécanisme de décodage des intentions dans la communication / Mihail Rumleanski // Un lingvist pentru secolul XXI: Materiale ale Colocviului Int. "Filologia sec. XXI" organizat cu prilejul a 80 de ani din ziua nașterii Prof. Eugeniu Coșeriu (Bălți, 18-19 mai 2001). - Ch., 2002. - P.131-134.
684. Rumleanski, Mihail. Sur les supports pragmatolinguistiques de l'intention communicative dans l'interaction verbale / Mihail Rumleanski // Omagiu academicianului Silviu Berejan: culeg. – Bălți, 2002. - P.134-146.

685. Bejenaru, Liliana. Les structures appellatives dépréciatives par coordination et le mécanisme d'acquisition de l'information pragmatique / Liliana Bejenari // Probleme de lingvistică generală și romanică. - Ch., 2003. - Vol.2. - P.30-35.
686. Buletinul rectoratului. Nr.1 iunie-august / Univ. de Stat "Alec Russo"; col. de red. N. Filip, V. Cabac, S. Băncilă, V. Guțan, M. Rumleanski; resp. de ed. V. Cabac. - Bălți, 2003. - Period. trimestrială. - Descriere bazată pe nr.1(2003).
687. Buletinul rectoratului. Nr.2-3 sept.-dec. / Univ. de Stat "Alec Russo"; col. de red. N. Filip, V. Cabac, S. Băncilă, V. Guțan, M. Rumleanski; resp. de ed. A. Sainenco. - Bălți, 2003. - Period. trimestrială. - Descriere bazată pe nr.1(2003).
688. Ioniță, Mircea. Funcția derivativă a prepoziției în unitățile lexicale complexe / Mircea Ioniță // Probleme de lingvistică generală și romanică - Ch., 2003. - Vol.2. - P.133-134.
689. Jitaru, Ecaterina. Prezențe românești în dicționarele și enciclopediile franceze / Ecaterina Jitaru, Valentin Jitaru // Probleme de lingvistică generală și romanică - Ch., 2003. - Vol.2. - P.135-136.
690. Popa, Iulius. L'art de la conquête de l'espace estudiantin / Iulius Popa; trad. Elena Drăgan // Ion Manoli: Biobibliogr. - Bălți, 2003. - P.30-31.

691. Manoli, Ion. Glossaire des termes stylistiques et poétiques employés dans les ouvrages des stylisticiens français / Ion Manoli; Univ. de Stat „Alec Russo, Fac.



Limbi și Lit. Străine, Cat. Filologia Franceză. – Bălți,  
2004. – 78 p.

692. Manoli, Ion. Stilistica Limbii Franceze: probleme de teorie și practică: Curs de lecții destinat studenților fac. Limbi și Lit. Străine = Stylistique Française: Problèmes Théoriques et Pratiques: Cursus A l'usage des étudiants de la faculté des langues et lit. étrangères / Ion Manoli; Univ. de Stat "Alecu Russo", Cat. Filologia Franceză. - Bălți, 2004. - 274 p. - Text în lb. franceză.



### **Catedra Filologie germană**

1959

693. Лазарева, Т.И. О порядке слов в вопросительных предложениях немецкого языка / Т.И. Лазарева // Учен. зап. / Новосиб. ин-т. – Новосибирск, 1959. – Вып. 15. - С.63-69.

694. Лазарева, Т.И. Средства выражения модальности современного немецкого языка в их взаимоотношении / Т.И. Лазарева // Учен. зап. / Новосиб. ин-т. – Новосибирск, 1959. – Вып. 15. - С.33-62.

1961

695. Лазарева, Т.И. Употреблении конъюнктива немецкого языка в самостоятельных предложениях. (Лекция в помощь студентам) / Т.И. Лазарева; Новосиб. пед. ин-т. Каф нем. яз. – Новосибирск, 1961. – 28 с.

1962

696. Bischkewski, W.D. Uber die Anwendung technischer Mittel bei der Ausbildung von Fremdsprachenlehrern / W.D. Bischkewski // Fremdsprachenunterricht. – 1962. – Nr.4. – S.207.

1963

697. Kisseljov, W.M. Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben im Anfangsunterricht / W.M. Kisseljov. - Fremdsprachenunterricht. – 1963. – Nr.6. – S.321.
698. Киселев, В.М. Двойственное влияние опыта овладения родным языком на приобретение иноязычных речевых умений / В.М. Киселев // Тезисы докладов межвузовской конференции по методике преподавания иностранных языков в вузе (26-29 марта 1963 г.) / Моск. пед. ин-т иностр. яз. – М., 1963. – С.38-40.
699. Киселев, В.М. К вопросу об основных психологических закономерностях овладения иностранным языком / В.М. Киселев // Изв. / Воронеж. пед. ин-т. – Воронеж, 1963.- Т.43. Вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков. – С.75-86.
700. Киселев, В.М. Принципы организации речевого материала немецкого языка для младшей ступени обучения / В.М. Киселев // Изв. / Воронеж. пед. ин-т. – Воронеж, 1963. - Т.43. Вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков. – С.87-95.
701. Киселев, В.М. Роль диалогической иноязычной речи на начальном этапе практического овладения вторым иностранным языком / В.М. Киселев // Вопросы перестройки преподавания

иностранных языков в вузах. – Воронеж, 1963. – С.198-205.

702. Киселев, В.М. Устная речь, чтение и письмо на начальном этапе обучения (немецкому языку) / В.М. Киселев // Иностр. яз. в shk. – 1963. - №1. – С.54-59.

1964

703. Киселев, В.М. Речевые упражнения на уроке / В.М. Киселев // Иностр. яз. в shk. – 1964. - №1. – С.41-44.
704. Лазарева, Т.И. Взаимодействие конъюнктива с лексическими элементами языка / Т.И. Лазарева // Система языка и обучения речи: тез. докл. / Мин. пед. ин-т. – Минск, 1964. – С.107-109.

1965

705. Бичкевский, В.Д. Использование слуховой «наглядности» в процессе обучения иностранным языкам / В.Д. Бичкевский, В.В. Макаров // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания языков в вузах и школах. (БГПИ): тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С.20-23.
706. Бичкевский, В.Д. К вопросу о качественном значении указательных *dieser, jener, solcher* в современном немецком языке / В.Д. Бичкевский // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1965. - Вып.7 (филол.). – С.84-88.
707. Бичкевский, В.Д. О некоторых особенностях употребления местоимений в современном языке / В.Д. Бичкевский // Итоговая научная конференция

преподавательского состава института за 1964 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.107-109.

708. Гешеле, А.Р. Синтаксические модели современного немецкого языка с краткой формой прилагательного в различных функциях / А.Р. Гешеле // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1965. – Вып.7 (филол.). – С.77-83.
709. Киселев, В.М. О двух функциях иноязычной мыслительно-речевой деятельности / В.М. Киселев // Система языка и обучения речи: тез. докл. на межвуз. конф., 25-30 янв. 1965 г. – Минск, 1965. – С.232-236.
710. Киселев, В.М. Роль структурных и тематических речевых упражнений при овладении устной речью на немецком языке в восьмилетней школе / В.М. Киселев // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах. (БГПИ): тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С.66-67.
711. Лазарева, Т.И. Взаимодействие модальных глаголов с модальными словами / Т.И. Лазарева // Научно-методическая конференция по вопросам методики преподавания иностранных языков в вузах и школах. (БГПИ): тез. докл. и сообщ. – Бельцы, 1965. – С.78-79.
712. Лазарева, Т.И. К вопросу о временной характеристике конъюнктивных форм / Т.И. Лазарева // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.105-107.
713. Лазарева, Т.И. Конструкции с наречиями *beinahe, fast, bald, um ein Haar* / Т.И. Лазарева // Учен. зап. / Бельцкий пед. ин-т. – Бельцы, 1965. - Вып.7 (филол.). – С.89-93.

714. Лазарева, Т.И. Соотношение наклонений и временных форм в придаточных предложениях нереального сравнения / Т.И. Лазарева // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1965. - Вып.7 (филол.). – С.94-100.
715. Ротарь, А.С. К вопросу о методике составления частотного словаря подъязыка немецкой публицистики / А.С. Ротарь // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.109-111.
716. Энглер, А.М. К вопросу о порядке слов в немецком и молдавском языках / А.М. Энглер // А.С. Ротарь // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1965. – С.104-105.

1966

717. Гаспарова, Э.М. К вопросу о методике составления частотных словарей / Э.М. Гаспарова // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1966. – С.128-129.
718. Киселев, В.М. Из опыта обучения иностранному языку на устной основе в VII-VIII классах / В.М. Киселев // Иностр. яз. в шк. – 1966. - №4. – С.68-71.
719. Ротарь, А.С. О некоторых статистических методах изучения газетной лексики / А.С. Ротарь // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1966. – С.108-111.

720. Ротарь, А.С. Статистическая структура частотного словаря немецкой публицистики / А.С. Ротарь // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1964 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1966. – С.106-108.
721. Энтропия словоформы и словосочетания в английских и немецких текстах / К.Б. Бектаев, Л.Е. Машкина, Т.А. Микерина, А.С. Ротарь // Энтропия языка и статистика речи; Минск. пед. ин-т иностр. яз. – Минск, 1966. – С.173-183.

1967

722. Бичкевский, В.Д. Программирование некоторых аспектов теоретического курса немецкого языка / В.Д. Бичкевский // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.155-156.
723. Гешеле, А.Р. Опыт внедрения в учебный процесс школы элементов программированного обучения иностранному языку: (немецкому) / А.Р. Гешеле // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.158-159.
724. Никитина, Л.С. О некоторых элементах программирования в обучении немецкому языку на I курсе / Л.С. Никитина, В.П. Скиба, Т.И. Лазарева // (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.157-158.
725. Скиба, Л.А. Принципы отбора материала для составления частотного словаря немецкой разговорной речи / Л.А. Скиба // Итоговая научная конференция преподавательского состава института за 1966 г. (БГПИ): тез. докл. – Бельцы, 1967. – С.153-156.

1968

726. Бичкевский, В.Д. Алгоритм различия значений в семантическом поле местоимения «es» / В.Д. Бичкевский // Материалы итоговой научной конференции преподавательского состава института за 1967 г. (БГПИ). – К., 1968. – С.178-183.
727. Киселев, В.М. Принципы и структура урока иностранного языка / В.М. Киселев // Материалы итоговой научной конференции преподавательского состава института за 1967 г. (БГПИ). – К., 1968. – С.177-179.
728. Ротарь, А.С. Определение репрезентативности двух выборок немецких публицистических текстов: (ГДР и ФРГ). / А.С. Ротарь // Материалы итоговой научной конференции преподавательского состава института за 1967 г. (БГПИ). – К., 1968. – С.183-186.
729. Ротарь, А.С. Оценка связи между статистическими структурами различных выборок словаря подъязыка немецкой публицистики / А.С. Ротарь // Материалы итоговой научной конференции преподавательского состава института за 1967 г. (БГПИ). – К., 1968. – С.186-188.

1970

730. Огнева, Г.Г. О границах варьирования в системе словообразования прилагательных современного немецкого языка / Г.Г. Огнева // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1970. – Вып.13 (иностр. яз.). – С.131-143.
731. Ротарь, А.С. Частотный словарь немецких публицистических текстов и его использование при обучении чтению / А.С. Ротарь // Методические записки по вопросам преподавания иностранных



языков в вузе: Пробл. вопр. обучения [чтению]. – М., 1970. – С.135-158.

1971

732. Ротарь, А.С. Некоторые дивергентные явления в публицистике ГДР и ФРГ / А.С. Ротарь // Автоматическая переработка текста методами прикладной лингвистики: Материалы Всесоюз. конф. 6-8 окт. 1971 / Кишинев. политехн. ин-т им. С. Лазо. – К., 1971. – С.36-37.
733. Ротарь, А.С. Опыт статистического описания современных немецких публицистических текстов: (К вопр. о некоторых дивергентных явлениях в газетных текстах ГДР и ФРГ): Автореф. дис....канд. филол. наук / А.С. Ротарь; Белорус. гос. ун-т. – Минск, 1971. – 30 с.

1972

734. Глушак, Т.С. К вопросу определения дифференциальных признаков функциональных стилей современного немецкого языка / Т.С. Глушак, Л.А. Скиба // Учен. зап. / Горьк. пед. ин-т иностр. яз. – Горький, 1972. – Вып.49. Теория и практика лингв. описания инояз. разгов. речи. – С.48-53.
735. Скиба, Л.А. К сопоставительно-стилистическому исследованию функциональной глагольной категории времени в современном немецком языке / Л.А. Скиба // Вопросы романо-германской филологии и общего языкознания. – Минск, 1972. – С.281-292.

1973

736. Корреляция лексических групп в газетных текстах (на материале семи языков) / П.М. Алексева,

А.А. Ахабаева, К.Б. Бектаев..., А.С. Ротарь // XXVI Герценовские чтения: Иностр. яз.; ЛГПИ им. А.Н. Герцена. - Л., 1973. – С.243-244.

737. Ротарь, А.С. О некоторых особенностях синтаксиса немецкой публицистики (газетный вариант) / А.С. Ротарь // Структура предложения и классы слов романо-германских языков. – Калинин, 1973. – Вып.2, XXII (XIII). – С.171-192.

1974

738. Ротарь, А.С. Некоторые особенности грамматики (морфологии) немецких публицистических текстов / А.С. Ротарь // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1974. - (Иностр. яз). – С.40-65.

739. Ротарь, А.С. Частотный список слов немецкой публицистики: Учеб. пособие / А.С. Ротарь. – Л., 1974. – 17 с. – В надзаг.: Ленингр. высш. воен.-полит. уч-ще ПВО, Каф. иностр. яз.

740. Скиба, В.П. Опыт сопоставительного исследования глагольного распределения в трех функциональных стилях современного немецкого языка / В.П. Скиба // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. – Бельцы, 1974. – (Иностр. яз). - С.66-88.

741. Скиба, В.П. Стилистико-сопоставительное рассмотрение залоговых форм немецкого глагола / В.П. Скиба // Учен. зап. / Бельц. пед. ин-т. - Бельцы, 1974. – (Иностр. яз). - С.89-96.

1976

742. Ротарь, А.С. Частотный немецко-русский словарь-минимум газетной лексики / А.С. Ротарь, В.А. Чижиковский; под общ. ред. Р.Г. Пиотровского. – М.: Воениздат, 1976. – 248 с.

743. Скиба, В.П. Лингво-стилистическая характеристика датива имени существительного современного немецкого языка / В.П. Скиба // Сб. науч. тр. / Моск. пед. ин-т иностр. яз. им. М.Тореза. – М., 1976. – Вып.94. Вопр. романо-герм. филологии. – С.184.194.

1979

744. Ротарь, А.С. Применение ТСО на занятиях по лексике на I курсе отделения немецкого языка / А.С. Ротарь // Школа-семинар по оптимизации преподавания иностранных языков с помощью технических средств. – Кишинев, 1979. – С.42.

1984

745. Мецлер, А.А. Понятие текстового блока: На материале нем. яз. / А.А. Мецлер // Науч. докл. высш. шк. – 1984. - №6. – С.48-53.

1985

746. Ленца, А. Некоторые вопросы семантико - синтаксической организации коммуникативно ориентированных единиц / А. Ленца, А.А. Мецлер // Теоретические и прикладные исследования по романским и германским языкам: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. – К., 1985. – С.36-41.

747. Обучение аудированию иноязычной речи в педагогическом вузе: Метод. разработ. / Сост. А.С. Ротарь; отв. ред. А.А. Мецлер; БГПИ им. А. Руссо, Каф. нем. яз. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1985. – 49 с.

748. Мецлер, А.А. Дискретные единицы целого текста / А.А. Мецлер // Исследования целого текста: тез. докл. и сообщ. совещ. Ин-та языкознания и Одес. гос. ун-та. – М., 1986. – С.110-111.
749. Мецлер, А.А. Интеграция дихотомических начал языка в коммуникативном процессе и основные параметры высказывания / А.А. Мецлер // Функционально-семантический аспект языковых единиц разных уровней: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1986. – С.27-32.
750. Мецлер, А.А. К понятию семантико-синтаксического комплекса как коммуникативной единицы / А.А. Мецлер // Современные проблемы романистики: Функциональная семантика: тез. V Всесоюз. конф. по роман. языкознанию. – Калинин, 1986. – Т.2. – С.22-24.
751. Методические разработки по аудированию для студентов старших курсов, изучающих немецкий язык / Сост. А.С. Ротарь: БГПИ им. А. Руссо. Каф. нем. яз. – К.: КПИ им. С. Лазо, 1986. – 48 с.
752. Скиба, В.П. Особенности мотивационных отношений в лексемах, образованных от различных частей речи: Семантический аспект проблемы / В.П. Скиба, З.В. Беркетова // Функционально-семантический аспект языковых единиц разных уровней: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1986. – С.73-79.
753. Структурные единицы текста: Метод. разработки / Сост. А.А. Мецлер, В.П. Скиба; Отв. ред.: А.С. Ротарь, О.В. Симак; БГПИ им. А. Руссо, Каф. нем. яз. – К.: КГУ, 1986. – 49 с.

754. Зореф, М.Г. Категория числа имен существительных в немецком, английском и молдавском языках / М.Г. Зореф, З.М. Каменева, А.С. Ротарь; КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1987. – 23 с. – Деп. в ИНИОН АН СССР 27.03.87, №28886.
755. Лагутин, В.И. На пороге больших перемен: О перестройке фак. иностр. яз. БГПИ / В.И. Лагутин // Коммунист. – 1987. – 21 нояб.
756. Лагутин, В.И. Факультет на пороге перемен: О фак. иностр. яз. БГПИ / В.И. Лагутин // *Învățămîntul public*. – 1987. – 11 noiembr.; Нар. образование. – 1987. – 11 нояб.
757. Мецлер, А.А. Парантезные конструкции в аспекте теории текста: Автореф. дис. ... д-ра филол. наук / АН СССР. Ин-т языкознания. – М., 1987. – 41 с.
758. Мецлер, А.А. Парантезные конструкции как интерпретаторы содержания коммуникативных единиц / А.А. Мецлер, В.П. Скиба // Семантика целого текста: тез. выступлений на совещ. (Одесса, сент. 1987 г.). – М., 1987. – С.111-112.
759. Мецлер, А.А. Структурные связи в тексте (парантезные конструкции) / А.А. Мецлер; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1987. – 141 с.  
 Реф. Клименко О.К. // Языкознание: обществ. науки в СССР: Реф. журн., 1988. - №2. – С.27-30.  
 Рец.: Шахнарович, А.М. // Науч. докл. высш. шк. Филол. науки. – 1987. - №4. – С.89-90
760. Ольшанский, И.Г. Лексическая полисемия в системе языка и текста (на материале немецкого

языка) / И.Г. Ольшанский, В.П. Скиба; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1987. – 127 с.

761. Ротарь, А.С. Категория определенности / неопределенности в немецком языке и ее аналог в русском языке / А.С. Ротарь; БГПИ им. А. Руссо. – Бельцы, 1987. – 156 с. - Деп. в ИНИОН АН СССР 13.08.87, №30850

1988

762. Лагутин, В.И. Актуализация семантики претерита и перфекта в немецкой диалогической речи / В.И. Лагутин // Парадигматический и синтагматический аспекты морфологических форм: На материале романо-герм. яз.: Межвуз. сб. науч. тр.-Иваново, 1988. – С.120-127.
763. Мецлер, А.А. Некоторые аспекты функционально-коммуникативного анализа языка / А.А. Мецлер, В.П. Скиба // Мовознавство. – Київ, 1988. - №3. – С.13-20. – (На укр.яз.).
764. Мецлер, А.А. Структура текста и его объемно-прагматическое членение / А.А. Мецлер, М.Б. Мецлер // Прагматический аспект грамматической структуры текста: тез. выступлений на совещ. / Днепропетр. гос. ун-т. – М., 1988. – С.114-116.
765. Мецлер, А.А. Элементы коммуникативной грамматики в обучении языку / А.А. Мецлер // Лингвистика и преподавание языка: (тез. выступлений на науч. совещ.). – М., 1988. – С.101-102.
766. Помельникова, А.Н. Соотношение вербальных и невербальных средств введения прямой речи / А.Н. Помельникова // Синтаксические структуры в акте

коммуникации: сб. науч. тр. / МГПИИЯ им. М. Горького. – М., 1988. – Вып. 313. – С.105-113.

767. Скиба, В.П. Взаимосвязь модально-оценочных и имплицативных отношений в русском и немецком языках / В.П. Скиба // Лингвистика и преподавание языка: тез. выступлений на науч. совещ. – М., 1988. – С.143-144.
768. Скиба, В.П. Прагматический потенциал коррелирующих модально-оценочных конструкций / В.П. Скиба // Прагматический аспект грамматической структуры текста / Днепрпетр. гос. ун-т. – М., 1988. – С.59-60.
769. Скиба, В.П. Семантико-прагматические аспекты функционирования коррелирующих модально-оценочных конструкции немецкого языка / В.П. Скиба; БГПИ им. А. Руссо. – Бельцы, 1988. – 10 с. – Деп. в ИНИОН АН СССР 7.07.1988, №34642.

1989

770. Лагутин, В.И. Диалогический текст в обучении иностранному языку / В.И. Лагутин // Лингвистика и преподавание языка. – М.; Кострома, 1989. – С.86-87.
771. Лагутин, В.И. Прагмалингвистический аспект диалогического текста / В.И. Лагутин // IX Internationale Deutschlehrertagung Wien 31.07 – 4.08.1989: Modernerunterricht Deutsch als Fremdsprache Anspruch und Wirklichkeit: Thesen der Sectionsreferate. – Wien, 1989. – P.167. – (In lb. de.).
772. Мецлер, А.А. Совмещенная структура как коммуникативно направленная единица / А.А. Мецлер // Лексическая и грамматическая семантика романских и германских языков: Романо-герм.

филология: Межвуз. сб. / КГУ. – К., 1989. – С.140-145.

773. Скиба, В.П. Взаимосвязь имплицативных и модально-оценочных отношений в современном немецком языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / В.П. Скиба; Одес. гос. ун-т. – Одесса, 1989. – 17 с.
774. Скиба, В.П. Взаимосвязь модально-оценочных и имплицативных отношений в русском и немецком языках / В.П. Скиба // Лингвистика и преподавание языка: (тез. выступлений на науч. совещ.). – М., 1989. – С.143-144.
775. Сопоставительная характеристика категории рода имен существительных в немецком и молдавском языках / М.Г. Зореф, З.М. Каменева, В.А. Киселев, А.С. Ротарь; КГУ им. В.И. Ленина. – К., 1989. – 47 с. - Деп. в ИНИОН АН СССР 10.08.89. - №39227.

1990

776. Лагутин, В.И. Возможно ли использование теории речевых актов в исследовании диалога в художественных текстах / В.И. Лагутин // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1990. – С.84-86.
777. Лагутин, В.И. Прагмалингвистический аспект исследования вопросительных предложений / В.И. Лагутин // Структурно-семантические и прикладные исследования: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / Молд. ГУ. – К., 1990. – С.87-91.
778. Лагутин, В.И. Система требований к анализу художественного текста как мотивационная основа самостоятельной работы студентов старших курсов / В.И. Лагутин // Повышение эффективности процесса



обучения студентов в высших учебных заведениях республики: сб. материалов Респ. науч.-практ. конф. (22-23 мая 1990 г.) / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1990. – С.135-136.

779. Мецлер, А.А. Вопросы объемно-прагматического членения текста / А.А. Мецлер // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1990. – С.38-39.
780. Мецлер, А.А. Прагматика коммуникативных единиц / А.А. Мецлер; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1990. – 104 с.
781. Скиба, В.П. Вопросы корреляции некоторых модально-оценочных конструкций современного немецкого языка / В.П. Скиба // Структурно-семантические и прикладные исследования: Романо-герм. филология: Межвуз. сб. / КГУ им. В.И. Ленина. - К., 1990. – С.97-102.
782. Скиба, В.П. Прагматический аспект отрицания (на материале английского, немецкого, молдавского, русского языков) / В.П. Скиба, А.Н. Горя // Прагматика этноспецифического дискурса: Материалы симпоз. (17-19 сент. 1990) / БГПИ им. А. Руссо. – Бэлць, 1990. – С.103-105.

1991

783. Лагутин, В.И. Проблемы анализа художественного диалога (к прагмалингвистической теории драмы) / В.И. Лагутин; БГПИ им. А. Руссо. – К.: Штиинца, 1991. – 98 с.
784. Щербакова, Т.Е. Опора на принцип региональности в преподавании истории педагогики / Т.Е. Щербакова // Проблемы преподавания истории

педагогике в вузе: Материалы Всерос. науч.-практ. конф. историков педагогики, преподавателей каф. педагогики пед. ин-тов и ин-тов России (4-6 июня 1991 г.) / Барнаул. пед. ин-т; Горно-Алт. пед. ин-т. – Горно-Алтайск, 1991. – С.67-70.

1992

785. Помельникова, Анна Николаевна. Способы введения прямой речи в современном немецком языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук / А.Н. Помельникова; Моск. гос. лингвист. ун-т. - М., 1992. - 17 с.
786. Программа по аттестации учителей немецкого языка / М-во науки и образования Респ. Молдова; Сост. В.П. Скиба. – К., 1992. – 10 с.
787. Щербакова, Т.Е. Expediție în trecut și viitor: Expediție ist.-ped. În r-nul Edineț = Экспедиция в прошлое и настоящее: Об ист.-пед. экспедиции в Единец. р-н / Т.Е. Щербакова, Т. Земцова // Deșteptarea. – 1992. – 26 sept.
788. Щербакова, Т.Е. К вопросу о модернизации структуры общепедагогической подготовки будущего учителя иностранных языков / Т.Е. Щербакова // Modalități de perfecționare a învățămîntului din Republica Moldova: culeg. de teze a conf. șt. / USB „A. Russo”. – Ch., 1992. - P.93-94.
789. Щербакова, Т.Е. Край родной, навек любимый: Об ист.-пед. экспедиции преподавателей и студентов БГПИ / Т.Е. Щербакова, Т.В. Земцова // Голос Бельцы. – 1992. – 17 сент.

790. Gorea, Ana. Verbul limbii engleze / Ana Gorea, Victor Schiba. - Ch.: Lumina, 1993. - 80 p.
791. Lagutin, V. Cine și cum îi învață limbi străine pe copiii din Moldova / V. Lagutin, Șt. Tiron // Făclia. - 1993. - 29 oct. - P.2.
792. Lagutin, V. Sprechakte und Sprechaksequenzen als Grundlage des intensiven Dialogunterrichts / V. Lagutin // Das Wort: Germanisches Jahrbuch, 1993. - Moscau, 1993. - S.193-196.
793. Програма «Немецкий язык»: (Дефинитиват, подтверждение занимаемой должности) / М-во науки и образования Респ. Молдова; Сост. В.П. Скиба– К., 1993. - 8 с.
794. Програма для прохождения аттестации учителей немецкого языка: (Дидакт. степень) / М-во науки и образования Респ. Молдова; Сост. В.П. Скиба. - К., 1993. - 10 с.
795. Щербакова, Т.Е. Изучение теории и практики воспитания в Бессарабии / Т.Е. Щербакова, Т.В. Земцова // Совершенствование профессиональной подготовки общеобразовательной школы: тез. регион. межвуз. науч.-практ. конф., 27-28 апр. 1993 г. / Горно-Алт. пед. ин-т. - Горно-Алтайск, 1993. - С.76-78.
796. Щербакова, Т.Е. Роль спецкурса «Сравнительная педагогика» в общепедагогической подготовке будущего учителя / Т.Е. Щербакова // Учебные заведения нового типа в национальной системе образования: Материалы респ. науч.-практ. семинара (Минск, 20-23 апр. 1992 г.). - Минск, 1993. - С.205-207.

1995

797. Lagutin, V. Limba germană: man. pentru clasa a II-a a șc. medii. – Ch.: Lumina, 1995. – 176 p.
798. Лагутин, В. Основные направления исследования диалогической речи в современной лингвистике: тез. докл. / В. Лагутин // Realizări și deschideri științifice: Conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – P.5.
799. Ротарь, А. О некоторых возможностях использования статистических словарей в методике преподавания чтения на иностранных языках: тез. докл. / А. Ротарь // Realizări și deschideri științifice: Conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – С. 56-57.
800. Скиба, В.П. Основные направления методики преподавания аспекта «язык прессы» на языковом факультете: тез. докл. / В.П. Скиба // Realizări și deschideri științifice: Conf. jubiliară. – Bălți, 1995. – P.57-58.

1997

801. Șcerbakov, T. Deutschsprachige Kultur in Bessarabien im XIX. Jahrhundert: Anwendung dieser Materialien im Deutschunterricht / T. Șcerbakov // Deutsch aktuell: Aus der Praxis des Deutschunterrichts in Rumänien. Sonder-nummer. – 1997. – S.53-57.
802. Щербакова, Т. О методической подготовке будущего учителя в университете / Т. Щербакова, Т. Земцова // Научно-исследовательская и методическая работа в средних и высших учебных заведениях: проблемы, поиски, решения. – Минск, 1997. – С.183-188.

1998

803. Şcerbakov, T. Landeskundliches Wissen und seine Rolle in der Ausbildung der Deutschlehrer / V. Scerbakov // Подготовка педагогических кадров и деятельность учебных заведений нового типа в системе национальной освіти: досвід і перспективи розвитку. – Чернівці, 1998. – Ч. I. – С.81-84.

1999

804. Lagutin, Veaceslav. Limba germană: man. pentru cl. a 3-a / Veaceslav Lagutin, Victor Schiba. - Ch.: Lumina, 1999. - 198 p.: il.

2002

805. Capcelea, Daniela. Zum problem der übersetzung der Deutschen modalwörter und modalpartikeln ins rumanische: (Anhand der Zeitschrift "Deutschland") / Daniela Capcelea // Un lingvist pentru secolul XXI: Materiale ale Colocviului Int. "Filologia sec. XXI" organizat cu prilejul a 80 de ani din ziua naşterii Prof. Eugeniu Coşeriu (Bălţi, 18-19 mai 2001). - Ch., 2002. - P.198-200.

2003

806. Agachi-Mutruc, Mariana. Segmentele monofonematice și bifonematice (în română, engleză, germană, rusă) / Mariana Agachii-Mutruc, Nicanor Babără, Ana Pomelnicov // Probleme de lingvistică generală și romanică. - Ch., 2003. Vol.2. - P.11-13.
807. Caracteristica segmentelor monofonematice și bifonematice în română, engleză și germană: (în baza materialelor experimentale) / A. Pomelnicova, M. Agachi-Mutruc, N. Babără, M. Fuciği // An. şt. / Univ. de Stat din Moldova. Ser. Şt. filologice. - 2003. - P.213-214.

808. Popa, Gheorghe. Als Argument *Die reife Jugendzeit des Professors Valeriu CABAC* / Gheorghe Popa; trad. Lina Cabac // Valeriu Cabac: Biobibliogr. – Bălți, 2003. – P.24-29.
809. Teaching English vowels and consonants to roumanian-speaking students / N. Babără, A. Chidrechin, A. Vasilache, ... M. Agachi-Mutruc, ... // An. șt. / Univ. de Stat din Moldova. Ser. Șt. filologice. - 2003. - P.149-153.

## Teze de magistru

810. Agachi, Mariana. Die vergleichende Analyse der deutschen, englischen und rumänischen Diphthongen: Magister-arbeit / Mariana Agachi; Bălți Staatliche Alecu-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis.Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2003. - 74 p.
811. Alexanchin, Lidia. Aphorisms, Quips, Adages in the Works of English and American Nobel Prize Laureats: Master`s Thesis in Philology-1100 / Lidia Alexanchin; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages, English Philology Chair; Sci. adviser I. Manoli. - Bălți, 2002. - 91 p., verso filelor alb.
812. Baraga, Liliana. Dreams and Their Interpretation in Literary Discourse: Dissertation / Liliana Baraga; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor M. Rumleanschii. - Bălți, 2000. - 64 p., verso filelor alb.
813. Bikovskaia, Natalia. Cross-Cultural Negotiations: Dissertation / Natalia Bikovskaia; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. adviser S. Filipp. - Bălți, 2000. - 88 p. + 2 p. rewiw, verso filelor alb.
814. Bogatu, Rodica. Le Motif du Pain dans la Litterature Française Contemporaine: Thèse de magistre en Philologie-1100 / Rodica Bogatu; L'Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangeres, Chaire Philologie Francaise; Dir. sci. I. Manoli. - Bălți, 2002. - 72 p., [29] p. anexă, verso filelor alb.
815. Botezat, Nataly. Pragmatic Analysis of Metaphor: Dissertation / Nataly Botezat; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology

Dep.; Sci. adviser V. Şmatov. - Bălţi, 2000. - 54 p. + 2 p.  
review, verso filelor alb.

816. Botnari, Elena. English as a second language, problems in evaluation the theoretical and practical knowledge: Master`s thesis / Elena Botnari; Bălţi State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Language and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor M. Rumleanski. - Bălţi, 2003. - 135 p., verso filelor alb.
817. Cabac, Lina. Aktuelle tendenzen in der frauenlyrik: Magisterarbeit in Philologie-1100 / Lina Cabac; Staatliche Univ. "Alec Russo", Lehrstuhl fur Deutsche Philologie, Fac. fur Fremdsprachen und Lit.; Wiss. Betr. K. Lipinski. - Bălţi, 2002. - 85 p., verso filelor alb.
818. Casian, Ana. Types of English Irony: Master's Dissertation in Philology - 1100 / Ana Casian; Bălţi State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages and Literatures, English Philology Department; Sci. advisor V. Şmatov. - Bălţi, 2002. - 68 p., verso filelor albe.
819. Castraveţ, Diana. Le personnage linguistique: decodeur du message: Mémoire de maîtrise / Diana Castraveţ; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniţă. - Bălţi, 2001. - 91 p., verso filelor alb.
820. Cebotaroş, Viorica. Pragmatic Analysis of Directive Speech Acts: Master`s Thesis in Philology - 1100 / Viorica Cebotaroş; Bălţi State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Chair; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălţi, 2002. - 84 p., verso filelor albe.
821. Cecan, Liliana. Fondement linguistique de l'humour. Analyse semantico-pragmatique: Thèse de maîtrise / Liliana Cecan; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac.



des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. - Bălți, 2001. - 75 p., verso filelor alb.

- 822.** Chira, Artur. Didaktische Aspekte der Übersetzungsbildung: Magister-arbeit = Aspectele didactice ale teoriei traducerii / Artur Chira; Staatliche "Alec Russo" - Univ. Bălți, Fak. für Fremdsprachen und Lit., Lehrstuhl für Deutsch Philologie; Wiss. Betreuerin I. Manoli. - Bălți, 2000. - 92 p. + 1 p. gutachten, verso filelor alb.
- 823.** Chira, Oxana. Die Grundrelationen des sprachlichen Zeichens innerhalb eines einfachen Kommunikationsmodells: Magister-arbeit = Relații de echivalență dintre semnele limbii în contextul unui model elementar de comunicare / Oxana Chira; Staatliche "Alec Russo" - Univ. Bălți, Fak. für Fremdsprachen und Lit., Lehrstuhl für Deutsch Philologie; Wiss. Betreuerin A. Pomelnicov. - Bălți, 2000. - 73 p. + 2 p. recenzie, verso filelor alb.
824. Cioinac, Daniela. Poetic Universe in Contemporary American Poetry: Teză de magistru în Filologie-1100 / Daniela Cioinac; Univ. d'Etat "Alec Russo", Foreign Department, English Philology Chair; Sci. advisor I. Manoli. - Bălți, 2003. - 81 p.
825. Cipișciuc, Ludmila. The Reflection of the Second World War in English and American Literature: Master`s Thesis / Ludmila Cipișciuc; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 2003. - 97 p., verso filelor alb.
826. Climova, Tatiana. Cultural Realia in Speak, Memory and "Другие берега" by Vladimir Nabokov: Dissertation Paper / Tatiana Climova; Bălți State Univ.

"Alecuro Russo", Dep. of Modern Lang. and Lit.; Sci. adviser L. Aladin. - Bălți, 2000. - 70 p., verso filelor alb.

827. Cojocaru, Mariana. La corrélation entre la négation lexicale et les connecteurs grammaticaux négatifs: Mémoire de maîtrise en Philologie - 1100 / Mariana Cojocaru; Univ. de stat "Alecuro Russo", Fac. Limbi și Literaturi străine, Cat. Filologie Franceză; Dir. de rech. I. Smirnov. - Bălți, 2002. - 68 p., verso filelor albe.
828. Colodrovschi, Natalia. Neologismes de langue: problèmes de création et de lexicographie: Thèse de maîtrise / Natalia Colodrovschi; Univ. d'Etat "Alecuro Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères; Dir. de red. I. Manoli. - Bălți, 2001. - 72 p., verso filelor alb.
829. Dani, Lilia. Pragmatics of the Implicit in Conversation: Master`s Thesis-1100 / Lilia Dani; State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Department; Sci. adviser V. Șmatov. - Bălți, 2002. - 86 p., verso filelor alb.
830. Florea, Oxana. Loss and gain in translation. Problems of theory and practice: Master`s thesis / Oxana Florea; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Department; Sci. advisor M. Rumleanschî. - Bălți, 2003. - 102 p., verso filelor alb.
831. Gojinevschi, Oxana. Cultural Misunderstanding in Discourse: Master`s Thesis / Oxana Gojinevschi; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 2003. - 72 p., verso filelor alb.
832. Gorbatiuc, Iulia. Information ordering in advertisements: Master`s Thesis in Philology - 1100 / Iulia Gorbatiuc; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of

Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Şmatov. - Bălţi, 2003. - 77, X p., verso filelor alb.

833. Grecica, Tatiana. Zum wesen des phanomens "schweigen" in deutschen literarischen werken: Magisterarbeit in Philologie - 1100 / Tatiana Grecica; Staatliche Alecu-Russo - Univ. Bălţi, Fak. fur Fremdsprachen und Lit., Lehrstuhl fur Deutsche Philologie; Wiss. Betreuerin A. Pomelnicov. - Bălţi, 2003. - 199, V p., verso filelor alb.
834. Grosu, Natalia. The problems of history, evolution and dynamics of the American English language: Master`s thesis / Natalia Grosu; Bălţi State Univ. "Alecu Russo", Foreign Languages Dep., English Philology Chair; Sci. advisor I. Manoli. - Bălţi, 2003. - 116 p., verso filelor alb.
835. Guranda, Elvira. Syntaktische Relationen im Deutschen und im Rumanischen: Magister-arbeit = Relațiile sintactice în limbile germană și română / Elvira Guranda; Staatliche "Alecu Russo" - Univ. Bălţi, Fak. fur Fremdsprachen und Lit., Lehrstuhl fur Deutsch Philologie; Wiss. Betreuerin A. Pomelnicov. - Bălţi, 2000. - 95 p. + 2 p. gutachten, verso filelor alb.
836. Hadîrcă, Oxana. Les équivalences et les correspondances lexicales, grammaticales dans le processus de la traduction / Oxana Hadîrcă; Univ. d'Etat "Alecu Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Français; Dir. de rech. M. Ioniță. - Bălţi, 2001. - 60 p., verso filelor alb.
837. Iacovleva, Iulia. Grammatical Aspects of Negation: Master`s Thesis in Philology-1100 / Iulia Iacovleva; Bălţi State Univ. "Alecu Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci.

adviser I. Ignatiuc. - Bălți, 2003. - 108 p., verso filelor alb.

838. Ianenco, Anastasia. Stylistic Means of Expressing Humour in English and Russian: Post-graduation Paper / Anastasia Ianenco; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Manoli. - Bălți, 2003. - 143 p., verso filelor alb.
839. Jitaru, Lucia. Modern American Feminist Literature - Valuable Presence in the Universal Literature`s Aspect: Teză de magistru în Filologie-1100 / Lucia Jitaru; Univ. de Stat "Alec Russo", Cat. Filologie Engleză, Fac. Limbi și Lit. Străine; Îndrumător șt. I. Manoli. - Bălți, 2002. - 86 p., verso filelor alb.
840. Lefter, Renata. Le niveau stylistique de la phraseologie française et roumaine: Mémoire de maîtrise en Philologie-1100 / Renata Lefter; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; sous la dir. de I. Manoli. - Bălți, 2002. - 83 p., verso filelor alb.
841. Lungu, Tatiana. Le rôle de motto dans le codage et le décodage du texte littéraire: Mémoire de maîtrise en philologie-1100 / Tatiana Lungu; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; Dir. sci. E. Jitaru. - Bălți, 2003. - 103 p. + anexe XXII p., verso filelor alb.
842. Moraraș, Natalia. Communicative Language Teaching Approach in the EFL Classroom: Master`s Thesis / Natalia Moraraș; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Manoli. - Bălți, 2003. - 85 p., verso filelor alb.

843. Murgulet, Daniela. Culture and classroom discourse: Master's thesis / Daniela Murgulet; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Department; Sci. adviser V. Șmatov. - Bălți, 2001. - 72 p., verso filelor alb, [3] p.
844. Nicoară, Lucia. Emplois et significations de l'article en français et en roumain: Mémoire de maîtrise en Philologie-1100 / Lucia Nicoară; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire philologie Française; sous la dir. de I. Smirnov. - Bălți, 2002. - 99 p., [4] p. anexe, verso filelor alb.
845. Niculcea, Ecaterina. Zur widerspiegelung der religion in der deutschen schongeistigen literatur: Teză de magistru în Filologie-1100 / Ecaterina Niculcea; Die Staatliche Alec Russo Univ., Fac. Fremdsprachen und Fremdlit, Lehrstuhl Deutsche Philologie; Wiss. Betr. A. Pomelnicov. - Bălți, 2002. - 102 p., verso filelor alb.
846. Ostroman, Natalia. Imagery in the Bible. Its Classification, Interpretation and Translation: Master`s Thesis in Philology-1100 / Natalia Ostroman; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 2003. - 105 p., verso filelor alb.
847. Pereteatcu, Cristina. Conflict in communication: Master's Thesis / Cristina Pereteatcu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Department; Sci. adviser M. Rumleanski. - Bălți, 2001. - 58 p.
848. Pleșca, Aurelia. L` Homonymie et la paronymie dans le français contemporain: Mémoire de maîtrise / Aurelia Pleșca; Univ. de Stat "Alec Russo", Cat. Filologie Franceză; Cond. șt. I. Manoli. - Bălți, 2002. - 188 p., verso filelor alb.

849. Popa, Virsavia. La Poétique du poème en prose de Charles Baudelaire à Max Jacob: Mémoire de maîtrise en Philologie-1100 / Virsavia Popa; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et des Lit. Etrangères; Chaire Philologie Française; Dir. sci. I. Manoli. - Bălți, 2002. - 137 p., verso filelor alb.
850. Popescu, Adrian. Les poètes de la nuit ou a la recherche et à la découverte de l'univers poétique français contemporain: Mémoire de maîtrise en philologie-1100 / Adrian Popescu; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et des Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; Dir. sci. I. Manoli. - Bălți, 2003. - 96 p. + XXIV p. anexe, verso filelor alb.
851. Postolachi, Daniela. Creative speaking: Master Theses in Philologi-1100 / Daniela Postolachi; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Languages, English Philologi Chair; Sci. adviser I. Ignatiuc. - Bălți, 2002. - 101 p., [21] p. appendix, verso filelor alb.
852. Pricop, Daniela. Les "faux-freres" de la traduction et de l'interprete: le pléonasm (étude du phénomène dans le cadre de quelques langues européennes à grande circulation): Thèse de Maîtrise en Philologie-1100 / Daniela Pricop; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; Dir. de rech. I. Manoli. - Bălți, 2003. - 89 p. + anexe XXXVI p., verso filelor alb.
853. Procofiiev, Elena. Le Personnage martyr dans la littérature française: Mémoire de maîtrise en philologie-1100 / Elena Procofiiev; Univ. d'Etat "Alec Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; Dir. sci. E. Jitaru. - Bălți, 2003. - 122 p., verso filelor alb.
854. Pușcari, Aliona. John Ashbery in Translation into Romanian and in American Literary Criticism: Master`s

Thesis / Aliona Pușcari; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Manoli. - Bălți, 2003. - 76 p., verso filelor alb.

855. Radu, Natalia. Les Marqueurs sémantiques de l'intention communicative (sur la base des verbes français): Mémoire de maîtrise en Philologie - 1100 / Natalia Radu; Univ. de stat "A.Russo", Fac. Limbi și Literaturi străine, Cat. Filologie franceză; Dir. de rech. M. Rumleanschii. - Bălți, 2002. - 71 p., verso filelor albe.
856. Romaniuc, Tatiana. Zu den tendenzen in der deutschen kinder-und jugendliteratur: Teză de magistru / Tatiana Romaniuc; Staatliche Alecu-Russo Univ. Bălți, Fak. fur Fremdsprachen und Lit., Lehrstuhl fur Deutsche Philologie; Wiss. Betreuerin A. Pomelnicov. - Bălți, 2003. - 85 p., verso filelor alb.
857. Rotari, Victoria. Vitality and Eternity of the Symbols: Master`s Thesis / Victoria Rotari; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Manoli. - Bălți, 2003. - 97 p., verso filelor alb.
858. Sandu, Silvia. Cross-Cultural Study of Conversation: Dissertation Paper / Silvia Sandu; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 2000. - 96 p., verso filelor alb.
859. Serghei, Veronica. Semantic and Syntactical Aspects of the English Sentence: Master`s Thesis in Philology-1100 / Veronica Serghei; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Languages, English Philology Chair; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 2002. - 113 p., verso filelor alb.

860. Sprincean, Tatiana. Le neologisme stylistique et l'image littéraire dans le français contemporain: Mémoire de maîtrise en filologie-1100 / Tatiana Sprincean; Univ. d'Etat "Alecú Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; sous la dir. de I. Manoli. - Bălți, 2002. - 77 p., verso filelor alb.
861. Timofei, Nicoleta. Discourse analysis of classroom English: Dissertation / Nicoleta Timofei; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Department; Sci. adviser V. Șmatov. - Bălți, 2001. - 54 p., verso filelor alb, [2] p.
862. Tomaili, Larisa. Typology of American Political Discourse: Masters's thesis / Larisa Tomaili; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Department; Sci. advisor M. Rumleanski. - Bălți, 2001. - 404 p., verso filelor alb.
863. Tovstenko, Tatyana. Argumentation in Political: Discourse Dissertation / Tatyana Tovstenko; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. adviser V. Șmatov. - Bălți, 2000. - 59 p., verso filelor alb.
864. Țurcanu, Oxana. Experimental poetry of E.E. Cummings: Master's thesis / Oxana Țurcanu; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Foreign Languages Department, English Philology Chair; Sci. adviser V. Șmatov. - Bălți, 2002. - 98 p., verso filelor alb.
865. Vatamaniuc, Natalia. Choix d'arguments pour les deux types de decision: assertive et refutative: Mémoire de maîtrise / Natalia Vatamaniuc; Univ. d'Etat "Alecú Russo", Fac. des Langues et Lit. Etrangères, Chaire Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. - Bălți, 2001. - 50 p., verso filelor alb.



866. Vodovoi, Ina. Margaret Atwood and Postmodernism: Master`s Thesis / Ina Vodovoi; Bălți State Univ. "Alecru Russo", Fac. of Foreign Languages and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I.Manoli. - Bălți, 2003. - 81 p., verso filelor alb.
867. Zaplitnaia, Antonina. Die Gestaltung des dramatischen Dialogs: Magisterarbeit zum / Antonina Zaplitnaia; Staaatliche Alecu-Russo-Univ. Fachrichtung Deutsch-Englisch, Fak. fur Fremdsprachen und Lit.; Wiss. Betreuerin A. Pomelnicov. - Bălți, 2002. - 75 p., [8] p. anexe, verso filelor alb.
868. Драб, Алла. В.А. Жуковский - переводчик поэмы Дж.Г. Байрона "Шильонский узник: Магистерская работа по филологии-1100 / Алла Драб; БГУ им. "А. Руссо", Филолог. фак., Каф. Рус. яз. и лит.; Науч. рук. Л. Пох; Науч. конс. Л. Аладин. - Бельцы, 2003. - 65 p., verso filelor alb.

## Teze de licență

869. Adauge, Natalia. Les particularités de la réalisation de la catégorie de la spatialité en français: Thèse de licence / Natalia Adauge; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coșciug. – Bălți, 2003. – 90 p.
870. Agachi, Mariana. Zum Vokalismus der deutschen und englischen Sprachen: Lizenarbeit / Mariana Agachi; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer W. Babyrä. - Bălți, 2002.- 79 p.
871. Agachi, Veronica. A comparative Study of A. Codrescu's creation in English and Romanian languages: Graduation Paper / Veronica Agachi; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor A. Munteanu. – Bălți, 2003. - 55 p.
872. Albu, Anastasia. L'évolution sémantique et dérivationnelle des noms propres: Thèse de licence / Anastasia Albu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. scien. V. Jitaru. – Bălți, 2003. – 73 p.
873. Albu, Galina. L'analyse structurale, sémantique et pragmatique des appellatifs en français: Thèse de licence / Galina Albu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2001. – 109 p.
874. Alexeenco, Victoria. Relations between Men and Women in Theodore Dreiser's Works: Graduation Paper /

Victoria Alexeenco; Bălți State Univ. "Alecuro Russo",  
Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.;  
Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2001. – 70 p.

875. Andriuța, Alexandru. Lexico-semantic peculiarities of modern advertising: Graduation Paper / Alexandru Andriuța; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 1998. – 46 p.
876. Andriuța, Aliona. A Contrastive Study of Subject-Predicate Relations in English and Romanian: Graduation Paper / Aliona Andriuța; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2000. – 82 p.
877. Anghel, Dorian. Entre dadaisme et surréalisme: vision historique, poétique et quelques remarques sémantiques: Teză de licență / Dorian Anghel; Univ. de Stat „Alecuro Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1998. - 40 p.
878. Antochina, Svetlana. Linguo-stilistische charakteristik der texte der konkreten poesie: Lizenarbeit / Svetlana Antochina; Staatliche "Alecuro Russo" Univ. Bălți, Fak. fur fremdsprachen und Lit. Fachrichtung Deutsch/Englisch; Wiss. Betreuer V. Lagutin. - Bălți, 1998. - 96 p.
879. Apakitsa, Veatcheslav. Structural and Semantic Peculiarities of American Slang: Graduation Paper / Veatcheslav Apakitsa; Bălți State Univ. "Alecuro Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. - Bălți, 1999. - 59 p.
880. Aramă, Veronica. The Peculiarities in Translating Body Phraseology. Narrow Approach to FACE: Graduation Paper / Veronica Aramă; Bălți State Univ.

"Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borș. – Bălți, 1999. – 79 p.

881. Armaș, Oxana. L'argumentation dans le discours littéraire: Thèse de licence / Oxana Armaș; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères; Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 2003. – 75 p.
882. Artemie, Diana. The Picture of Childhood represented on the pages of romanticism: Graduation Paper / Diana Artemie; Bălți State Univ. "Alec Russo". Fac. of Foreign Lang. and Lit.; English Philology Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2001. – 75 p.
883. Avseeva, Ana. The factors that influence the Changes in the Word-order in the process of translation from English into romanian: Graduation Paper / Ana Avseeva; Bălți State Univ. "Alec Russo". Fac. of Foreign Lang. and Lit.; English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borș. – Bălți, 2000. – 88 p.
884. Bagrin, Mircea. Limba franceză ca limbă oficială în organizațiile guvernamentale și nonguvernamentale europene / Mircea Bagrin; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Manoli. – Bălți, 2002. – 97 p.
885. Balan, Violeta. Intercultural Communication in Business: Graduation Paper / Violeta Balan; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Manoli. – Bălți, 2001. – 84 p.
886. Bandalac, Tatiana. La comparaison. Les expressions idiomatiques comparatives en français moderne. Analyse structurale et sémantique: Thèse de

licence / Tatiana Bandalac; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2003. – 89 p.

887. Baraboi, Hélène. Valeurs sémantiques et fonctionnelles de l'infinitif en français et en roumain: Thèse de licence / Hélène Baraboi; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 81 p.
888. Baraga, Liliana. Contrastive Study of Eurysemie Verbs of action DO and Make Versus a face: Graduation Paper / Liliana Baraga; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor M. Brăiescu. – Bălți, 1999. – 113 p.
889. Baritskaya, Nataly. Coherence in Literary Discourse / Nataly Baritskaya; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 1999. - 76 p.
890. Beico, Oxana. American English as a variety of the English language: lexical and stylistic peculiarities: Teză de licență / Oxana Beico; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1999. - 65 p.
891. Belotcaci, Ana. Groupements de mots stables, aspects de motivation en perspective comparative: Thèse de licence / Ana Belotcaci; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălți, 2003. – 78 p.
892. Belous, Snejana. Understatement in Modern English: Graduation Paper / Snejana Belous; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit.,

English Philology Dep.; Sci. advisor V. Şmatov. – Bălţi, 2003. – 66 p.

893. Bernalco, Hélène. Valeurs pragmatiques dans les récits bibliques: Thèse de licence / Hélène Bernalco; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălţi, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coşciug. – Bălţi, 2002. – 82 p.
894. Bikovskaia, Natalia. A Study of Loanwords in the English Language: Graduation Paper / Natalia Bikovskaia; Bălţi State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor S. Filipp. - Bălţi, 1999. - 168 p.
895. Boboc, Victoria. Les substitutes nominaux - moyen de la réalisation, de la cohésion et de la cohérence textuelles: Thèse de licence / Victoria Boboc; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălţi, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coşciug. – Bălţi, 2002. – 84 p.
896. Bobu, Nataly. Impersonal Sentences in Modern English: Graduation Paper / Nataly Bobu; Bălţi State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălţi, 1999. - 66 p.
897. Bogatu, Rodica. Particularités sémantiques et pragmatiques du sentiment (l'amour et la paix) dans les textes littéraires françaises: Thèse de licence / Rodica Bogatu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălţi. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniţă. – Bălţi, 2001. – 97 p.
898. Boiko, Lilia. Zum Gebrauch der Fremdwörtern in den Zeitungstexten zu wirtschaftlicher Thematik: Lizenarbeit / Lilia Boiko; Bălţi Staatliche Aleku-

Russo-Universität., Fak.für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer O. Simak.- Bălți, 2003. - 58 p.

899. Bologa, Alina. L'espace, la spatialité dans le discours. Analyse structurale, sémantique et fonctionnelle: Thèse de licence / Alina Bologa; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2003. – 99 p.
900. Bordeianu, A. Vocabulary Development in an ESP course: Graduation paper / A. Bordeianu; Bălți State Univ. „Alec Russo”, Fac. of Foreign Lang. and Lit., English-French Dep.; Sci. advisor L. Aladin. – Bălți, 1998. – 74 p.
901. Botnaru, Angela. L'accord et le désaccord en français moderne. Analyse structurale, sémantique et pragmatique: Thèse de licence / Angela Botnaru; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2003. – 101 p.
902. Budei, Ina. Le protagoniste dans l'acte de la communication: Thèse de licence / Ina Budei; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 1999. – 83 p.
903. Budigai, Ruslan. Harry Potter and the Philosopher's stone: Problems of Translation from English into Russian: Graduation Paper / Ruslan Budigai; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. – Bălți, 2003. – 56 p.
904. Bujor, Andriana. Developing coherence in writing: Graduation Paper / Andriana Bujor; Bălți State

Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor S. Filipp. – Bălți, 2003. – 55 p.

905. Bulat, Maxim. Translation Transformations: Graduation Paper / Maxim Bulat; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borș. – Bălți, 2000. – 70 p.
906. Bulgak, Mariana. Zu Besonderheiten der Kategorie der Bestimmtheit/ der Unbestimmtheit im Deutschen und im Rumänischen: Lizenarbeit / Mariana Bulgak; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur; Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pömelnicov. - Bălți, 2001.- 90 p.
907. Bunazoi, Lilia. Les moyens langagiers de la realisation de la catégorie sémantico-fonctionnelle de la temporalité en français moderne: Thèse de licence / Lilia Bunazoi; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 111 p.
908. Bunea, Antonina. Problèmes de la traduction d'une œuvre littéraire populaire. Problèmes ethno-linguistique de la ballade "Le maître Manole": Thèse de licence / Antonina Bunea; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălți, 2000. – 53 p.
909. Buzikevich, D. Conjunctions and Other Formal Indicators of Linking in English: Graduation Paper / D.Buzikevich; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 1998. - 162 p.



910. Camerson, Nicolae. Business English: Graduation Paper / Nicolae Comerson; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor John Paul. – Bălți, 2000. – 62 p.
911. Capcelea, Daniela. Zur Funktion der Modalpartikeln, Modalwörter und Modalverbien in den kommentierenden Textsorten: Lizenarbeit / Daniela Capcelea; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 2000. - 81 p.
912. Casco, Ruslan. Homonymy in English Grammar: Graduation Paper / Ruslan Casco; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2002. – 54 p.
913. Casian, Ana. Les caractéristiques pragmatolinguistiques de l'ironie dans les texts littéraires français: Thèse de licence / Ana Casian; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2001. – 85 p.
914. Castraveț, Diana. La personnalité langagière et la langue française: Thèse de licence / Diana Castraveț; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 114 p.
915. Catraniuc, Natalia. A contrastive Study of articles in English and Romanian: Graduation Paper / Natalia Catraniuc; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2001. – 84 p.

916. Cazacu, Diana. Cultură și nume proprii: Teză de licență / Diana Cazacu; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie Engleză; Conducător șt. V. Șmatov. – Bălți, 2002. – 56 p.
917. Cărbune, Lilia. La ruse entre vice et vertu dans le fable et le fabliau français: Thèse de licence / Lilia Cărbune; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 2002. – 64 p.
918. Cebotaroș, Diana. Conversational differences between male and female speech: Graduation Paper / Diana Cebotarăș; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2000. – 75 p.
919. Cebotaroș, Viorica. The structural-semantic analysis of imperative sentences in modern english / Viorica Cebotaroș; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 1998. - 56 p.
920. Cecan, Liliana. Interjections et locutions interjectives: analyse structurale, sémantique et pragmatique: Thèse de licence / Liliana Cecan; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2000. – 98 p.
921. Cechina, Olivia. Translation of English phraseological units into romanian and russian: Graduation Paper / Olivia Cechina; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor S. Filipp. - Bălți, 1998. - 75 p.

922. Cernei, Mariana. The Essence of Life in the Poetry of Henry Longfellow and Robert Frost: Graduation Paper / Mariana Cernei; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor John Paul. – Bălți, 2000. – 53 p.
923. Chebotary, Nathalie. Neologisms in Modern English: Graduation Paper / Nathalie Chebotary; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 1998. – 94 p.
924. Chihai, Oleg. Fals friends of translation: Graduation Paper / Oleg Chihai; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Manoli. – Bălți, 1999. – 65 p.
925. Chiobanu, Jana. Cross-cultural conversational analysis: Graduation Paper / Jana Chiobanu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English-French Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 1998. - 50 p.
926. Chiosa, Stela. Les analytismes adjectivaux dans le français moderne. Analyse structurale, sémantique et pragmatique: Thèse de licence / Stela Chiosa; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2003. – 80 p.
927. Chira, Artur. Wiederspielung der Besonderheiten der Nationalkultur in den komparativen Phraseologismen (anhand der deutschen und rumänischen Sprachen): Lizenarbeit / Artur Chira; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 1999.- 72 p.

928. Chirila, Tatiana. Interjections in modern English: Graduation Paper / Tatiana Chirila; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2000. – 69 p.
929. Chiriță, Adela. Problèmes de bilinguisme global (sur la base du matériel du français parlé au Canada et du roumain parlé dans la RM): Thèse de licence / Adela Chiriță; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. L. Iavorschi. – Bălți, 1999. – 88 p.
930. Ciobanu, Natalia. Particularités sémantico-fonctionnelles des verbes auxiliaires dans les langues roumaine, française et anglaise: Thèse de licence / Natalia Ciobanu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2003. – 61 p.
931. Ciocan, Nicolae. Le statut sémantico-fonctionnelles des mots modaux de probabilité dans les langues française et italienne: Thèse de licence / Daniela Ciocinac; L'Univ. d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Guțu. – Bălți, 2000. - 62 p.
932. Ciocinac, Daniela. Nature and fate in Thomas Hardy's "Wessex" novels: Graduation Paper / Daniela Ciocinac; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2002. – 57 p.
933. Ciomaga, Daniela. Les conceptions religieuses et les vues sur la divinité d'Emil Cioran et de Mircea Eliade: Teză de licență / Daniela Ciomaga; Univ. de Stat „Alec

Russo”, Fac. Limbi și Lit străine, Cat. Filologie franceză;  
Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1999. – 72 p.

934. Cipisciuc, Ludmila. Cultural Awareness in Cross-Cultural Communication (Concept of Time): Graduation Paper / Ludmila Cipisciuc; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 1999. - 56 p.
935. Cireș, Snejana. Ausdrucksmöglichkeiten der temporalen Bedeutung in der deutschen und rumänischen Sprachen: Lizenarbeit / Snejana Cireș; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2000.- 112 p.
936. Ciubara, Daniela. Types of Phraseological Units in Modern English: Graduation Paper / Daniela Ciubara; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. - Bălți, 1999. - 98 p.
937. Ciubotaru, Corina. Hinduism – a specific view of the World: Graduation Paper / Corina Ciubotaru; Bălți State Univ. "Alec Russo". Fac. of Foreign Lang. and Lit.; English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2003. – 74 p.
938. Climova, Tatiana. A Comparative Study of Nabokov's Creation in English and in Russian: Graduation Paper / Tatiana Climova; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. - Bălți, 1999. - 99 p.
939. Codreanu, Constantin. The Problem of interpreting the topic “Language and Politics” in Eugen Coșeriu’s opinion: Graduation Paper / Constantin Codreanu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of

Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Manoli. – Bălți, 2003. – 68 p.

940. Codreanu, Irina. Quelques observations sur le développement de la langue française pendant la période 1923-1994: Thèse de licence / Irina Codreanu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2003. – 75 p.
941. Cojocari, Oxana. Zum Problem der Modalverben im Deutschen und Rumänischen: Lizenarbeit / Oxana Cojocari; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak.für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer V. Balinski. - Bălți, 2002. - 88 p.
942. Cojocaru, Ina. Symbolism and Pragmatics of numbers: Graduation Paper / Ina Cojocaru; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit. English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2003. – 75 p.
943. Cojocaru, Mariana. La pragmatique de la négation en français: Thèse de licence / Mariana Cojocaru; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2001. – 71 p.
944. Colibaba, Alyona. Teaching multi-level classes: Graduation Paper / Alyona Colibaba; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor William Huguélet. – Bălți, 1998. – 60 p.
945. Condriatic, Irina. L'analyse comparative dans la traduction des textes littéraires: Thèse de licence / Irina

Condrațiu; L'Université d'Etat "Alecă Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2000. – 56 p.

946. Coraș, Lucia. La locution adjective en français, interprétations récentes: Thèse de licence / Lucia Coraș; L'Université d'Etat "Alecă Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 84 p.
947. Coroian, Elena. Problems of Communicative Interaction: Graduation Paper / Elena Coroian; Bălți State Univ. "Alecă Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 1999. - 77 p.
948. Cotenco, Irina. Wissenschaftliche Texte im Bereich der Wirtschaft aus stilistischer Sicht: Lizenarbeit / Irina Cotenco; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 1998.- 65 p.
949. Cotoneț, Victoria. Moyens lexicaux et stylistiques qui expriment l'élément utopique dans un texte littéraire: Thèse de licence / Victoria Cotoneț; L'Université d'Etat "Alecă Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 2001. – 68 p.
950. Cozmolici, Dumitru. La francophonie dans le monde: du Québec à Chișinău: Teză de licență / Dumitru Cozmolici; Univ de Stat „Alecă Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2000. – 91 p.
951. Cozub, Daniela. Zum Vergleich des Hochdeutschen und Niederdeutschen mit

niederländischen Hochsprache: Lizenarbeit / Daniela Cozub; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer V. Bicichevski - Bălți, 1998.- 65 p.

952. Crihan, Silvia. Le salut en français. Analyse structurale, sémantique et pragmatique: Thèse de licence / Silvia Crihan; L'Université d'Etat "Alecu Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2001. – 104 p.
953. Cristel, Ghenadie. A Comparative Study of English, Romanian and Russian Somatic Phraseology: Graduation Paper / Ghenadie Cristel; Bălți State Univ. "Alecu Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor S. Filipp. - Bălți, 1999. - 111 p.
954. Crivei, Lilia. L'aveu – structure intègre d'une œuvre littéraire: Thèse de licence / Lilia Crivei; L'Université d'Etat "Alecu Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 1999. – 75 p.
955. Cucirev, Romeo. Antonyme in deutschen Sprichwörtern: Lizenarbeit / Romeo Cucirev; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur; Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer V. Lagutin. - Bălți, 1998.- 73 p.
956. Cucu, Catalina. Character Portrayal in Hemingway's and Faulkner's Short Stories / Catalina Cucu; Bălți State Univ. "Alecu Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladina. - Bălți, 1999. - 74 p.



957. Curcă, Diana. Proverbes, sentences, maximes en latin, en français, en roumain: Thèse de licence / Diana Curcă; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. L. Iavorschi. – Bălți, 1999. – 123 p.
958. Curocica, Natalia. Predominarea inconștientului asupra conștiinței în lucrările Virginiei Woolf: Teză de licență / Natalia Curocica; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. I. Manoli. - Bălți, 2003. – 73 p.
959. Danelciuc, Natalia. La stylistique de Boris Vian: la créativité lexicale dans son oeuvre: Teză de licență/ Natalia Danelciuc; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2000. – 100 p.
960. Danii, Lilia. Stylistic Potential of Personal Pronouns in Prose and Poetry: Graduation Paper / Lilia Danii; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2001. – 67 p.
961. Darii, Mihaela. Pragmatics of rhetorical questions: Graduation Paper / Mihaela Darii; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2000. – 92 p.
962. Delinschi, Dana. Morphological and Semantical aspects of Futurity in English: Graduation Paper / Dana Delinschi; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor M. Brăiescu. – Bălți, 2000. – 75 p.
963. Diaciuc, Lilia. Les moyens qui expriment la notion de Divinité dans le français et le roumain: Thèse

de licence / Lilia Diaciuc; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 2000. – 88 p.

964. Dobrojean, Tatiana. Idioms and Idiomaticity as an Analogue of the World: Graduation Paper / Tatiana Dobrojean; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Manoli. - Bălți, 1998. - 81 p.
965. Dodu, Carolina. La littérature féminine: les femmes existentialistes françaises du XX-ieme siècle et leur apport dans la littérature: Teză de licență / Carolina Dodu; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1999. – 99 p.
966. Donos, Rodica. A contrastive Study of the adverb in English and Romanian: Graduation Paper / Rodica Donos; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2001. – 89 p.
967. Dumanschi, Ana. Les particularités sémantiques, pragmatiques et structurelles du texte religieux: Thèse de licence / Ana Dumanschi; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. L. Iavorschi. – Bălți, 1999. – 65 p.
968. Durnea, Oxana. Substitus pronominaux. Particularités structurales, sémantiques et pragmatiques: Thèse de licence / Oxana Durnea; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coșciug. – Bălți, 2003. – 74 p.

969. Faina, Ina. Alliteration as one of the leading phonetic Stylistic Devices in Jack London's novel "Martin Eden": Graduation Paper / Ina Faina; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borș. – Bălți, 2003. – 98 p.
970. Fedorov, T. La langue et la stylistique de la revue française. L'express. Tradition et modernisme du langage: Thèse de licence / T.Fedorov; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălți, 2001. – 103 p.
971. Filip, Rostislav. Lexico-Stylistic Peculiarities of Modern American Newspaper Publications: Graduation Paper / Rostislav Filip; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. - Bălți, 1999. – 88 p.
972. Fishtick, Victoria. Structural and semantic peculiarities of English neologisms: Graduation Paper / Victoria Fishtick; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2001. – 93 p.
973. Florea, Oxana. Gender and narration in Charlotte Bronte's works: Graduation Paper / Oxana Florea; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor A. Munteanu. – Bălți, 2002. – 52 p.
974. Frișcu, Diana. Connotation in Translation from Romanian into English: Graduation Paper / Diana Frișcu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2003. – 54 p.

975. Ftomov, Ina. La littérature francophone entre le mythe de chez-nous et la réalité du monde: observations, hypothèses: Teză de licență / Ina Ftomov; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1998. – 126 p.
976. Furtună, Carolina. Les argotismes dans le français contemporain: Thèse de licence / Carolina Furtună; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Manoli. – Bălți, 2003. – 51 p.
977. Futschigi, Mariana. Pragmatische Funktionen der stilistischen Figuren in Werbetexten: Lizenarbeit / Mariana Futschigi; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I.W. Bulgakowa. - Bălți, 2001.- 70 p.
978. Galer, Cristina. La notion de „voyage” dans la poésie et le roman français de la fin du XIX siècle: Charles Baudelaire et Pierre Loti: Teză de licență / Cristina Galer; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1999. – 99 p.
979. Galeru, Silvia. The Humanism in Shakespeare’s Works: Graduation Paper / Silvia Galeru; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2001. – 79 p.
980. Ganaciuc, Angela. Etude de certains elements linguistiques du portrait littéraire: Thèse de licence / Angela Ganaciuc; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălți, 1999. – 78 p.

981. Garștea, Eugenia. The Problem of Hypocrisy and Cheating in George Bernard Shaw's Plays: Graduation Paper / Eugenia Garștea; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2001. – 74 p.
982. Garștea, Maria. Aesthetic Views and Principles of Oscar Wilde: Graduation Paper / Maria Garștea; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2000. – 68 p.
983. Gașitoi, Diana. Zu den spezifischen Merkmalen der expressionistischen Lyrik von Gottfried Benn und Georg Trakl: Lizenarbeit / Diana Gașitoi; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer K. Lipinski. - Bălți, 2001.- 91 p.
984. Gavriiliuc, Marin. Territorial variants of English Language (British and American English): Teză de licență / Marin Gavriiliuc; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1998. – 86 p.
985. Gavriiliuc, Olga. Zum Gebrauch der Kurzwörter in deutschen Zeitungstexten( anhand der Zeitungen „Die Zeit” und „Unicum”): Lizenarbeit / Olga Gavriiliuc; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 2000.- 93 p.
986. Gerasimciuk, Diana. Zum Problem der semantischen Kombinierbarkeit von Substantiven und Adjektiven in den Zeitungstexten: Lizenarbeit / Diana Gerasimciuk; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 2003. - 72 p.

987. Ghelici, Ludmila. L'émotivité. Sous-catégorie sémantico-fonctionnelle des discours: Thèse de licence / Ludmila Ghelici; L'Université d'Etat "Alecú Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2003. – 95 p.
988. Gherman, Evelina. Peculiarities of English Word-building structure in comparison With romanian language: Graduation Paper / Evelina Gherman; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2003. – 59 p.
989. Ghețu, Ninel. Zur Entwicklung des Lesens beim Fremdsprachenerwerb. (am Beispiel des DaF-Unterricht für Nichtphilologen): Lizenarbeit / Ninel Ghețu; Bălți Staatliche Alecu-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer V. Balinschi. - Bălți, 2002.- 111 p.
990. Ghișușca, Victorina. European Visions and American Realities in Henry James'Work: Graduation Paper / Victorina Ghișușca; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Lee Norris. – Bălți, 1998. – 54 p.
991. Gîscă, Oxana. Means of Expressing Modality: Semantic, grammatic, stylistic: Graduation Paper / Oxana Gîscă; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor E. Babără. – Bălți, 2003. – 79 p.
992. Gîțlan, Carolina. Types of Allusions in English Prose: Graduation Paper / Carolina Gîțlan; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit.,

English Philology Dep.; Sci. advisor M. Rumleanski. – Bălți, 2001. – 81 p.

993. Godea, Ludmila. The Category of Number in English and Romanian: Graduation Paper / Ludmila Godea; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2000. – 102 p.
994. Gojinevski, Oxana. New tendencies in coining English words: Graduation paper / Oxana Gojinevski; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinski. – Bălți, 2002. – 56 p.
995. Golban, Diana. Certains aspects de l'intégration sémantique d'une langue nationale: Thèse de licence / Diana Golban; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălți, 2003. – 80 p.
996. Gorbatiuc, Iulia. Intertextuality in American Advertisements: Graduation Paper / Iulia Gorbatiuc; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Şmatov. – Bălți, 2001. – 82 p.
997. Gorbuli, Tatiana. La contamination et la composition comme moyens de formation des mots nouveaux dans le français contemporain: Teză de licență / Tatiana Gorbuli; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. T. Dragoşciuc. – Bălți, 2000. – 76 p.
998. Gore, Aliona. Modalités linguistiques et extralinguistiques servant à „briser” un acte de communication: Thèse de licence / Aliona Gore; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des

Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălți, 2003. – 78 p.

999. Gorea, Dilia. Les poètes français d'aujourd'hui sont-ils comme dans le monde francophone: Teză de licență / Dilia Gorea; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2001. – 104 p.
1000. Goreachiy, Rodica. Neologisms in modern English: Graduation Paper / Rodica Goreachiy; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. - Bălți, 1999. - 62 p.
1001. Gorodenco, Aliona. Le spécifique ethno-linguistiques des versions françaises de certaines œuvres littéraires roumaines: “O noapte furtunoasă”, “Luceafărul”, “Meșterul Manole”, “Prezentarea haiducilor”, “Domnița din Snagov”: Thèse de licence / Aliona Gorodenco; L'Université d'Etat “Alec Russo”, Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălți, 2002. – 89 p.
1002. Gridenco, Tatiana. The Study of ING forms: Graduation Paper / Tatiana Gridenco; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 1999. – 94 p.
1003. Grosu, Natalia. The novels of manners in Modernist American Literature: Graduation Paper / Natalia Grosu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. – Bălți, 2002. – 66 p.
1004. Grossu, Diana. Time, Beauty and Love in Shakespeare's Sonnets: Graduation Paper / Diana Grossu;



Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 1999. – 78 p.

1005. Guivan, Valerya. Structural and Semantic Peculiarities of Modern English Proverbs: Graduation Paper / Valerya Guivan; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit.; English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. - Bălți, 1998. - 65 p.
1006. Guma, Rodica. The Significance of the Title in English and American Short Stories: Graduation Paper / Rodica Guma; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. – Bălți, 2001. – 45 p.
1007. Guranda, Elvira. Neologismen in der deutschen Gegenwartssprache. Entwicklung des deutschen Wortschatzes: Lizenarbeit / Elvira Guranda; Bălți Staatliche Alecu-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer Prof., doc. habil I. Manoli. - Bălți, 1998.- 75 p.
1008. Gureu, Ana. Colloquialisms Their Phonetic and Grammatical Presentation in Fiction: Graduation Paper / Ana Gureu; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borș. – Bălți, 2002. – 103 p.
1009. Guțova, Irina. The comparative study of english and Russian refusals: Graduation paper / Irina Guțova; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2003. – 85 p.
1010. Guțu, Diana. Caractéristiques sémantiques et stylistiques de la corrélation "offer-refus" en français: Thèse de licence / Diana Guțu; L'Université d'Etat

“Alec Russo”, Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 2001. – 68 p.

1011. Hadîrcă, Oxana. Les equivalences et les correspondences dans le processus de la traduction: Thèse de licence / Oxana Hadîrcă; L'Université d'Etat “Alec Russo”, Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 70 p.
1012. Harconiță, Lidia. The treatment of the symbol in Robert Frost's Poetry: Graduation Paper / Lidia Harconiță; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. – Bălți, 2001. – 62 p.
1013. Harkoniza, Angela. Thematik und Struktur des Romans „Deutschstunde“ von Siegfried Lenz: Lizenarbeit / Angela Harkoniza; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer K. Lipinski. - Bălți, 1999.- 87 p.
1014. Htema, Galina. Zu regulären syntaktischen Transform der deutschen Gegenwartssprache: Lizenarbeit / Galina Htema; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer O. Simak.- Bălți, 2003.- 70 p.
1015. Iacovlev, Daniela. Réverbération des notions de synonymie, antonymie et homonymie à travers le suffixe français: Thèse de licence / Daniela Iacovleva; L'Université d'Etat “Alec Russo”, Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălți, 2001. – 92 p.

1016. Iacovleva, Iulia. Semantics and Pragmatics of "IF": Graduation Paper / Iulia Iacovleva; Bălți State Univ. "Alecus Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți. 2002. – 82 p.
1017. Ianenco, Anastasia. Elements of the grotesque in literature: Teză de licență / Anastasia Ianenco; Univ de Stat „Alecus Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2002. - 55 p.
1018. Ilcu, Lina. Zu spezifischen Merkmalen der Frauenliteratur: Lizenarbeit / Lina Ilcu; Bălți Staatliche Alecu-Russo-Universität, Fak.für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer K .Lipinski. - Bălți, 2001.- 87 p.
1019. Iliushenok, Irina. The american Civil War of 1861-1865: Graduation Paper / Irina Iliushenok; Bălți State Univ. "Alecus Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Lee Norris. – Bălți, 1998. – 79 p.
1020. Iulic, Diana. Non-finite forms in Modern English: Graduation Paper / Diana Iulic; Bălți State Univ. "Alecus Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2003. – 103 p.
1021. Iuțiș, Dorina. Les noms propres dans le français d’hier et d’aujourd’hui: Thèse de licence / Dorina Iuțiș; L’Université d’Etat “Alecus Russo”, Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Manoli. – Bălți, 2003. – 57 p.
1022. Ivasenco, Daria. Moral systems in the victorian novel: Graduation Paper / Daria Ivasenco; Bălți State Univ. "Alecus Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit.,

English Philology Dep.; Sci. advisor John Paul. – Bălți, 2000. – 76 p.

1023. Jarosch, Oxana. Der deutsche Artikel im Text: Lizenarbeit / Oxana Jarosch; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2003.- 66 p.
1024. Kondraschova, Tatiana. Über den Zustand der modernen deutschen Sprache. Spezifik und Dynamik der Entwicklung der Jugendsprache: Lizenarbeit / Tatiana Kondraschova; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer Prof., doc. habil I. Manoli. - Bălți, 1999.- 92 p.
1025. Leanca, Irina. Using Language to Communicate: Graduation Paper / Irina leanca, Bălți State Univ. "Alecu Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2000. – 56 p.
1026. Lefter, Renata. Terminoscopia rutieră în limba franceză și română contemporană. La terminoscopie routiere en français et en roumain contemporain: Teză de licență / Renata Lefter; Univ. de stat „A.Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2001. – 74 p.
1027. Lesnic, Victoria. Principles of Gender-the Basic Element in Shakespeare's work: Graduation Paper / Victoria Lesnic; Bălți State Univ. "Alecu Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. - Bălți, 1999. - 88 p.
1028. Litviniuc, Ana. Politics and the English language: Graduation Paper / Ana Litviniuc; Bălți State Univ. "Alecu Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English

Philology Dep.; Sci. advisor V. Şmatov. – Bălţi, 2003. – 117 p.

1029. Lozinschi, Ina. La théorie de la communication; la tristesse et la pitié en français moderne. Les moyens langagiers de leur expression: Thèse de licence / Ina Lozinschi; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălţi. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française, Dir. de rech. E. Dragan. – Bălţi, 2003. – 82 p.
1030. Lungu, Irina. L'immoralité et l'adultérisme dans le contexte de la littérature française: Thèse de licence / Irina Lungu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălţi, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălţi, 2003. – 84 p.
1031. Lupu, Irina. Colour connotation in Fiction: Graduation Paper / Irina Lupu; Bălţi State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. – Bălţi, 2000. – 101 p.
1032. Malahova, Maria. Eléments de l'organisation structurale de l'adjectif en français: Thèse de licence / Maria Malahova; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălţi, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Smirnov. – Bălţi, 2001. – 88 p.
1033. Maleva, Oksana. A Comparative Study of "The portrait" by N.V.Gogol and "The Picture of Dorian Gray" by O.Wilde: Graduation Paper / Oksana Maleva; Bălţi State Univ. "Alec Russo", Fac. Philology, Chair of English Language; Sci. advisor L. Aladin. – Bălţi, 2002. – 68 p.
1034. Manastîrscăia, Olga. Verbal and non-verbal acts in speech situations: Graduation Paper / Olga Manastîrscăia; Bălţi State Univ. "Alec Russo", Fac. of

Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2002. – 78 p.

1035. Martiniuc, Tatiana. Zum Problem des Funktionierens der lexikalisch-semantischen Gruppe *verba dicendi* im literarischen Text: Lizenarbeit / Tatiana Martiniuc; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2002. - 74 p.
1036. Marushchac, Olga. American Values in the poetry of Walt Whitman and Henry Longfellow: Graduation Paper / Olga Marushchac; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. - Bălți, 1998. - 85 p.
1037. Mastacan, Angela. Magic Realism in "Beloved" by Toni Morrison: Graduation Paper / Angela Mastacan; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. – Bălți, 2003. – 70 p.
1038. Materinca, Nina. Abgrenzungsmöglichkeiten der Kurzgeschichte von anderen epischen Kurzformen: Lizenarbeit / Nina Materinca; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer K. Lipinski. - Bălți, 1999.- 114 p.
1039. Maxian, Liliana. Marriage in Shakespeare's works: Graduation Paper / Liliana Maxian; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2001. – 65 p.
1040. Maxim, Oxana. Zu Besonderheiten von Erzählweise und Motivid in H.Bölls Roman „Ansichten eines Clowns“: Lizenarbeit / Oxana Maxim; Bălți

Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer K. Lipinski. - Bălți, 1999.- 109 p.

1041. Milevski, Octavian. Modern English in economic textes: problems of analysis and synthesis: Teză de licență / Octavian Milevski; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2001. – 95 p.
1042. Miron, Irina. Zum Ausdruckswert der elliptischen Sätze in der schöngeistigen Literatur: Lizenarbeit / Irina Miron; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer O. Simak. - Bălți, 2001. - 85 p.
1043. Mistreanu, Katherine. Language of Business Negotiations: Graduation Paper / Katherine Mistreanu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 1998. - 74 p.
1044. Moglan, Elena. Peculiarities of slang nominations: Graduation Paper / Elena Moglan; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2002. – 76 p.
1045. Mohorea, Octavian. Particularities of lexical and Stylistically Marked Units of the English News Language and Ways of their Translation into Romanian and Russian: Graduation Paper / Octavian Mohorea; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borș. – Bălți, 2000. – 63 p.
1046. Moldoveanu, Nicolae. La personnalité biblique: Thèse de licence / Nicolae Moldoveanu; L’Université

d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coşciug. – Bălți, 2002. – 74 p.

1047. Morăraş, Natalia. Contrastive Study of free Verbal Collocations in English and Romanian: Graduation Paper / Natalia Morăraş; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Şmatov. – Bălți, 2000. – 85 p.
1048. Morari, Stela. Valeurs comparatives – informationnelles et connotatives dans les textes encyclopédiques personnalisés: Thèse de licence / Stela Morari; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2003. – 59 p.
1049. Moraru, Adela. Shakespeare, the psychologist: Graduation Paper / Adela Moraru; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor John Paul. – Bălți, 2000. – 58 p.
1050. Moraru, Corina. La Flaubertrolatre dans la littérature du XX siècle entre la crise et l'épanouissement: Teză de licență / Corina Moraru; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2001. – 83 p.
1051. Moraru, Tatiana. The image of the Person of Art in William Somerset Maugham's Creation: Graduation Paper / Tatiana Moraru; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2000. – 111 p.
1052. Moşanu, Iulia. Les caractéristiques linguistiques et informationnelles de l'énoncé et son rôle dans la création de la cohésion textuelle: Thèse de licence / Iulia Moşanu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți,



Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2002. – 75 p.

1053. Munteanu, Ala. Les valeurs structurales sémantiques et pragmatiques des appellatifs: Thèse de licence / Ala Munteanu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 1999. – 85 p.
1054. Munteanu, Diana. L'identification indéterminé et les indéfinis: Thèse de licence / Diana Munteanu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 1999. – 77 p.
1055. Munteanu, Natalia. Character's names and their motivation in English and American Literature: Graduation Paper / Natalia Munteanu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor M. Brăiescu. – Bălți, 2000. – 89 p.
1056. Munteanu, Rodica. Les éléments désignant les parties du corps humain dans les unités complexes. Particularités structurales, sémantiques et lexicales: Thèse de licence / Rodica Munteanu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coșciug. – Bălți, 2002. – 70 p.
1057. Murguleț, Daniela. La lyrique eminescienne dans le contexte des traductions françaises: Thèse de licence / Daniela Murguleț; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Manoli. – Bălți, 2000. – 88 p.

1058. Nasu, Gabriela. Modal verbs and Periphrastic modals in English: Graduation Paper / Gabriela Nasu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 1998. – 77 p.
1059. Nicoară, Lucia. L'analyse contrastive-comparative de l'article dans le domaine français-roumain: Thèse de licence / Lucia Nicoară; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2001. – 114 p.
1060. Niculcea, Ecaterina. Kassandra-Mytnos in den Werken von Ch. Wolf und altgriechischen Dichtern: Lizenarbeit / Ecaterina Niculcea; Bălți Staatliche Alecu-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer K. Lipinski. - Bălți, 2001. - 95 p.
1061. Niculescu, Ludmila. L'allure de préfixe „re-” en français et en roumain moderne: Thèse de licence / Ludmila Niculescu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 1999. – 47 p.
1062. Niculiseanu, Nina. La gaie et la satisfaction en français. Analyse sémantique et pragmatique: Thèse de licence / Nina Niculescu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2002. – 96 p.
1063. Odagiu, Corina. Les moyens langagiers de l'expression de l'accord en français moderne: Thèse de licence / Corina Odagiu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures

Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2001. – 117 p.

1064. Odoconi, Oxana. Anglizismen in der deutschen Gegenwartssprache: Lizenarbeit / Oxana Odoconi; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur; Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer Prof., doc. habil I. Manoli. - Bălți, 2001. - 63 p.
1065. Ostroman, Natalia. Structural and semantic types of English oxymorons: Graduation Paper / Natalia Ostroman; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2002. – 96 p.
1066. Öz, Ümit. Comparison of adjectives in English and Turkish: Graduation Paper / Ümit Öz; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2003. – 81 p.
1067. Pascari, Alina. Le poème français en prose: langue, style et poétique: Teză de licență / Alina Pascari; Univ. de Stat „A.Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2003. – 97 p.
1068. Pascariuc, Tatiana. L’espace et les variétés des actes de communication: Thèse de licence / Tatiana Pascariuc; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 1998. – 47 p.
1069. Pastrama, Diana. L’argumentation de l’emploi des unités phraséologiques dans la communication littéraire: Thèse de licence / Diana Pastrama; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți, Faculté des

Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2002. – 55 p.

1070. Pastuhova, Natalia. Zur strukturell-funktionalen Untersuchung der lexikalisch-semantischen Gruppe *verba ornandi* in der deutschen Sprache: Lizenarbeit / Natalia Pastuhova; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 2003.- 69 p.
1071. Pavlova, Tatiana. Zur Struktur und Besonderheiten der Schlagzeile: Lizenarbeit / Tatiana Pavlova; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 2001.- 77 p.
1072. Pădureț, Cornelia. Verfahrenstechniken bei der Übersetzung eines bäsarabischen Dramas (auf der Grundlage des Dramas „Absturz in die Wassertiefe“ von G. Calamanciuc): Lizenarbeit / Pădureț Cornelia; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer Prof., doc. habil I. Manoli. - Bălți, 2002.- 98 p.
1073. Păun, Corina. L'émotivité. Sous-cathégorie sémantico-fonctionnelle du discours: Thèse de licence / Corina Păun; L'Université d'Etat "Alecu Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2002. – 79 p.
1074. Pereteatcu, Cristina. A comparative study of English and Romanian prepositions: Graduation Paper / Cristina Pereteatcu; Bălți State Univ. "Alecu Russo", Fac.

of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2000. – 110 p.

1075. Pilipcova, Olga. The Category of Case: Graduation Paper / Olga Pilipcova; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 1998. – 117 p.
1076. Pînzari, Gabriela. The theme of love in David Herbert Lawrence's novel: Graduation Paper / Gabriela Pînzari; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor A. Munteanu. – Bălți, 2003. – 63 p.
1077. Pîrlea, Olga. Typical features of the English language in Canada: Graduation Paper / Olga Pîrlea; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor V. Şmatov. – Bălți, 2003. – 101 p.
1078. Pleşca, Aurelia. L'Univers poétique de M. Eminescu dans les traductions françaises: Thèse de licence / Aurelia Pleşca; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Manoli. – Bălți, 2001. – 72 p.
1079. Pogreban, Natalia. The image of man in Shakespeare's works: Graduation Paper / Natalia Pogreban; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2001. – 134 p.
1080. Popa, Virsavia. Particularités stylistiques et pragmatiques des écrivains français d'origine roumaine: Thèse de licence / Virsavia Popa; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures

Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 2001. – 111 p.

1081. Popescu, Adrian. Terminosisteme économique et de finances dans la langue française contemporaine. Étude comparative avec des éléments en roumain et anglais: Teză de licență / Adrian Popescu; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. - Bălți, 2002. – 114 p.
1082. Popov, Oleg. The Basic Principles of Business correspondence: Graduation Paper / Oleg Popov; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Manoli. – Bălți, 2000. – 111 p.
1083. Popovici, Natalia. La corrélation entre l’homme et la nature dans la littérature française: Thèse de licence / Natalia Popovici; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 2003. – 63 p.
1084. Popușoi, Aliona. Syntaxe de la fonction: Thèse de licence / Aliona Popușoi; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 111 p.
1085. Popușoi, Angela. L’anayse sémantique et structurale des prépositions et locutions prépositives en français et en roumain: Thèse de licence / Angela Popușoi; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 107 p.
1086. Postolachi, Irina. La catégorie sémantico-fonctionnelle de la possession et les moyens langagiers de la realization: Thèse de licence / Irina Postolachi;

L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 98 p.

1087. Prescure, Tatiana. Die Darstellung von Mechanismen des Terrors und der Diktatur in den Werken von Alfred Andersch: Lizenarbeit / Tatiana Prescure; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer K. Lipinski. - Bălți, 2003.- 66 p.
1088. Pricop, Daniela. Pleonasmul în limba franceză și română: Ipoteze. Observații. Analize: Teză de licență / Daniela Pricop; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2002. – 110 p.
1089. Prisacari, Tatiana. Structure, Meaning and Use of Idioms in Modern Politics: Graduation Paper / Tatiana Prisacari; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. - Bălți, 1999. - 99 p.
1090. Priseajniuc, Natalia. Zum Problem der Lexikalisierung von Syntagmen in der deutschen Gegenwartssprache: Lizenarbeit / Natalia Priseajniuc; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 2003.- 72 p.
1091. Prodan, Ina. Particularités grammaticales et sémantiques des proverbes et des maximes: Teză de licență / Ina Prodan; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străin, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2003. – 165 p.

1092. Prodan, Svetlana. Le français branché. Analyse structurale, sémantique, pragmatique: Thèse de licence / Svetlana Prodan; L'Université d'Etat "Alecú Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2003. – 165 p.
1093. Proseniuc, Marina. Zum Gebrauch der festen Wortkomplexe phraseologischen Typs in der deutschen Pressesprache: Lizenarbeit / Marina Proseniuc; Bălți Staatliche Alecu-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 2002.- 79 p.
1094. Pușcari, Aliona. Modern american poetry: John Ashbery: Evolution of poetry, modern techniques, american imagery: Graduation Paper / Aliona Pușcari; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Manoli. – Bălți, 2001. – 64 p.
1095. Radu, Natalia. La pragmalinguistique du titre dans la presse française et roumaine: Thèse de licence / Natalia Radu; L'Université d'Etat "Alecú Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2000. – 67 p.
1096. Rijkov, Stanislav. Pragmalinguistic peculiarities of newspaper headlines in anglo-american press: Graduation Paper / Stanislav Rijkov; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor M. Rumleanski. – Bălți, 2003. – 66 p.
1097. Roman, Liliana. The Women in Shakespeare's tragedies: Graduation Paper / Liliana Roman; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit.,



English Dep.; Sci. advisor John Paul. – Bălți, 1999. – 64 p.

1098. Romaniuc, Tatiana. Die Rolle der stilistischen Mittel bei der Umsetzung der Autorenintention in den ausgewählten Werken der schöngeistigen Literatur: Lizenarbeit / Tatiana Romaniuc; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur; Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer O. Simak. - Bălți, 2000.- 98 p.
1099. Romanova, Natalia. Zum Problem der verlorenen Generation in den ausgewählten Werken von Erich Maria Remarque und Klaus Mann: Lizenarbeit / Natalia Romanova; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer K. Lipinski. - Bălți, 2003. - 80 p.
1100. Roshka, Ioanna. Stylistic coinages in modern English literature. Arundhati Roy "The god of small things": Graduation Paper / Ioanna Roshka; Bălți State Univ. "Alecu Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. - Bălți, 1999. - 93 p.
1101. Roșcovan, Dumitru. Les moyens d'expression de la réfutation dans le français contemporain: Thèse de licence / Dumitru Roșcovan; L'Université d'Etat "Alecu Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 1999. – 53 p.
1102. Roșcovan, Olga. Glory and honour in Shakespeare's Works: Graduation Paper / Olga Roșcovan; Bălți State Univ. "Alecu Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2001. – 88 p.

1103. Rotari, Elena. Communication. Verbal and Nonverbal: Graduation Paper / Elena Rotari; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 1998. - 53 p.
1104. Rotari, Natalia. Zue Spezifik der syntaktischen Modelle von Nachfragen im prosaischen Dialog: Lizenarbeit / Natalia Rotari; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 2001. - 81 p.
1105. Rotari, Victoria. XIXth Century Experiments in poetry: Graduation Paper / Victoria Rotari; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor A. Munteanu. – Bălți, 2002. – 76 p.
1106. Rotaru, Eduard. “It” as a subject in modern English: Graduation Paper / Eduard Rotaru; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2002. – 63 p.
1107. Rubanov, Angela. Une leçon de français: “L’Etat actuel de la langue française dans le monde”: Thèse de licence / Angela Rubanov; L’Université d’Etat “Alec Russo”, Bălți,. Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Manoli. – Bălți, 2000. – 61 p.
1108. Rudeanu, Lucia. La Comédie Humaine – grande galerie de portraits littéraires: Teză de licență / Lucia Rudeanu; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2000. – 110 p.

1109. Rumleascaia, Zinaida. Understanding of Biblical allusion and its Translation / Zinaida Rumleascaia; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 1998. - 127 p.
1110. Rusnac, Olesia. La sous-cathégorie lexicogrammaticale de la quantité et les moyens langagiers de la réalisation dans la langue française: Thèse de licence / Olesia Rusnac; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coșciug. – Bălți, 2003. – 82 p.
1111. Russ, Tatiana. Parodistische Schreibweisen in Satire und Ballade: Lizenarbeit / Tatiana Russ; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2003.- 66 p.
1112. Rusu, Dina. Language of BBC Radio: Graduation Paper / Dina Rusu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2003. – 63 p.
1113. Rusu, Liliana. Structural Peculiarities of Terminological Word-Building: Graduation Paper / Liliana Rusu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2000. – 66 p.
1114. Rusu, Victorina. L'enfant dans la littérature française: psychologie, mode de penser, langage: Thèse de licence / Victorina Rusu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. T. Panaguță. – Bălți, 2002. – 83 p.

1115. Rusu, Violeta. Le temps et la temporalité dans le discours: analyse structurale, sémantique et fonctionnelle: Thèse de licence / Violeta Rusu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2003. – 80 p.
1116. Ruzavina, Svetlana. Language of mass media in treating Social problems: Graduation Paper / Svetlana Ruzavina; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2003. – 73 p.
1117. Samson, Ludmila. Moyens langagiers de l'expression du comique: Thèse de licence / Ludmila Samson; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 1999. – 57 p.
1118. Sandu, Ina. La pragmatique des propositions simples (énonces) dans la langue française: Thèse de licence / Ina Sandu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2000. – 80 p.
1119. Sandu, Silvia. Pragmatic differences Between Men's and Women's speech: Graduation Paper / Silvia Sandu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. - Bălți, 1998. - 97 p.
1120. Savca, Olga. Semantics and Etymology of Names of Plants: Graduation Paper / Olga Savca; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor M. Brăiescu. – Bălți, 2000. – 86 p.

1121. Schiopu, Tatiana. Rhetoric of political interview: Graduation Paper / Tatiana Schiopu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2001. – 74 p.
1122. Schiurik, Irene. The 1960's in the works of Jack Kerouac and Allen Ginsberg: Graduation Paper / Irene Schiurick; Bălți State University "Alec Russo"; Sci. adviser L. Aladin. – Bălți, 1998. - 58 p.
1123. Scorpan, Silvia. Zu Besonderheiten des Ausdrucks im Deutschen und Rumänischen: Lizenarbeit / Silvia Scorpan; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2002.- 79 p.
1124. Serduni, Lilia. Die schöngeistige Literatur in der interkulturellen Kommunikation: Lizenarbeit / Lilia Serduni; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2001. - 108 p.
1125. Serghei, Veronica. Expressing time in discourse: Graduation Paper / Veronica Serghei; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2001. – 58 p.
1126. Sicora, Daniela. Legal and terminological macro-system in the context of modern lexicography: problems of analysis and synthesis: Teză de licență / Daniela Sicora; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2000. – 117 p.
1127. Simak, Julia. Das Problem der Jugendsprache. Zum Gebrauch der jugendsprachlichen Elemente in Schrifttexten unter besonderer Berücksichtigung des

Materials aus den Zeitschriften „Juma“, „Unicum“, „Audimax“: Lizenarbeit / Julia Simak; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer I. Bulgakowa. - Bălți, 1999. - 80 p.

1128. Siminiuc, Virginia. L'état de la langue française dans le monde: visions d'hier et d'aujourd'hui: Teză de licență / Virginia Siminiuc; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2003. – 84 p.
1129. Sîngereanu, Natalia. Love and Hatred in Shakespeare's plays: Graduation Paper / Natalia Sîngereanu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2001. – 71 p.
1130. Sîrbu, Iulia. La structure sémantique et fonctionnelle du discours-débat: Thèse de licence / Iulia Sîrbu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Jitaru. – Bălți, 2000. – 89 p.
1131. Skripnik, Alina. Zeitungsklischees aus pragmatischer Sicht: Lizenarbeit / Alina Skripnik; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer V. Schiba. - Bălți, 2002. - 72 p.
1132. Sotnikowa, Galina. Zu linguo-stilistischen Besonderheiten der Textsorte „Märchen“: Lizenarbeit / Galina Sotnikowa; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2002.- 85 p.

1133. Spancioc, Natalia. La stylistique de l'ode française: problèmes linguistiques et littéraires: Teză de licență / Natalia Spancioc; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2000. – 108 p.
1134. Spânu, Tatiana. Der Einfluß der Motiviertheit und Idiomatizität in den Wortneubildungen der Deutschen Gegenwartssprache (in Zeitungen und Texten der schonen deutschen Gegenwartsliteratur): Teză de licență / Tatiana Spânu; Univ. de Stat "Alec Russo", Bălți, Fac. Limbi și Lit. străine; Cond. șt. A. Pomelnicov; Consultant V. Schiba. - Bălți, 1999. - 108 p.
1135. Spirco, Iaroslav. Interpretation of Ambiguity in Modern English: Graduation Paper / Iaroslav Spirco; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2002. – 93 p.
1136. Spînu, Oxana. The second coming of Aphrodite in the Universal literature of the XIX-th Century: Graduation Paper / Oxana Spînu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor A. Munteanu. – Bălți, 2001. – 82 p.
1137. Sprincean, Tatiana. Cuvinte rare în limba franceză contemporană: Thèse de licence / Tatiana Sprincean; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. I. Manoli. – Bălți, 2001. – 85 p.
1138. Stanovschi, Ala. Les particularités sémantiques, pragmatique et structurelles du texte religieux: Thèse de licence / Ala Stanovschi; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coșciug. – Bălți, 2000. – 79 p.

1139. Starașciuc, Iraida. Enjeux théoriques et pratiques dans la traduction moderne: Teză de licență / Iraida Starașciuc; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1999. – 107 p.
1140. Stănilă, Ala. A comparative Analysis of „Fauna” Phraseological Units in English and Romanian: Graduation Paper / Ala Stănilă; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. Philology, Chair of English Language; Sci. advisor A. Calaraș. – Bălți, 2002. – 92 p.
1141. Stoica, Nadejda. The image of Modern society: Graduation Paper / Nadejda Stoica; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor John Paul. – Bălți, 2000. – 77 p.
1142. Stratan, Cristina. Passive voice in English: Graduation Paper / Cristina Stratan; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. Philology, Chair of English Language; Sci. advisor A. Calaraș. – Bălți, 2002. – 114 p.
1143. Surufiu, Ina. Semantics and Pragmatics of “Ouly”: Graduation Paper / Ina Surufiu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2003. – 63 p.
1144. Șlehtițchi, Mihaela. The beat generation – the generation of the night: Teză de licență / Mihaela Șlehtițchi; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2003. – 86 p.
1145. Ștefanet, S. Language and culture: Teză de licență / S.Ștefanet; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 1999. – 68 p.



1146. Ştefîrţă, Natalia. Das Regationsfeld in der deutschen und in der rumänischen Sprachen. Versuch einer vergleichenden Analyse am Material der schöngestigen Literatur: Lizenarbeit / Natalia Ştefîrţă; Bălţi Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer O. Simak. - Bălţi, 2001. - 81 p.
1147. Şusterman, Ana. The Perception of the Concept of Time in the English Phraseology, and its translation: Graduation Paper / Ana Şusterman; Bălţi State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borş. - Bălţi, 2000. - 51 p.
1148. Şveţ, Olesea. Principle of Feminism in Shakespeare's Works: Final Paper / Olesea Şveţ; Bălţi State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. - Bălţi, 2003. - 89 p.
1149. Tătărescu, Irina. Punctuation Potential in American and English Belles-Lettres Style: Graduation Paper / Irina Tătărescu; Bălţi State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor V. Şmatov. - Bălţi, 2000. - 77 p.
1150. Teterina, Marina. Neologisms in mass media. Problems of translation: Graduation Paper / Marina Teterina; Balts State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borş. - Bălţi, 2000. - 76 p.
1151. Timofei, Nicoleta. The meaning of Colour in English Phraseology and Rendering in the Target Language: Graduation Paper / Nicoleta Timofei; Bălţi State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor Z. Borş. - Bălţi, 2000. - 97 p.

1152. Tincu, Liliana. La catégorie sémantico-fonctionnelle de la modalité et les différents rapports modaux exprimés par les verbes modaux dans les langues française et roumaine: Thèse de licence / Liliana Tincu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Guțu. – Bălți, 1999. – 62 p.
1153. Tizu, Svetlana. Les formules d'adresse en français moderne. Analyse structurale, sémantique et pragmatique: Thèse de licence / Svetlana Tizu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. E. Dragan. – Bălți, 2003. – 72 p.
1154. Tofan, Eugenia. The Character of Action in "The tragedy of Hamlet, Prince of Denmark" by William Shakespeare: Graduation Paper / Eugenia Tofan; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. – Bălți, 2000. – 74 p.
1155. Tomailî, Larisa. Culture – specific texts: Graduation Paper / Larisa Tomailî; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor V. Șmatov. – Bălți, 2000. – 93 p.
1156. Tovstenko, Tatyana. Discrimination in the Works of Modern American Writers: Graduation Paper / Tatyana Tovstenko; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor John Paul. – Bălți, 1999. – 60 p.
1157. Tozlovan, Sylvia. Relations between parents and children in W. Shakespeare's tragedies: "King Lear", "King Henry VI", and "Hamlet, Prince of Denmark": Graduation Paper / Sylvia Tozlovan; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English

Philology Dep.; Sci. advisor S. Gorbani. - Bălți, 1999. - 71 p.

1158. Tschebotar-Bukataru, Angelina. Symbolik der nonverbalen Kommunikation anhand der Beispiele aus der schöngeistigen Literatur: Lizenarbeit / Angelina Tschebotar-Bukataru; Bălți Staatliche Alecu-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2002. - 73 p.
1159. Tsiganash, Olga. The Studies of the National Cultural Component: Graduation Paper / Olga Tsiganash; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. - Bălți, 2000. - 64 p.
1160. Tsybulyak, Svetlana. English Colour Idioms: their Nature, Functional and semantic Peculiarities: Graduation Paper / Svetlana Tsybulyak; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. - Bălți, 1999. - 70 p.
1161. Tutunaru, Mariana. Discourse of Advertising: Graduation Paper / Mariana Tutunaru; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor V. Şmatov. - Bălți, 1999. - 71 p.
1162. Tutunaru, Oxana. Decadentismul și estetismul în operele lui Oscar Wilde: Teză de licență / Oxana Tutunaru; Univ. de Stat "Alec Russo", Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie engleză; Conducător șt. S. Filipp. - Bălți, 2003. - 77 p.
1163. Țibuleac, Mariana. Le champ sémantique de la notion "intention": Thèse de licence / Mariana Țibuleac; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie

Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2002. – 63 p.

1164. Țicu, Viorica. Le mode d'organisation narratif: Thèse de licence / Viorica Țicu; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Ioniță. – Bălți, 2001. – 102 p.
1165. Țiței, Rodica. Zu Besonderheiten des sprachlichen Ausdrucks der Lokalität (Vergleichsanalyse der deutschen und rumänischen Ausdrucksweise): Lizenarbeit / Rodica Țiței; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2000. - 85 p.
1166. Țurcan, Tamara. Negation and ways of expressing it in modern English: Graduation Paper / Tamara Țurcan; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. - Bălți, 1998. - 78 p.
1167. Țurcanu, Liliana. Modal verbs as morphological Means of Expressing Modal relations in English and Romanian: Graduation Paper / Liliana Țurcanu; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor M. Brăiescu. – Bălți, 1999. – 48 p.
1168. Urechi, Daniela. De l'affirmation et de la négation à l'accord et au désaccord: Thèse de licence / Daniela Urechi; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. A. Coșciug. – Bălți, 2003. – 105 p.
1169. Ursu, Stela. Conversion, as the most Productive Way of modern English Word-Building: Graduation

Paper / Stela Ursu; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor P. Copacinschi. – Bălți, 2001. – 56 p.

1170. Văscăuțan, Svetlana. Factors that influenced the fate of some English Characters in the Works of W.S.Maugham: Graduation Paper / Svetlana Văscăuțan; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor Z. Borș. – Bălți, 2000. – 86 p.
1171. Văzdăuțan, Diana. A contrastive Study of Perfect forms in English and romanian: Graduation Paper / Diana Văzdăuțan; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2003. – 63 p.
1172. Vieru, Anna. An analysis of Greek Borrowings in English and Romanian: Graduation Paper / Anna Vieru; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor S. Filipp. – Bălți, 2001. – 93 p.
1173. Vlas, Nathalie. Le conflit dans le dialogue littéraire français: Thèse de licence / Nathalie Vlas; L'Université d'Etat "Alecú Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2002. – 72 p.
1174. Vodovoi, Ina. The image of Woman in the Novels of M.Atwood: Graduation Paper / Ina Vodovoi; Bălți State Univ. "Alecú Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Philology Dep.; Sci. advisor L. Aladin. – Bălți, 2002. – 70 p.
1175. Vovc, Vitalie. Le roman français entre le mythe d'hier et la crise d'aujourd'hui: Teză de licență / Vitalie Vovc; Univ. de Stat „Alecú Russo”, Fac. Limbi și Lit.

străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli.  
– Bălți, 1999. - 89 p.

1176. Vrabie, Natalia. La pragmatique des propositions monoterms: Thèse de licence / Natalia Vrabie; L'Université d'Etat "Alec Russo", Bălți, Faculté des Langues et Littératures Etrangères, Chaire de Philologie Française; Dir. de rech. M. Rumleanski. – Bălți, 2003. – 88 p.
1177. Zaplitnaia, Antonina. Zu den Bedingungen der erfolgreichen Kommunikation: Lizenarbeit / Antonina Zaplitnaia; Bălți Staatliche Aleku-Russo-Universität, Fak. für Fremdsprachen und Literatur, Lehrstuhl für deutsche Philologie; Wis. Betreuer A. Pomelnicov. - Bălți, 2001. - 64 p.
1178. Zara, Gabriela. On Phrasal verbs in modern English: Graduation Paper / Gabriela Zara; Bălți State Univ. "Alec Russo", Fac. of Foreign Lang. and Lit., English Dep.; Sci. advisor I. Ignatiuc. – Bălți, 2001. – 83 p.
1179. Zasmenco, L. Traditionalité et modernisme dans l'analyse des oeuvres littéraires: Teză de licență / L. Zasmenco; Univ. de Stat „Alec Russo”, Fac. Limbi și Lit. străine, Cat. Filologie franceză; Conducător șt. I. Manoli. – Bălți, 2003. – 87 p.

## Index de nume

Ababii L.G.	531,543,553,563,593, 643
Adauge Natalia	869
Agachi-Mutruc M.	806,807,809,810,870
Agachi Veronica	871
Aladin Lara	189,202-212,826,868, 900,903,938,956,1003, 1006,1012,1031,1033, 1036,1037,1100,1122, 1174
Albu Anastasia	872
Albu Galina	873
Alexanchin (Harconița) L.	811,1012
Alexeenco Victoria	874
Andreeva E.	300
Andriuța Alexandru	875
Andriuță Aliona	876
Anghel Dorian	398,409,417,418,420, 421,422,430,449,453, 877
Antochina Svetlana	878
Apakitsca Veacheslav	879
Aramă Veronica	880
Armaș Oxana	881

Artemie Diana	882
Avseeva Ana	883
Axenfeld Mira	289,337,344,367,370, 371,372
Axentii I.G.	260,594,631,649,663, 668
Babărț E.	991
Babară N.	806,807,809
Babyră W.	870
Bagrin Mircea	884
Balan Violeta	885
Balinschi V.	941,989
Banaru E.I.	312
Banaru V.I.	312,632
Bandalac Tatiana	886
Baraboi Helene	887
Baraga Liliana	812,888
Baritskaya Nataly	889
Bazaochi N.	(397)
Bădărău D.V.	26,33,50
Băncilă S.	686,687
Beico Oxana	890
Bejenaru Liliana	685
Belotcaci Ana	891
Belous Snejana	892



Berejan Silviu	(447),(679)
Bespalco Helene	893
Bikovskaia Natalia	813,894
Bischkewski W.D.	696,951
Boboc Victoria	895
Bobu Nataly	896
Bogatu Rodica	814,897
Boiko Lilia	898
Bolboceanu S.	366
Bologa Alina	899
Bondarenco A.F.	340,488
Bordeianu Angela	155,900
Borş Zinaida	(196),880,883,905,969, 1008,1045,1147,1150, 1151,1170
Botezat N.	815
Botnari E.	816
Botnaru Angela	901
Brăiescu M.	888,962,1055,1120,1167
Budei Ina	902
Budigai Ruslan	903
Budman M.M.	27
Bujor Andriana	904
Bulat Maxim	905
Bulgak Mariana	906
Bulgakova I.	911,977,985,986,1070,

	1071,1090,1093,1104, 1127
Bunazoi Lilia	907
Bunea Antonina	908
Buzikevich D.	909
Cabac Lina	808,817
Cabac Ludmila	373,411,419,423,424, 426-429,450-452,454
Cabac Valeriu	201,(219),(462),682,686, 687,(808)
Calancea C.D.	186
Calaraş Angela	1140,1142
Calinina S.V.	317
Camerson Nicolae	910
Capcelea Daniela	805,911
Carcevscaia P.I.	80
Casco Ruslan	912
Casian Ana	818,913
Castraveţ Diana	819,914
Catraniuc Natalia	915
Cazacu Diana	916
Cărbune Lilia	917
Cebotaroş Diana	918
Cebotaroş Viorica	820,919
Cecan Liliana	821,920

Cechina Olivia	921
Cenușa A.	539
Cernei Mariana	922
Chebotary Nathalie	923
Chidreachin A.	809
Chihai Oleg	924
Chiobanu Jana	925
Chiosa Stela	926
Chira Artur	822,927
Chira Oxana	823
Chirilă Tatiana	928
Chirița Adela	929
Ciobanu Mircea V.	420
Ciobanu Natalia	930
Ciobanu T.	(380)
Ciocan Nicolae	931
Cioinac Daniela	824,932
Ciomaga Daniela	933
Cipișciuc Ludmila	825,934
Cireș Snejana	935
Ciubara Daniela	936
Ciubotaru Adrian	421
Ciubotaru Corina	937
Ciuric S.	311
Climova Tatiana	826,938
Codreanu Constantin	939

Codreanu Irina	940
Cojocari Oxana	941
Cojocararu Ina	942
Cojocararu Mariana	827,943
Colibaba Alyona	944
Colibaba V.	190
Colodrovschi Natalia	155,828
Condrațiu Irina	945
Copacinschi P.	875,879,923,932,936, 937,971,972,981,982, 988,994,1000,1005, 1034,1044,1089,1113, 1116,1159,1160,1169
Coraș Lucia	946
Coroian Elena	947
Cotenco Irina	948
Cotoneț Victoria	949
Coșciug Angela	669,670,675,676,869, 893,895,968,1046,1056, 1110,1138,1168
Cozmolici Dumitru	950
Cozub Daniela	951
Crihan Silvia	952
Crijanovschi Andrei	415
Cristel Ghenadie	953
Crivei Lilia	954

Cucirev Romeo	955
Cucu Catalina	956
Curcă Diana	957
Curocica Natalia	958
Curtescu Margareta	422
Dabija Nicolae	423,424
Danilciuc Natalia	959
Dani Lilia	829,960
Danii Liliana	218
Darii Mihaela	961
Dienego Nona	201
Delinschi Dana	962
Diaciuc Lilia	963
Dobrojean Tatiana	964
Dodu Carolina	965
Donos Rodica	966
Drăgan Elena	374,381,425,461,690, 821,873,886,899,901, 920,926,952,987,1029, 1062,1073,1092,1115, 1153
Dumanschi Ana	967
Dumbrăveanu I.	515
Durnea Oxana	968
Egorova N.	500

Faina Ina	969
Fedorov T.	970
Filip Iulian	426-429
Filip Nicolae	(414),(673),686,687
Filip Rostislav	971
Filipp Svetlana	813,894,904,921,953, 1162,1172
Fishtick Victoria	972
Flaubert Gustave	(606)
Florea Oxana	830,973
Foca Ludmila	202-212
Frișcu Diana	974
Ftomov Ina	975
Fucigi M.	807,977
Furtună Carolina	976
Fux E.F.	80
Gagim Ion	666
Galer Cristina	978
Galeru Silvia	979
Ganaciuc Angela	980
Garcin Cristian	430
Garștea Eugenia	981
Garștea Maria	982
Gașitoi Diana	983
Gavriliuc Marin	984

Gavriliuc Olga	985
Gerasimciuc Diana	986
Ghelici Ludmila	987
Gherman Evelina	988
Ghețu Ninel	989
Ghișușcă Victoria	990
Gîscă Oxana	991
Gîtlan Carolina	992
Godea Ludmila	993
Gojinevschi Oxana	831,994
Golban Diana	995
Gleibman E. V.	312,367,606
Gorbani Silvia	197,874,882,979,1004, 1027,1039,1051,1079, 1102,1129,1148,1154, 1157
Gorbatiuc Iulia	832,996
Gorbuli Tatiana	997
Gore Aliona	998
Gorea A.	145-148,790
Gorea Dilia	999
Goreachiy Rodica	1000
Gorodenco Aliona	1001
Greaznicov Raisa	412
Grecica T.	833
Gridenco Tatiana	1002

Grinbaum N.	261
Grosu N.	834,1003
Grossu Diana	1004
Guivan Valerya	1005
Guma Rodica	1006
Guranda Elvira	835,1007
Gureu Ana	1008
Guțan V.	686,687
Guțova Irina	1009
Guțu E.	375,931,1152
Guțu Oxana	1010
Guțu P.	201
Hadîrcă Oxana	836,1011
Haham E.	289,337,344,500,506, 516,517,532,544-546, 578,603-605,614,633, 634,644,645
Harconiță E.	682
Harconiza Angela	1013
Htema Galina	1014
Hugo Victor	(555,556)
Huguelet William	944
Iachim Maria	312,354
Iacovlev Daniela	1015



Iacovleva I.	837,1016
Ignatiuc Iulia	187,189,191,192,195, 198,201,216,820,825, 837,851,859,876,896, 909,912,915,919,942, 966,993,1002,1016, 1020,1025,1058,1066, 1074,1075,1103,1106, 1109,1125,1171,1143, 1166,1178
Ianenco Anastasia	838,1017
Iavorschi Lilia	929,957,967
Ilcu Lina	1018
Iiushenok Irina	1019
Ioniță M.P.	279,312,472,473,564, 577,594,632,635,636, 639,641,650,664,677, 688,819,836,865,887, 897,902,907,914,943, 946,1011,1053,1054, 1059,1063,1068,1084- 1086,1101,1117,1118, 1164
Iorga Nicolae	(638)
Iulic Diana	1020
Iutiș Dorina	1021

Ivasenco Daria	1022
Jarosch Oxana	1023
Jitaru Ecaterina	315,376,555,606,646, 648,651,671,672,678, 689,841,853,881,917, 949,954,963,1010,1030, 1061,1080,1083,1130
Jitaru Lucia	839
Jitaru Lucian	413,431-440,455-460
Jitaru Valentin	196,298,301,315,316, 323,341,368,375-380, 382-397,399-408,414- 416,441-447,461,646, 648,672,682,689,871
Julina L.J.	(446)
Kissel'jov W.M.	697
Kondraschova Tatiana	1024
Lagutin Veaceslav	791,792,797,804,878, 955
Laiciuc Emilia	544
Laie Veronica	448
Lanovoi Emilia	344,370
Leahu Nicolae	449

Leanca Irina	1025
Lefter Renata	840,1026
Lesnic Victoria	1027
Levițcaia G.	317
Lipinski Karl	817,983,1013,1018, 1038,1040,1060,1087, 1099
Litviniuc Ana	1028
Lozinschi Ina	1029
Lungu Irina	1030
Lungu Tatiana	841
Lupan S.D.	340
Lupu Irina	1031
Malachi Anastasia	399
Malachi S.	399
Malahova Maria	1032
Maleva Oksana	1033
Manastîrșcaia Olga	1034
Manole Ion	6,(220),305,312,(443, 461),556,637,638,640, 652,655-662,664,671, 673,674,679-681,(690), 691,692,811,814,822, 824,828,834,838-841, 848-850,852,854,857,

	860,866,877,884,885, 890,924,933,939,950, 958,959,964,965,975, 976,978,984,999,1007, 1017,1021,1024,1026, 1041,1050,1057,1064, 1067,1072,1078,1081, 1082,1088,1091,1094, 1107,1108,1112,1128, 1133,1137,1139,1144, 1145,1175,1179
Marcus Terentius Varro	(434)
Mariciuc A.P.	224-238,240-242,262, 263,268,269,283
Martiniuc Tatiana	1035
Marushchac Olga	1036
Matcaş Angela	1037
Matcaş N.G.	473,(632)
Matcovschi Ilarion	201,632,639-641
Materinca Nina	1038
Maulpoix J.M.	398
Maxian Liliana	1039
Maxim Oxana	1040
Meşler M.	646,651,653
Milevski Octavian	1041
Miron	(433)

Miron Irina	1042
Mistreanu Katherine	1043
Moglan Elena	1044
Mohorea Octavian	1045
Moldoveanu Nicolae	1046
Moraraș N.	842,1047
Morari Stela	1048
Moraru Adela	1049
Moraru Anatol	(445)
Moraru Corina	1050
Moraru Tatiana	1051
Moșanu Iulia	1052
Mudric V.I.	604,614,634,645
Munteanu Ala	1053
Munteanu Ana	202-212,220,461,871, 973,1076,1105,1136
Munteanu Diana	1054
Munteanu Natalia	1055
Munteanu Rodica	1056
Murguleț Daniela	843,1057
Nasu Gabriela	1058
Nasu Ilie	201
Neagu Gheorghe	667
Nicoară Lucia	844,1059
Niculcea Ecaterina	845,1060

Niculescu Ludmila	1061
Niculiseanu Ludmila	1062
Norris Lee	980,1019
Odagiu Corina	1063
Odnocconi Oxana	1064
Odobescu A.F.	264
Ostroman Natalia	846,1065
Öz Umit	1066
Palesica E.	506
Panagüta (Dragoşciuc) T.	462,997,1114
Papandopolo V.G.	488
Pascari Alina	1067
Pascariuc Tatiana	1068
Pastrama Diana	1069
Pastuhova Natalia	1070
Paul John	910,922,1022,1049, 1097,1141,1156
Pavlova Tatiana	1071
Pădureş Cornelia	1072
Păun Corina	1073
Pereteatcu Cristina	847,1074
Pilipcova Olga	1075
Pînzari Gabriela	1076
Pînzaru E.I.	289

Pîrlea Olga	1077
Pleșca Aurelia	848,1078
Pleșco V.C.	80
Pogreban Natalia	1079
Policlet	(432)
Pomelnicova Ana	6,806,807,810,823,833, 835,846,856,867,906, 927,935,948,1023,1035, 1111,1123,1124,1132, 1134,1158,1165,1177
Popa Gheorghe	6,201,219,462,665,808
Popa Iulius	220,313,(405),690
Popa Virsavia	849,1080
Popescu Adrian	850,1081
Popov Oleg	1082
Popovici Natalia	1083
Popovschi Pavel	(410)
Popușoi Aliona	1084
Popușoi Angela	1085
Postolachi Daniela	213,851
Postolachi Irina	1086
Poupard X.	409
Prescure Tatiana	1087
Pricop Daniela	852,1088
Prigorschii M.I.	317,546,604,614,633, 634,644,645

Prisacari Tatiana	1089
Prițcan V.	666
Priseajniuc Natalia	1090
Procofiev Elena	853
Prodan Ina	1091
Prodan Svetlana	1092
Proseniuc Marina	1093
Puiu Dina	202-212
Pușcari Aliona	854,1094
Rabinovschi Karl	(387)
Radu Natalia	855,1095
Radu Z.I.	312
Raileanu S.	305,593
Ranga Lidia	399
Rîjkov Staneslav	1096
Roman Liliana	1097
Romanciuc Vasile	450-452
Romanencoș Doina	399
Romaniuc Tatiana	856,1098
Romanova Natalia	1099
Roshka Ioanna	1100
Roșcovan Dumitru	1101
Roșcovan Olga	1102
Rotari Elena	1103
Rotari Natalia	1104



Rotari Victoria	857,1105
Rotaru Eduard	1106
Rozental U.	(488)
Rubanov Angela	1107
Rudeanu Lucia	1108
Rumleascaia Z.	214,615,1109
Rumleanski Mihail	6,158,344,370,647,654, 665-667,682-684,686, 687,812,816,830,847, 855,862,913,930,940, 945,992,1048,1052, 1069,1095,1096,1163, 1173,1176
Rusnac Olesea	1110
Russ Tatiana	1111
Russo Alecu	(442)
Rusu Dina	1112
Rusu Liliana	1113
Rusu Victoria	1114
Rusu Violeta	1115
Ruzavina Svetlana	1116
Sainenco Ala	687
Samson Ludmila	1117
Sandu Ina	1118
Sandu Silvia	858,1119

Sauca N.	632
Savca Olga	1120
Schiba V.P.	146,188,653,790,803, 1131
Schiopu Tatiana	1121
Schiurik Irene	1122
Scorpan Silvia	1123
Serduni Lilia	1124
Serghei Veronica	859,1125
Sicora Daniela	1126
Simak Julia	1127
Simak O.	898,1014,1042,1098, 1146
Siminiuc Virginia	1128
Sîngereanu Natalia	1129
Sîrbu Iulia	1130
Skripnik Alina	1131
Sotnikowa Galina	1132
Smirnov I.E.	312,324,345,355,531, 543,563,564,593,643, 827,891,908,970,980, 995,998,1001,1025,1032
Smirnov Iulia	345,355,844
Spancioc Natalia	1133
Spânu Natalia	1134
Spinei I.	201

Spirco Iaroslav	1135
Spînu Oxana	1136
Sprîncean Tatiana	860,1137
Stanchevici V.G.	270
Stanin E.	147
Stanovschi Ala	1138
Staraşciuc Iraida	1139
Stănilă Ala	1140
Stog Gheorghe	615
Stog Larisa	666
Stoica Nadejda	1141
Stratan Cristina	1142
Surugiu Ina	1143
Şcerbakov T.	801,803
Şleahţiţchi Maria	453
Şleahţiţchi Mihaela	1144
Şleahţiţchi Mihai	195,201,667
Şmatov Valentina	158,188,189,193,194, 214,217,818,829,831, 832,843,846,858,861, 863,864,889,892,916, 918,925,928,934,947, 960,961,974,996,1009, 1028,1043,1047,1065, 1077,1112,1119,1121,

	1135,1149,1155,1161
Şoşu Luiza	200
Şraibman A.M.	80
Şrira I.	(488)
Ştefaneţ I.P.	246
Ştefaneţ S.	1145
Ştefîrţă Natalia	1146
Ştirbu T.	93,122
Şusterman Ana	1147
Şveţ Olesea	1148
Tătărescu Irina	1149
Teterina Marina	1150
Timofei Nicoleta	861,1151
Tincu Liliana	1152
Tiron Şt.	791
Tizu Svetlana	1153
Tofan Eugenia	1154
Tomaili Larisa	862,1165
Tomalia (Tomailî) Liuba	150,155
Tovstenco Tatyana	863,1156
Tozlovan Sylvia	1157
Tschebotar-Bukataru A.	1158
Tsiganash Olga	1159
Tsybuliak Svetlana	1160
Tutunaru Mariana	1161

Tutunaru Oxana	1162
Țaulean M.	149,152
Țetlin V.S.	317
Țibuleac Mariana	1163
Țicu Viorica	1164
Țiței Rodica	1165
Țîpina M.A.	531,543
Țurcan Tamara	1166
Țurcanu Liliana	1167
Țurcanu Oxana	864
Urechi Daniela	1168
Ursu Stela	1169
Varzari Elena	137,153-156
Vasilache A.	809
Vasiliu T.A.	19
Vatamaniuc Natalia	865
Văscăuțan Svetlana	1170
Văzdăuțan Diana	1171
Vieru Ana	1172
Vieru Grigore	454
Vlas Nathalie	1173
Vodovoi Ina	866,1164
Vovc Vitalie	1175

Vrabie Natalia	1176
Zagarscaia N.P.	517
Zaplitnaia Antonina	867,1177
Zara Gabriela	1178
Zasmenco L.	1179
Zolotnițaia S.P.	317
Zubcu Z.M.	347,354,369
Абабий Л.Г.	293
Аксентий И.Г.	265,565,616
Аксенфельд М.Г.	131,284,302,303,325, 338,348,350,356,364, 365,554
Аладина Л.И.	135,868
Алексеева П.М.	736
Аполлонская Т.А.	353
Ахабаева А.А.	735
Байков В.Г.	62,71,84,86,94-96,159, 160,165
Банару В.И.	4,304,326,332,508,533, 536,560,576,584,617, 630
Баранов Г.М.	327,507,534

Бахнян К.В.	539
Безменова Н.А.	515
Бектаев К.Б.	52,721,735
Беляева З.Ф.	64
Беркетова З.В.	752
Билетов А.А.	280
Бичкевский В.Д.	705-707,722,726
Бондаренко А.Ф.	2,468,480,481,490,494, 495,505,518,519,547, 548,557,579
Борисевич А.Д.	52,55,56,65,73
Борш З.В.	28
Ботезату Гр.	508
Будман М.М.	20,34,51
Букович В.А.	56
Бушулян Л.Ф.	4,352,474,486,492,493, 501
Бэдэрэу Д.В.	35-37,44,110-112,115, 178
Вайсаре Л.И.	172
Василиу Т.А.	21
Вертель В.А.	52,56
Врабие И.	410
Врынчану М.М.	247,554

Гаспарова Э.М.	717
Гачечиладзе Н.В.	466
Гершкович Д.С.	2
Гешеле А.Р.	708,723
Глейбман Е.В.	282,342,353,463-467, 469,464,475,485,490, 505,519
Глейбман Е.Я.	334
Глушак Т.С.	734
Гончаренко В.В.	55,65,73
Горбань С.В.	138-140
Горя А.Н.	109,114,124,134,135, 141,782
Гречишкина В.И.	55,64
Григорьев В.П.	617
Гуцу Е.Г.	487,489,496,520,549, 579-582
Данатко М.Д.	64
Данилов Б.С.	44,110-112
Добре Ж.Н.	318
Добрускина Э.М.	65
Драган (Жанэу) Е.В.	318,509,510,558,583, 607,618
Драб Алла	868



Житару В.	299,349,410
Житару Е.	497,502,503,595,610, 619
Земцова Т.В.	787,789
Зореф М.Г.	754,775
Зубку З.М.	290,335,339,346,360, 482-484,498,579
Игнатюк Ю.С.	4,74,78,81-83,91,161, 166,168,171-173,178- 184,610
Ионицэ М.П.	4,5,248,259,271,285, 291,292,296,314,318- 320,326,328,332,508, 511,512,521-523,533, 536,537,550,559,560, 566-568,576,579,584, 585,596,608,617,620, 621,630
Каланча К.Д.	175,176
Каменева З.В.	54,173,180-183,754,775
Каменский А.А.	221-223,272
Карчевская П.И.	10,22,29,38,45-48,63,79, 85

Килина С.В.	143
Киселев В.М.	698-703,709,710,718, 727,775
Клименко О.К.	759
Копачинская П.Е.	71,75,97
Корсаков А.К.	113
Косташ О.Н.	276
Кочерга В.Ф.	28,110-112
Кривчанская Н.Г.	524,538,551,561,609, 632
Крисевич В.С.	73
Кузнецов В.Г.	597
Лагутин В.И.	4,755,756,762,770,771, 776-778,783,798
Лазарева Т.И.	693-695,704,711-714, 724
Лейзерман М.М.	273
Лемберская А.А.	123,125
Ленца А.	511,523,584,746
Макаров В.В.	486,704
Маноли И.З.	3,4,286,294,295,297, 307,321,322,353,513- 515,525,526,539-541, 552,553,562,569-571,

	586,597-599,601,611, 612,622
Маричук А.П.	249
Марков Ю.П.	22,477
Маркоч Г.Г.	351,361-363
Марчук Ю.Н.	353
Маткаш Н.Г.	291
Машкина Л.Е.	721
Мецлер А.А.	5,745-750,757-759,763- 765,772,779,780
Мецлер М.Б.	542,572,587,588,600, 613,623-626,764
Микерина Т.А.	721
Моисеева С.А.	77
Никитина Л.С.	724
Никорич З.М.	250
Новак Л.	466
Огнева Г.Г.	730
Одобеску А.Ф.	276
Ольшанский И.Г.	760
Павел Е.В.	358
Петровская В.М.	285,292
Петрушин П.	410

Пиотровский Р.Г.	742
Питишкин-Потанич В.А.	86
Плоткин В.Я.	3
Пожица А.Г.	357,504
Полищук Г.Д.	8,11,15,16,39-41,49
Помельникова А.Н.	766,785
Попа Г.	410,608
Попа Л.Д.	358,359
Попа Ю.	308
Потапова М.Д.	536
Пох Л.	868
Примович Г.Г.	309,584
Примович Р.Р.	4,306,329-331,336,343, 573,589,601,627,628
Прус Е.М.	566
Пынзару Е.И.	30
Раду З.И.	251,252
Розналевич Н.Г.	320
Ройзен Б.П.	9,12,17
Ротарь А.С.	4,715,719-721,728, 729,731-733,736-739, 742,744,747,751,753, 754,761,775,799
Рошкован Н.И.	342
Румлянский М.П.	293,310,333,350,491,

	527-530,574,575,590, 591,601,629,642
Русу А.Д.	610
Садчикова П.В.	77
Сажина Н.П.	320
Сафаров Ю.С.	5
Симак О.В.	4,753
Скиба В.П.	4,5,724,740,741,743, 752,753,758,760,763, 767-769,773,774,781, 782,786,793,794,800
Скиба Л.А.	4,725,734,735
Смирнов И.Е.	287,288,293,471,476, 508,539,576,581
Смирнова Ю.И.	505,610
Станкевич В.Г.	266
Столбовая Л.В.	2,53,57,58,66,67,70,72, 76,87,92,95,98,105,107, 116,123,125
Стрикова Н.В.	359
Сулимовская З.В.	99,100,102,103,106,108, 113,117-119,126,127, 131-133,136,144,178, 180,183
Сырге В.Е.	508

Трейбич Р.З.	30
Трошина Н.Н.	536
Филип Н.	410
Филипченко И.Г.	7,9,12,17,31
Фуке Е.Ф.	13,14,23,24,42
Хахам Э.Ж.	239,243-245,253,254, 274,275,281,346,477- 479,499,554,592,602
Хропотинский А.	332
Цаулян М.	151
Чебан Т.Н.	276,470,505
Чижаковский В.А.	742
Чинчлей Г.С.	3
Чистякова Н.И.	568
Чокану А.	596
Шахнарович А.М.	759
Шеремета Н.В.	255-259,267,277,278
Шингирей В.М.	115,173
Шматова В.И.	4,101,157,162-164,167, 169,174,177,180,184,

	185,199,215,575
Шрайбман А.М.	19,25,32,59,60,68,69,79, 135
Штепа Л.К.	43
Штирбу Т.А.	52,54-56,61,64,65,73,77, 88-90,104,110-112,115, 120,121,128-130,142, 178,180,183
Шустилова И.И.	117
Щербакова Т.Е.	784,787-789,795,796, 802
Щур Г.С.	82,83
Энглер А.М.	716
Яким М.В.	346,505,579,610

## Index de titluri ale lucrărilor profesorilor

A da sau a oferi cuvântul?	441
Afrodita din Cnodos	455
Agrippa d'Aubigne; Intestinul; Bojdeuca	430
Alecu Russo sau Alecu Russo?	400,442
Algoritmul analizei frazei compuse franceze ca mijloc de formare a trenajorului gramatical	369
Aliter non fit, avite, liber	399
Als Argument <i>Die reife Jugendzeit des Professors Valeriu CABAC</i>	808
Altarul din pergam	431
Analele științifice	6,666,667
Analiza funcțională a propoziției	305
Analiza stilistică a cărții lui J.J. Jerom „Trei într-o barcă”	18
Anomalie didactică	268
Anticameră sau antecameră	401
Anuar: direcții de cercetare, studii, activități de creație, specializări	665
Approche communicative et orientation pratique dans l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangere (objectifs principaux du rapport	372
Ar fi el, dar	240



Arcul de triumf al lui Titus	456
Argotismele în paradigma normelor străine	411
Arta cuvântului poetic în contextul învățămîntului universitar Asemănări și deosebiri ale vocalismului englez cu cel moldovenesc	652
Asemănări și deosebiri ale vocalismului englez cu cel moldovenesc	26
Aspectul pragmatic al frazeologismelor ce exprimă diferite grade de intensitate a acțiunii în limbile franceză și germană	653
Aspectul pragmatic în formarea derivatelor paralele	376
Băncile din Bălți și respectarea legislației lingvistice	402
Biblioteca ideală	377
Biserica Adormirii Maicii Domnului din Căușeni	382
Bonn anniversaire, Monsieur le Doyen	443
Buletinul rectoratului	686,687
Calcuri nereușite	403
Cameea Gonzaga	457
"Canonul" lui Policlet	432
Caracteristica segmentelor monofonematice și bifonematice în română, engleză și germană	807
Carcasa categorematică a discursului	635
Carte de citire pentru clasele 4-5	546

Catedra – școlii, școala – catedrei	347
Categoria funcțional - semantică a actantului și mijloacele ei de realizare	218
Cazuri de folosire a limbii materne la predarea limbii franceze	227
C'est l'automne, les masques tombent	450
Cerințe actuale	262
Cetatea Hotin	383
Cetatea Soroca	384
Cetatea Tighina	385
Cinci cuvinte "Culinare"	444
Cinci cuvinte de la "Centru"	404
Cine și cum îi învață limbi străine pe copiii din Moldova	791
Citirea în clasă la limba franceză	236
Cîmpia – auditoriul muncii	323
Cît există ceva sfînt...	386
Cîteva principii de bază pentru elaborarea unui nou manual de limbă franceză (școala superioară, facultatea de limbi moderne)	646
Cîteva recomandări pentru cursul practic de fonetică engleză la studenții moldoveni	33
Combinările de cuvinte – obiecte de studiu al „microsintacsei”	

	472
Confesiuni întârziate	387
Conjugarea verbului francez	354
Corelația dintre prepozițiile franceze și prepoziția moldovenească „în”	270
Correspondențe între verbele pronominale și locuțiunile verbale	639
Cu privire la unele procedee metodice în asimilarea formelor temporale ale verbelor	366
Culture - specific information ordering in discourse	217
Cum s-ar putea înlătura unele lacune din procesul de predare al limbilor străine la institut	263
Cum se elaborează teza de licență/magistru	682
Cunoștințe fără programe și manuale	650
Curs "Metodologia predării limbii franceze"	371
Cuvînt bălțean pentru dascălul universal	679
Dacă-i bun, de ce să stricăm	233
De Rome à Tîrgoviste	427
De Ziua Ta	668
Dean's space of perception through student personality	220
Debut cu dreptul	445

Decanul prodecanilor	380
Despre întrebuițarea comparativă a articolelor substantivale în limba engleză și limba moldovenească	27
Despre principiul bazei orale în predarea limbilor străine	578
Despre unele particularități de realizare a subcategoriilor semantico-funcționale	669
Deutschsprachige Kultur in Bessarabien im XIX. Jahrhundert	801
Devinette sans fin; Petite ballade	454
Dezbateri intelectuale	200
Dezvoltarea vorbirii la lecțiile de limbă franceză (exerciții orale)	517
Diateza – capitol de bază al metodicii de predare a limbii franceze	279
Dictionnaire des termes stylistiques et poetiques	662
Dicționar de maxime și expresii juridice latine	413
Dicționar francez-moldovenesc	300
Dicționar multașteptat	315
Dicționar toponimic	388
Dicționar școlar englez-moldovenesc	80
Dicționar școlar moldovenesc-francez	312
Din algebra traducerii textului poetic	680

"Discobolul" lui Miron	433
Dorul din mine	663
Douăzeci și șase de fete și un băiat	301
După... 4 ani	237
Elements de topique biblique	670
En guise d'argument <i>La jeunesse mûre du Prof. Valeriu CABAC</i>	462
English for Law Students	155
English for you : Pupil's Book 5	209
English for you : Pupil's Book 6	210
English for you : Teacher's Book Form 5	211
English for you : Teacher's Book form 6	212
Evaluarea prin teste în învățământ	201
Expediție în trecut și viitor	776
Faute eclatante	421
Făclie de veghe	556
Fenomenele de limbă la Marcus Terentius Varro	434
Flecti, non frangi	405
Folosirea manualelor de limbă franceză adaptate	231
Formarea abilităților de a traduce un text la lecția de latină	

	156
Formarea deprinderilor de pronunțare engleză	50
Formarea la elevi a deprinderilor de a pune întrebări la limba franceză	500
Forme eficiente de îmbinare a cuvântului învățătorului cu materialul ilustrativ la lecțiile de limbă engleză (în clasele I-IV)	151
Forme și procedee de învățare a verbului	544
Funcția derivativă a prepoziției în unitățile lexicale complexe	688
Glossaire des termes stylistiques et poétiques employés dans les ouvrages des stylisticiens français	691
Gramatica – mijloc de însușire practică a limbii franceze	269
Grammaire française	636
Greierașul și leul	649
Gustul zilei	398
Happy Birthday Dear Mrs. Borș!	196
Hermes cu Dionysos copil	458
Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben im Anfangsunterricht	697
Ignoranța sau... speculații premeditate	632
Indicații metodice referitoare la ortografia limbii franceze (reguli, exerciții)	289

Individualization in English language learning	152
Instead of an argument <i>Professor Valeriu CABAC's Adult Youth</i>	219
Intenția și rolul ei în textul literar	654
Interpretarea textului	655
Interpretatio romana în tratatele retorice și filozofice ciceroniene	435
Ironia în contextul actului de vorbire	193
Istoria literaturii franceze	656
Istoria literaturii franceze, sec. XI-XVIII	412
Istoria literaturii universale	657
În ritm cu viața. (Activitatea catedrei de limbă franceză a institutului pedagogic „Alec Russo” din Bălți)	241
Însemnătatea rolului genului substantivului pentru acordul lui corect cu adjectivul și formele verbale	264
Învățătorii despre manuale	224
L'art de la conquête de l'espace étudiantin	690
L'influence française et les premiers journaux en Moldavie	419
Là-bas apparait la lumière	451
La poésie	423

La pragmatique des modalites (rapports modaux epistemiques et deontiques exprimes par le verbe falloir et see equivalents en roumain, italien et espagnol	357
La tension du vocable	420
Landeskundliches Wissen und seine Rolle in der ausbildung der Deutschlehrer	803
Laocoon	436
Lapsus	424
Le chemin plus long	426
Les lettres tombent lentement	452
Les structures appellatives depreciatives par coordination et le mecanisme d'acquisition de l'information pragmatique	685
Les substituts nominaux dans la realisation de la cohesion et de la coherence discursives	676
Lexicografierea argotismelor poetice franceze	373
Lexicul social-politic	594
Limba engleză	147
Limba engleză: curs introductiv	189
Limba franceză	340,531,563,593,603, 604,614,633,634,643, 645,647
Limba germană	797,804
Limba latină	261



Limba română	615
Limbile străine – un balast sau o necesitate stringentă	631
Lucrările scrise, care se pot practica la anii de studii III-IV la specialitatea limba franceză în institut	246
Lucrul asupra textului	506
Magic English : 2 pupil's book : level one	202
Magic English : 2 pupil's book : second form	203
Magic English : 3 pupil's book : level two	204
Magic English : 3 pupil's book : third form	205
Magic English : 4 pupil's book : fourth form	206
Magic English : 4 pupil's book : level three	207
Magic English : teacher's Book : forms 2-4	208
Mai multă consecvență : Unele obiecții privind emisiunea televizată „Panorama TV”	341
Manual de ortografie franceză (în plan comparativ)	370
Marginalizare a limbii române	406
Material didactic referitor la ortografia limbii franceze	344
Materiale pentru lucru în afara orelor de curs la limba franceză	345,355
Mănăstirea Adormirii din Țipova	389
Mănăstirea Căpriană	390

Mănăstirea Curchi	391
Mănăstirea Japca	392
Mănăstirea Putna	396
Metoda curentă de predare a limbii franceze în școala moldovenească	234
Metoda înlesnește studierea	235
Metoda vie de predare a limbilor	228
Metodica predării limbii franceze în școala moldovenească	317
Mijloace eficiente de verificare a cunoștințelor, priceperilor și deprinderilor elevilor	137
Minimum de lexică și sarcinile în lucrul de sine stătător asupra romanului "Doamna Bovary" de G. Flaubert	606
Mioritismul cosmo-creștin în poezia lui Grigore Vieru	213
Mobilitatea elementului substantival în locuțiunile verbale franceze	677
Modeste, dar totuși realizări	407
Neologismele în – bil	313
Neuitata Lidia Ivanovna [Julina]	446
Nicolae Bazaochi, arcașul lui Ștefan cel Mare	397
"Nicolae Filip a lăsat o amprentă puternică asupra dezvoltării Universității bălțene..."	414

"Nicolae Filip este azi o personalitate de anvergură nu numai în urbea noastră, el este un savant, un cercetător de rigoare..."	673
Nike (Victoria) din Samothrace	437
Nivel sub orice nivel	192
Noi cerințe față de manualele școlare	516
Nom propre et nom commun - éclairage du plan linguistique par le cognitif	448
Notițe în dezordine	409
O bijuterie editorială	415
O rugă rostită de un întreg popor	637
O trupă dramatică studențească	298
Obișnuința de a cerceta	158
Observații asupra stilisticii poemului suprarrealist	417
Olimpiada de limbi străine	337
Olimpiada republicană la limbi străine	324
On te donne	428
Organizarea comunicării la etapa inițială de studiere a limbii moderne	190
Organizarea lucrului metodic la limba franceză în clasele 5-6	605
Orheiul Vechi	393

Originea numelor de familie	394
Partenonul - centrul Acropolei	438
Particularități semantice ale substitutelor nominale în limba franceză	675
Patriotismul începe de la cunoașterea limbii	378
Pavel Popovschi un om intrat în legendă	(408)
Pe marginea lecțiilor și manualelor	242
Pe primul plan – limba vorbită	232
Poemes a moi (le huitieme)	449
Poemul francez în proză	681
Potențialul pragmatic al derivatelor NOMINA ACTIONS, NOMINA AGENTS în cadrul textului	651
Pragmatic functions of parentheses in the text	197
Pragmatica unităților premorfologice verbo-nominale în discurs	374,381
Pregătirea viitorului învățător pentru munca în afara orelor de curs	122
Prevenirea greșelilor tipice în întrebuințarea prepozițiilor franceze	564
Prezentul indicativ în limbile franceză și moldovenească	577
Prezențe românești în dicționarele și enciclopediile franceze	689

Principii logice, rezultate logice	226
Problema nu e în uniprofilare	488
Procentul scăzut al ... limbii engleze	93
Profesor, savant, administrator	461
Programa cursului "Exegeza textului : Ipoteze. Teorii. Valori practice"	671
Programa cursului : Istoria literaturii universale : Probleme de teorie, civilizație, artă poetică	659
Programa cursului Stilistica limbii franceze	664
Programa cursului : Teoria literaturii	658,661
Proiectul moldo-american în acțiune	416
Psihologia și pedagogia de la A la Z	195
Punctul de plecare	229
[Recenzie la cartea: Nicolae Babîră. Aspecte de predare a diftongilor din limba engleză]	187
Referință și modalitate textuală	678
Referințe la sărbătoare	368
Repere culturale în istoria relațiilor dintre România, Republica Moldova și Franța	648
Retour aux dimensions	429
Revisiting Biblical Allusions	214

Rolul derivatelor "nomina-actioni" și "nomina-agenti" în organizarea textului literar	672
Rolul gramaticii în predarea limbilor străine	192
Să știm a vorbi	260
Scopuri comune	316
Scriitorul, poetul, stilistul	638
Scrisori de pace pentru o lume întreagă	311
Segmentele monofonematice și bifonematice (în română, engleză, germană, rusă)	806
Seulement ta main celle qui sent	422
Sistemul ortoepic francez în tabele	532
Specificul predării verbelor complexe (phrasal verbs) la orele de limbă engleză	186
Sprechakte und Sprechaksequenzen als Grundlage des intensiven Dialogunterrichts	792
Stilistica Limbii Franceze	692
Stilul și limba	226
Structura lecției de limbă franceză	283
Students' research work and plagiarism	153
Studierea limbii într-un context cultural	188
Studierea statistică a vocabularului	473
Stylistique française	660

Sur le mecanisme de decodage des intentions dans la communication	683
Sur les supports pragmlinguistiques de l'intention communicative dans l'interaction verbale	684
Și material, și metodă	230
Tales and funny stories	145
Tard	453
Teaching of english to students of general and socialpsychopedagogical department at Bălți University, Moldova	148
Teatrul din Epidaur	439
Teching English vowels and consonants to roumanian-speaking students	809
Tehnica automatismului în ciclul de poeme "Libertatea de a dormi pe o frunte" de Gellu Naum	418
Templul zeiței Nike Apteros	459
The role of textbooks in teaching foreign languages	216
The role of the US. government academic exchange programs in the improvement of educators' experience according to the international standards	154
Tranzitivitatea și omonimia verbală în dicționare	640
Treptele urcușului	379
Tribun și poet	555

Tropaeum Traiani	460
Types of language tests at elementary level	150
Über die Anwendung technischer Mittel bei der Ausbildung von Fremdsprachenlehrern W.D. Bischkewski	696
Understanding irony	194
Unele unități pragmatic relevante în discurs	425
Unirea face Puterea!	395
Utilizarea modelului generativ aplicativ pentru studierea greșelilor comise în scris	367
Venis (Afrodita) din Milo	440
Verbe pronominale denominative în limbile romanice	641
Verbless sentences in English and illocutionary acts	198
Verbul limbii engleze	790
Vivat professor Silvius	447
Vorbire vie	238
Zum problem der ubersetzung der Deutschen modalworter und modalpartikeln ins rumanische	805
Автоматические словари в системах АСУ и ИПС	73
Автоматическое выделение многоэлементных глагольных цепочек	328



Автоматическое различение омонимии в молдавских глагольных формах	291
Активизация лексического материала при помощи звукового кино при изучении текста «ЛОНДОН» в VIII классе	12
Актуализация семантики претерита и перфекта в немецкой диалогической речи	762
Алгоритмизация как одно из средств устранения грамматической неоднозначности	319
Алгоритм различия значений в семантическом поле местоимения «es»	726
Анализ стилистических неологизмов, новых по форме и значению	294
Английский язык	123,131
Аспекты глагольной семантики	342
Атеистическое воспитание на практических занятиях по английскому языку	19
Аттестация: плюсы, минусы	308
Безличность и категория лица в английском языке	166
Безличные обороты во французском и молдавском языках	247
Безличные предложения и особенности их функционирования в современном английском языке	92
Взаимодействие конъюнктива с лексическими элементами языка	704

Взаимодействие модальных глаголов с модальными словами	711
Взаимосвязь имплицативных и модально-оценочных отношений в современном немецком языке	773
Взаимосвязь модально-оценочных и имплицативных отношений в русском и немецком языках	767,774
Виды повторения материала V класса	10
Внеаудиторная работа в кружке «Античность и современность»	507
Возможно ли использование теории речевых актов в исследовании диалога в художественных текстах	776
Вопросы корреляции некоторых модально-оценочных конструкций современного немецкого языка	781
Вопросы объемно-прагматического членения текста	779
Вторично-предикативные построения как средства структурной и смысловой организации текста в английском языке	126
Выражение ирреальности в английском предложении	134
Выражение предшествования к плану прошедшего времени глагольными формами индикатива во французском и молдавском языках	266
Глагольные аффиксы способа действия (mode d'action) в современном французском языке	255
Глагольные перифразы способа действия	256

Глоссарий контекстуальных связей	511
Грамматическая сущность и функционирование структур вторичной предикации в современном английском языке	103
Грамматическая сущность структур вторичной предикации и их конститuentов	99
Грамматический статус построений типа to see somebody run / running в современном английском языке	106
Графическое слоговоеделение во французском языке	239
Двойственное влияние опыта овладения родным языком на приобретение иноязычных речевых умений	698
Дейксис в лексикографии	162
Диалогический текст в обучении иностранному языку	770
Дискретные единицы целого текста	748
Дистрибутивно-статистический анализ лексической группы существительных, обозначающих географические объекты	72
Дифференциальные признаки структур вторичной предикации в современном английском языке	117
Из опыта обучения иностранному языку на устной основе в VII-VIII классах	718
Из опыта организации самостоятельной работы студентов неязыковых специальностей	125

Из опыта работы со студентами 1-го курса, ранее изучавшими английский язык 43

Изменение сочетаемости существительных с предлогами и связь ее с процессом образования глагольных фразеологических сочетаний (на материале англ. яз.) 11

Изучение теории и практики воспитания в Бессарабии 795

Именное сказуемое как одно из средств выражения предикативности французского предложения 320

Именные словосочетания в английских публицистических текстах и румынских текстах по радиоэлектронике 30

Импликация ирреальности в простом предложении (на материале английского языка) 109

Индивидуальные способы реализации потенциальных возможностей стилистического словообразования (редупликация) 562

Иностранные языки – балласт или настоятельная необходимость 616

Интеграция дихотомических начал языка в коммуникативном процессе и основные параметры высказывания 749

Интенсификаторы глагола типа *à grands coups* и пути их образования в современном французском языке 542

Интенсификация процесса обучения английскому языку в вузе 142

Интенция и ее аргументация в этнокультурно маркированной коммуникации 629

Интернациональное воспитание молдавских учащихся в школах интернатах при обучении французскому языку	364
Интонационно-синтаксические модели вопросительной фразы на начальном этапе обучения французскому языку	253
Использование картин в коммуникативных упражнениях	477
Использование слуховой «наглядности» в процессе обучения иностранным языкам	705
Использование сравнительного метода в работе над письмом (орфографией) в преподавании французского языка в школе и в институте	251
Использование технических средств при обучении аудированию в неязыковом вузе	98
Исследования по прикладной и системно-структурной лингвистике	3
Исследования по трансформационной грамматике и словообразованию французского языка	494
К анализу значения группы существительных, обозначающих географические объекты	70
К вопросу изучения факторов, влияющих на адаптацию студентов первых курсов в вузе	107
К вопросу исследования семантической связи слов	76
К вопросу классификации придаточных, относящихся к предикативному подлежащего или прямого дополнения	551

К вопросу о безличности и безличных предложениях в современном английском языке	161
К вопросу о временной характеристике конъюнктивных форм	712
К вопросу о качественном значении указательных <i>dieser, jener, solcher</i> в современном немецком языке	706
К вопросу о методике составления частотного словаря подъязыка немецкой публицистики	715
К вопросу о методике составления частотных словарей	717
К вопросу о модернизации структуры общепедагогической подготовки будущего учителя иностранных языков	788
К вопросу о передаче коннотации при переводе на русский язык	527
К вопросу о подтексте в романах о Форсайтах Д. Голсуорси	59
К вопросу о порядке слов в немецком и молдавском языках	716
К вопросу о происхождении безличных предложений	81
К вопросу о соотношении лексики близкородственных языков	492
К вопросу о транспозиции навыков (родной и иностранный язык)	63

К вопросу об обучении орфографии французского языка в молдавском вузе	284
К вопросу об основных психологических закономерностях овладения иностранным языком	699
К вопросу об употреблении французских заимствований в современной румынской художественной литературе	476
К вопросу определения дифференциальных признаков функциональных стилей современного немецкого языка	734
К вопросу применения программированного обучения французскому языку	280
К вопросу типологической классификации связных текстом	550
К выделению семантических связей между словами по данным их дистрибуции	66
К выявлению семантических связей между словами по данным их дистрибуции	57
К изучению семантики путем анализа лексико-синтаксических сочетаемостей	67
К изучению семантики слов, обозначающих географические понятия	53
К изучению типов лексико-семантических схождений и расхождений романских языков	486
К понятию семантико-синтаксического комплекса как коммуникативной единицы	750
К построению лингвистической теории прогнозирования	

К проблеме именного сказуемого с предикативом к прямому дополнению	524
К проблеме о переносе навыков	29
К проблеме разграничения относительных местоимений во французском языке	306
К проблеме распознавания актантных координаций и конфигураций текста	334
К проблеме семантико-синтаксического статуса конструкций типа $V_s + C_d + A_t$ во французском языке	561
К проблеме смысловой структуры сложноподчиненного предложения	557
К проблеме стилистической коннотации в современной французской поэзии	491
К проблеме стилистического неологизма	297
К результатам свободного ассоциативного эксперимента	87
К сопоставительно-стилистическому исследованию функциональной глагольной категории времени в современном немецком языке	735
К типологии сказуемых в современном английском языке	159
К функциональному варьированию в процессе трансформации придаточного предложения в член предложения	480
Картины при обучении речи на иностранном языке	



- Категория вежливости – компонент функционально-семантических категорий персональности и модальности 521
- Категория определенности / неопределенности в немецком языке и ее аналог в русском языке 761
- Категория числа имен существительных в немецком, английском и молдавском языках 754
- Качественно-количественная характеристика грамматических комплексов в современном английском языке 127
- Качественно-количественный аспект диалектики предложения 95
- Качество конкурсов 574
- Кинофильм «По Индонезии» на уроке английского языка 17
- Кинофильм «Приключение на реке» на уроке английского языка 9
- Классификация ошибок студентов-молдаван в письменной речи на французском языке 281
- Книга для чтения на французском языке для первокурсников и учащихся VIII-X классов 293
- Кодирование грамматической информации в машинном словаре 55
- Количественно-качественный анализ сочетаемости основных моделей синтаксических комплексов с препозиционными элементами в современном английском языке 118

Количественный аспект динамики субъектно-предикатных отношений в английском предложении	84
Коммуникативно-прагматический аспект изучения устойчивых сочетаний интенсифицирующего характера	600
Композиционно-синтаксические варианты предикативной пары как рамки информационных значимостей	96
Конверсионная омонимия молдавского языка	120
Коннотативный аспект семантики фразеологических сочетаний, обозначающих понятия из сферы интеллектуальной деятельности человека	573
Коннотация прилагательных цвета в современном английском языке	167
Коннотация слова и словосочетания	310
Конструкции с наречиями <i>beinahe</i> , <i>fast</i> , <i>bald</i> , <i>um ein Haar</i>	713
Контекстные функции относительных местоимений в предложных конструкциях	343
Контроль и учет различных навыков в области иностранного языка в процессе обычного опроса учащихся старших классов	222
Корреляция лексических групп в газетных текстах (на материале семи языков)	736
Край родной, навек любимый	789
Латинская педагогическая терминология	534

Лексико-семантические вопросы англо-русской ситуации	88
Лексико-семантические отношения глагола «делать» во французском и молдавском языках	251
Лексикографическое описание терминов стилистики и поэтики французского языка	539
Лексикография и стилистика потенциального слова	597
Лексическая вариантность и категориальные и некатегориальные значения в грамматике	522
Лексическая полисемия в системе языка и текста (на материале немецкого языка)	760
Лексические единицы отраслевого автоматического словаря	61
Лексический минимум для самостоятельной работы студентов по роману О. де Бальзака «Отец Горио»	610
Лингвистические проблемы «ручного» и машинного перевода	89
Лингвометодические и психологические предпосылки обучения чтению с опорой на письмо	356
Лингво-стилистическая характеристика датива имени существительного современного немецкого языка	743
Лингвостилистические приемы перевода потенциальной лексики	598
Логико-семантическое взаимодействие глагольных центров сложноподчиненного предложения (СПП)	518

Макрополе модальности во французском, молдавском и итальянском языках	580
Маркированность и немаркированность структуры вторичной предикации и ее элементов в современном английском языке	132
Материалы к теоретическим и семинарским занятиям по сравнительной типологии французского и молдавского языков	581
Материалы к теоретическим и семинарским занятиям по стилистике французского языка	569
Место потенциальной лексики стилистического назначения в языкознание и методика ее исследования	513,525
Местоименная и именная репрезентация – одно из средств выражения функционально-семантической категории связности текста	512
Метод декодирования окказиональных словосочетаний	333
Методика обучения английскому языку в молдавской аудитории	28
Методика работы над темой «Статистика глагольных конструкций во французской публицистике»	271
Методика развития грамматической стереотипии как механизма порождения высказываний на английском языке на начальном этапе обучения в педвузе	143
Методическая эффективность коммуникативных упражнений на уроках английского языка в средней школе	141
Методические основы учебника иностранного языка нового типа	602

Методические разработки по аудированию для студентов старших курсов, изучающих немецкий язык	751
Методические разработки по грамматике английского языка для аспирантов и соискателей	115
Методические разработки по развитию навыков устной речи для аспирантов и соискателей. Английский язык	178
Методические рекомендации к выполнению дипломных и курсовых работ на факультете иностранных языков по теории современных иностранных языков	4
Методические рекомендации по домашнему чтению для студентов третьего курса факультета иностранных языков	170
Методические указания и задания по синтаксису французского языка для студентов старших курсов	346
Методические указания к изучению раздела «Употребление безличных предложений в современном английском языке»	172
Микрополе предположительной модальности во французском и румынском языках	582
Многозначность и идиоматичность в машинном словаре	52
Модальные глаголы pouvoir, devoir, falloir как лексико-синтаксическое средство выражения модальности предложения	487
Модальные перифразы во французском и молдавском языках	248

Модальные слова как лексическое средство выражения предположительно-вероятной модальности во французском языке	496
Моделирование структур предложений и жанров текстов как основа обучения и самообучения иностранному языку на неспециальном факультете	357
Моделирование структуры предложения на материале французского языка	519
Молдавские народные сказки	508
Молдавские народные сказки – Contes populaires moldaves	576
Морфонология префиксально-суффиксальных субстандартных основ с префиксами <b>a-, ab-, co-, con-, de-, in-, re-</b>	97
На пороге больших перемен	755
На республиканской олимпиаде по иностранным языкам	350
Навыки устной речи в процессе обучения иностранному языку в средней школе	223
Название педагогических профессий в латинском языке	327
Некоторые аспекты обучения переводу с французского на русский	348
Некоторые аспекты сопоставительной характеристики французских и молдавских фразеологизмов и обучение орфографически-грамотному письму на французском языке	338,365

Некоторые аспекты французско-румынского взаимодействия	287
Некоторые аспекты функционально-коммуникативного анализа языка	763
Некоторые вопросы методики обучения студентов-молдаван технике чтения на французском языке	243
Некоторые вопросы организации самостоятельной работы студентов неязыковых специальностей педагогических вузов	133
Некоторые вопросы последовательности различных видов речевой деятельности при обучении английскому языку в пятом классе	45
Некоторые вопросы семантико - синтаксической организации коммуникативно ориентированных единиц	746
Некоторые вопросы функциональной перспективы предложения	304
Некоторые дивергентные явления в публицистике ГДР и ФРГ	732
Некоторые закономерности синтагматически обусловленной номинации в английском языке	101
Некоторые наблюдения за русской речью билингва	163
Некоторые особенности грамматики (морфологии) немецких публицистических текстов	738
Некоторые особенности процесса ассимиляции заимствованной лексики в языке	590

Некоторые особенности синтаксиса современного английского языка вне Великобритании	74
Некоторые приемы активизации познавательной деятельности студентов на занятиях по теории языка	591
Некоторые психологические особенности усвоения английского языка учащимися при устном вводном курсе и комплексном	22
Некоторые способы исследования значения слова	463
Некоторые статистические данные о лексической структуре английских текстов по автомобилестроению	20,34
Некоторые статистические наблюдения употребления галлицизмом в румынском научном тексте	471
Некоторые формы активизации учебного процесса при преподавании французского языка на первом и втором курсах языкового вуза	627
Несобственно-прямая речь в романах о Форсайтах Дж. Голсуорси	32
Новые тенденции в произношении английских гласных фонем	44
Номинативно-функциональные свойства фразеологических сочетаний «существительное + прилагательное» в современном французском языке	336
О безличной конструкции в современном английском языке	168
О взаимодействии навыка чтения на русском и английском языках	38



- О взаимоотношениях между формой и значением категории числа существительного современного английского языка 23
- О выражении значений способа действия в современном французском языке посредством временных форм индикатива 257
- О грамматическом разборе текста на иностранном языке 13
- О границах варьирования в системе словообразования прилагательных современного немецкого языка 730
- О двух функциях иноязычной мыслительно-речевой деятельности 709
- О значении способа действия некоторых аффиксальных образований французского глагола 258
- О классификации безличных предложений в английском языке 82
- О количественной стороне высказывания 75
- О количественном аспекте предикатных единиц 62
- О логико-семантических закономерностях развертывания текста 160
- О методической подготовке будущего учителя в университете 802
- О научных основах преподавания французского языка в молдавской школе 249
- О некоторых возможностях использования статистических словарей в методике преподавания чтения на иностранных языках 799

О некоторых методах исследования семантики слова	58
О некоторых особенностях синтаксиса немецкой публицистики (газетный вариант)	737
О некоторых особенностях употребления местоимений в современном языке	707
О некоторых приемах обучения чтению на иностранном языке	623
О некоторых психологических особенностях, влияющих на организацию и построение начального обучения иностранным языкам в пятом классе	46
О некоторых статистических методах изучения газетной лексики	719
О некоторых структурно-семантических особенностях адъективных конструкций компаратива превосходства	482
О некоторых элементах программирования в обучении немецкому языку на I курсе	724
О переводе с иностранного языка на русский	221
О повышении эффективности усвоения французской орфографии в молдавском вузе	325
О порядке слов в вопросительных предложениях немецкого языка	693
О прагматике вводных слов и словосочетаний в современном английском языке	138

О практической направленности обучения иностранным языкам	592
О придаточных дополнительных в английском синтаксисе	151
О природе стилистического неологизма	286
О роли вводных слов и словосочетаний в работе над художественным текстом	139
О роли имплицативной связи в тексте в системе обучения иноязычной речи и гуманитарные науки	624
О роли лабораторных работ в обучении переводу текстов по специальности на неязыковом факультете	361
О роли образных средств в чтении и понимании газетного текста на иностранном языке	363
О роли образных средств выражения (ОСВ) в прагматике газетно-публицистических текстов	362
О семантической природе потенциального слова	570
О синтаксическом аспекте категории ирреальности в английском языке	124
О содержании обучения иностранным языкам	499
О содержании понятия аналитического эквивалента слова	608
О соотношении слов книжного происхождения в западно-и восточно-романских языках	493
О сопоставительном изучении семантики романского глагола	352

О специфике обучения французской орфографии на 1-м курсе молдавского вуза	302
О специфике языкового обозначения	157
О текстообразующей функции вводных слов и словосочетаний в современном английском языке	140
О типах соответствий между лексико-семантическими группами в романских языках	501
Об использовании данных статистического исследования речи для определения значений способа действия временных форм индикатива	277
Об использовании звукового кино на уроках иностранного языка	625
Об одном малоизученном периферийном способе стилистической номинации	514
Об одном случае реализации потенциальных возможностей стилистического словообразования	552
Об основных теориях безличных предложений	78
Об употреблении предлогов «а», «е» во французском и молдавском языках	266
Об усвоении имперфекта на основе его значения способа действия (mode d'action)	259
Об этапах усвоения механизмов устной речи	275
Образование во Франции	358
Обучение аудированию иноязычной речи в педагогическом вузе	747

Обучение французской орфографии на 1-м курсе молдавского языкового вуза (с учетом этимологического родства двух романских языков)	303
Однозначность и неоднозначность лексических единиц в двуязычной ситуации	90
Опора на принцип региональности в преподавании истории педагогики	784
Определение репрезентативности двух выборок немецких публицистических текстов	728
Опыт внедрения в учебный процесс школы элементов программированного обучения иностранному языку	723
Опыт сопоставительного исследования глагольного распределения в трех функциональных стилях современного немецкого языка	740
Опыт статистического описания современных немецких публицистических текстов	733
Основные направления в обучении французскому языку на 1-ом курсе специального отделения	254
Основные направления исследования диалогической речи в современной лингвистике	798
Основные направления методики преподавания аспекта «язык прессы» на языковом факультете	800
Основные принципы дифференцированного варианта аппликативной порождающей модели С.К. Шаумяна	475

Особенности конверсионной омонимии английского и молдавского языков	128
Особенности мотивационных отношений в лексемах образованных от различных частей речи: Семантический аспект проблемы	752
Особенности употребления безличных предложений в художественной и научной прозе	181
Особенности употребления структурно-семантических типов безличных предложений в монологической речи Великобритании, США и Австралии	83
Относительно образования и правописания грамматических форм современного английского языка	24
Отраслевые автоматические словари и электронно-вычислительные машины третьего поколения	77
Оценка и/или квалификация в структуре сложноподчиненного предложения	547
Оценка связи между статистическими структурами различных выборок словаря подъязыка немецкой публицистики	729
Оценочная семантика фразеологических сочетаний, обозначающих непредметные сущности	589
Памяти Виктора Гюго	349
Парантезные конструкции в аспекте теории текста	757
Парантезные конструкции как интерпретаторы содержания коммуникативных единиц	758
Педагог, хозяин и прекрасный человек	410

Перифрастическое сказуемое и его функции	509
Повторение и систематизация пройденного по образованию времен английского глагола	14
Позиционная парадигма обрамляющего и вставляемого предложения	495
Полифункциональные слова в современном французском языке	584
Понятие текстового блока	745
Порождающие и распознающие механизмы функциональной грамматики	353
Постановка произношения и техники чтения на начальном этапе обучения французскому языку	244
Постановка французского гласящего R.	245
Построение начального этапа обучения иностранному языку	47
Потенциальная лексика современного французского языка	515,586
Потенциальное слово – идиолект – лексикография (концепция инноваций в лексическом имажинизме Реймона Кено)	622
Потенциальное слово и текст в их взаимосвязи и зависимости	611
Потенциальное слово стилистического назначения и функциональный стиль	571

Потенциальные слова, образованные при помощи деминутивных суффиксов, как один из способов увеличения субъективной оценки текста	599
Потенциальные сложные образования стилистического назначения в современном французском языке	540
Поэтическое слово в лабиринте филологических наук (методология, динамика, специфика)	321
Прагмалингвистический анализ диалога	215
Прагмалингвистический аспект диалогического текста	771
Прагмалингвистический аспект исследования вопросительных предложений	777
Прагматика иронического высказывания	199
Прагматика коммуникативных единиц	780
Прагматика молчания	642
Прагматика производных слов в структурно-семантической организации текста	619
Прагматика этноспецифического дискурса	5
Прагматически обусловленные изменения структуры интенсификаторов глагола	613
Прагматические и семантические компоненты функционально-семантических подкатегорий дискурса	620
Прагматический аспект значения прилагательных цвета	575



Прагматический аспект изучения интенсифицирующих образований в современном французском языке	626
Прагматический аспект отрицания (на материале английского, немецкого, молдавского, русского языков)	782
Прагматический аспект семантики интенсифицирующих словосочетаний à plein talon	572
Прагматический потенциал коррелирующих модально-оценочных конструкций	768
Предлоги как средство выражения функционально-семантической категории аспектуальности-темпоральности	559
Предположительно-вероятная модальность	520,549
Предсказуемый анализ при вероятностным МП	64
Преморфологические глагольно-именные образования как прагматически релевантные единицы текста	618
Преморфологические глагольно-субстантивные образования	607
Преморфологические глагольные образования и некатегориальные значения в грамматике	510
Преморфологические глагольные образования и некатегориальные значения в грамматике французского языка	318
Приглагольное управление во французском и молдавском языках	273
Придаточное предложение и член предложения	535

Придаточные предложения, вводимые <i>où</i> ( <i>d'où</i> , <i>par où</i> ) во французском языке	360
Придаточные предложения, вводимые при помощи <i>que</i> и ( <i>de</i> , <i>à</i> ) <i>ce que</i>	339
Придаточные предложения, вводимые ТНАТ, в современном английском языке	173
Приемы активизации мыслительной деятельности студентов в ходе занятий по иностранному языку	478
Прилагательные цвета в атрибутивных словосочетаниях английского языка	177
Применение дистрибутивного и статистического анализа для определения продуктивности аффиксов	466
Применение ТСО на занятиях по лексике на I курсе отделения немецкого языка	744
Принципы и структура урока иностранного языка	727
Принципы отбора материала для составления частотного словаря немецкой разговорной речи	725
Принципы перевода на французский язык реалий советских вузов или факультетов иностранных языков	272
Принципы организации речевого материала немецкого языка для младшей ступени обучения	700
Проблемы анализа художественного диалога (к прагмалингвистической теории драмы)	783
Проблемы логико-синтаксической организации предложения	536

Проблемы поэтики Д. Голсуорси	79
Проблемы художественного стиля в «Саге о Форсайтах» Д. Голсуорси	69
Программа по аттестации учителей немецкого языка	786
Программа для прохождения аттестации учителей немецкого языка	794
Программа машинного перевода французских форм на русский и молдавский язык	285
Программа «Немецкий язык»	793
Программирование некоторых аспектов теоретического курса немецкого языка	722
Простое предложение английского языка в гносеологическом и онтологическом планах	71
Процессы адвербиализации предложных конструкций с субстантивированными прилагательными в современном английском языке	31
Прошедшее составное и прошедшее простое в молдавском и французском языках на базе беллетристики некоторых авторов XIX и XX вв.	470
Пути совершенствования методической подготовки студентов отделения французского языка Бельцкого госпединститута им. А. Руссо	554
Пути устранения ошибок при дальнейшей работе над алгоритмом машинного перевода французского глагола на русский и молдавский языки	292
Пэкалэ и Тындалэ	332

Развитие навыков чтения в пятом классе при разной организации начального обучения	48
Разговорный английский язык	86
Реализация актантного окружения глагола на словообразовательном уровне	595
Реализация значения каузальности в грамматических комплексах	144
Рентгенологическое исследование гласных фонем английского и молдавского языков	35
Речевое поведение билингва	174
Речевые упражнения на уроке	703
Роль аналогии в образовании сочетаний существительных с предлогом	15
Роль диалогической иноязычной речи на начальном этапе практического овладения вторым иностранным языком	701
Роль НИРС в активизации творческой деятельности студентов по специальности «Английский язык»	129
Роль спецкурса «Сравнительная педагогика» в общепедагогической подготовке будущего учителя	796
Роль сравнения в преподавании грамматики французского языка в молдавской школе	461
Роль структурных и тематических речевых упражнений при овладении устной речью на немецком языке в восьмилетней школе	710

Сборник синтаксических упражнений по французскому языку	505
Сборник синтаксических упражнений по французскому языку для студентов старших курсов	579
Сборник трансформационных упражнений по французскому языку для студентов и аспирантов	490
Семантика копулятивных глаголов, связывающих предикатив с прямым дополнением	538
Семантика индивидуально использованных термино-метафор во французской художественной речи	307
Семантика связанных значений слов и их сочетаемости	329
Семантика сложноподчиненного предложения	548
Семантика фразеологических сочетаний «прилагательное + существительное»	330
Семантико-прагматические аспекты функционирования коррелирующих модально-оценочных конструкции немецкого языка	769
Семантико-синтаксическая структура именных словосочетаний с локальными предлогами в современном французском языке	504
Семантико-синтаксический статус конструкции с предикативом прямого дополнения в современном французском языке	609
Семантико-словообразовательные особенности корреляции «глагол-имя» в современном французском языке	502,503

Семантические взаимоотношения между формами единственного и множественного числа существительного в современном английском языке	42
Семантические модели и спектры слов	464
Семантические модели румынского научного текста	465
Семантические структуры английских и русских терминологических единиц на уровне виртуального знака	121
Синтагматика глагольно-номинальных сочетаний в современном французском языке	558
Синтаксические модели современного немецкого языка с краткой формой прилагательного в различных функциях	708
Синтаксические связи в английском предложении	39
Синтаксические связи в предложении и словосочетании	49
Синтаксические функции адъективных конструкций степени интенсивности качества	498
Синтаксические функции структур вторичной предикации	102
Синтаксические характеристики текста	136
Система лексического МП английских научно-технических текстов	65
Система относительных местоимений в современном французском языке	309

Система требований к анализу художественного текста как мотивационная основа самостоятельной работы студентов старших курсов	778
Сказки старого кувшина	596
Сказуемость как одно из средства выражения предикативности во французском языке	314
Слова, образованные "на один единственный раз" и способы их лексикографической фиксации и дефиниции	674
Слово в словаре и слово в поэтическом контексте	528
Слово в языке и слово в речи	295
Словообразование и формообразование в аппликативной грамматике	485
Словообразование и формообразование в аппликативной модели	282
Словосочетание глагола <i>faire</i> во французском и румынском языках	252
Совмещенная структура как коммуникативная направленная единица	772
Содержание курса практической фонетики английского языка на первом году обучения студентов пединститута в Молдавской ССР	36
Соотношение вербальных и невербальных средств введения прямой речи	766
Соотношение наклонений и временных форм в придаточных предложениях нереального сравнения	714

Соотношение понятия с формальной структурой и сочетаемостью слова	467
Сопоставительная характеристика категории рода имен существительных в немецком и молдавском языках	775
Сопоставительно-частотная характеристика функционирования грамматических форм глагола LOOK в разных стилях	183
Сопоставительное изучение безличности в разных языках	171
Сопоставительное изучение семантической структуры слова при составлении двуязычного словаря для машинного перевода	56
Сопоставительное изучение языков (занятия 1-3)	110
Сопоставительное изучение языков (занятия 4-6)	111
Сопоставительное изучение языков (занятия 7-9)	112
Сопоставительный анализ смысловых структур ЛЕ в англо-русской двуязычной ситуации	104
Составление лексико-грамматических упражнений на базе порождающей модели синтаксических структур	474
Сочетания существительных, выражающих отвлеченные понятия, с предлогами в английском языке	16
Союзное и бессоюзное подчинение дополнительных придаточных предложений в английской диалогической речи	40



Специфика поэтического текста с точки зрения дейктических категорий	164
Способы активизации мыслительной деятельности студентов во время занятий иностранным языком и к проблеме мотивации речи	479
Способы введения прямой речи в современном немецком языке	785
Сравнительный анализ молдавского и английского вокализма	37
Средства выражения ирреальности в современном английском языке	135
Средства выражения модальности современного немецкого языка в их взаимоотношении	694
Старопровансальский язык и литература	617
Статистика и вероятностный машинный перевод французского глагола на русский и молдавский языки (на материале французских текстов по публицистике)	296
Статистическая структура частотного словаря немецкой публицистики	720
Статистическое описание лексики подъязыка судебных механизмов для построения автоматического словаря	54
Статус стилистически маркированный потенциальной лексики французского языка в лексикографической науке	553
Степени предельности сложных временных форм индикатива	267

Стилистика заглавий, выраженных потенциальным словом	612
Стилистико-сопоставительное рассмотрение залоговых форм немецкого глагола	741
Стилистическая функция «деформированных идиом» в романах о Форсайтах Д. Голсуорси	68
Стилистический анализ на старших курсах	25
Стилистический анализ художественного текста	276
Стилистический потенциал каламбура	526
Стратегия аргументации	185
Стратегия искренности в контрастивном аспекте	184
Структура вторичной предикации и их речевая репрезентация в современном английском языке	108
Структура вторичной предикации и теоретические условия ее выделения в речи	100
Структура текста и его объемно-прагматическое членение	764
Структура, функционирование и омонимичность синтаксических комплексов в современном английском языке	113
Структурно-семантическая характеристика одного из типов интенсификаторов глагола в современном французском языке	587

Структурно-семантические особенности адъективных конструкций, указывающих на степень интенсивности качества в современном французском и румынском языках	483
Структурно-семантические особенности релятивного и абсолютного суперлатива	290,484
Структурно-семантические особенности сочетания глагола <i>make</i> со вторично-предикативным построением в современном английском языке	119
Структурно-семантические особенности фразеологических сочетаний N+ADJ в современном французском языке	331
Структурные единицы текста	753
Структурные связи в тексте (парантезные конструкции)	759
Субстандартная лексика и ее роль в создании художественного образа в оригинале и в переводе	541
Субстантивация прилагательных в современном английском языке	7
Субстантивное управление с предлогом <i>for</i> в английском языке	8
Сыграем спектакль на французском	299
Творческая история «Саги о Форсайтах» и ее идейно-художественный замысел	60
Текст – коммуникативный вариант порождения речи	621
Текстовая репрезентация английской кинесики	169

Тексты для чтения, аудирования и изложения	601
Типология фонологических систем английского и молдавского языков	130
Типы ирреальности предложения в современном английском языке	114
Типы семантического согласования предикативных центров простого предложения в современном английском языке	165
Транспозиция навыков чтения у студентов специального и неспециального факультетов	85
Употреблении конъюнктива немецкого языка в самостоятельных предложениях. (Лекция в помощь студентам)	695
Уровни языка и проблемы коннотации	529
Условия эффективного формирования понятий у студентов педвузов	116
Устная речь, чтение и письмо на начальном этапе обучения (немецкому языку)	702
Устойчивые сочетания à plein temps как способ аналитической номинации в современном французском языке	588
Учебные задания по изучению глагола современного французского языка для студентов 1-3 курсов факультетов иностранных языков	523
Учебные задания по изучению сослагательного и условного наклонений глагола в современном французском языке для студентов 1-3 курсов факультета иностранных языков	

	566
Ученые записки	1,2
Факультет на пороге перемен	756
Формирование коммунистического мировоззрения студентов в процессе изучения устной речи	105
Фразеологические сочетания типа «переходный глагол + существительное» в английском языке	41
Французские заимствования в лексической системе современного румынского языка	287
Французский артикль	560
Французский глагол	630
Французский синтаксис	533
Французский язык	359
Французское поэтическое слово	322
Функции окказиональных словосочетаний в поэтическом тексте	530
Функции преморфологических глагольно-субстантивных образований в современном французском языке	583
Функции причастных оборотов с причастием прошедшего времени при субъекте предложения во французском языке	278
Функциональная характеристика производных слов аппликативной порождающей модели Шаумяна	469

Функционально-семантическая категория  
аспектуальности/темпоральности 537

Функционально-семантическая категория личности  
585

Функционально-семантическая характеристика  
придаточного, вводимого **QUE** во французском языке  
326

Функционально-семантическая характеристика  
фразеологических сочетаний с препозитивным  
прилагательным в современном французском языке  
628

Функционально-семантическое микрополе  
предположительно-вероятной модальности и средства ее  
выражения в современном французском языке 489

Функционирование грамматических форм глагола **CRY** в  
современном английском языке 180

Функционирование словообразовательных способов внутри  
процессуальной парадигмы глаголов с наибольшей частотой  
употребления 497

Функционирование **THAT**-придаточных в художественном  
тексте 182

Функция абстрактных существительных в связном тексте  
567,568

Функция глагольно-номинальных словосочетаний во  
французском и молдавском языках 351

Функция дополнения и определения в синтаксических  
структурах 481

Частотность при обучении английскому специальному тексту

Частотный немецко-русский словарь-минимум лексики	газетной	742
Частотный словарь автомобилестроения	английского подъязыка	51
Частотный словарь немецких публицистических текстов и его использование при обучении чтению		731
Частотный список слов немецкой публицистики		739
Широкий профиль – это реально		565
Экспериментальное изучение семантики существительных в молдавском языке		92
Эксплицитность и имплицитность в конструкциях компаратива		335
Элементы коммуникативной грамматики в обучении языку		765
Энтропия словоформы и словосочетания в английских и немецких текстах		721
Эта старая «добрая» Англия		170
Язык и суеверия		175
Язык суеверий и предрассудков		176

**Index de titluri  
a lucrărilor de magistru / licență**

Abgrenzungsmöglichkeiten der Kurzgeschichte von anderen epischen Kurzformen	1038
A comparative Analysis of „Fauna” Phraseological Units in English and Romanian	1140
A comparative Study of A.Codrescu’s creation in English and Romanian languages	871
A comparative study of English and Romanian prepositions	1074
A Comparative Study of English, Romanian and Russian Somatic Phraseology	953
A Comparative Study of A.Codrescu’s creation in English and Romanian languages	871
A Comparative Study of Nabokov's Creation in English and in Russian	938
A Comparative Study of “The portrait” by N.V.Gogol and “The Picture of Dorian Gray” by O.Wilde	1033
A contrastive Study of articles in English and Romanian	915
A contrastive Study of Perfect forms in English and Romanian	1171
A Contrastive Study of Subject-Predicate Relations in English and Romanian	876
A contrastive Study of the adverb in English and Romanian	966



Aesthetic Views and Principles of Oscar Wilde	982
Aktuelle tendenzen in der frauenlyrik	817
Alliteration as one of the leading phonetic Stylistic Devices in Jack London's novel "Martin Eden"	969
American English as a variety of the English language: lexical and stylistic peculiarities	890
American Values in the poetry of Walt Whitman and Henry Longfellow	1036
An analysis of Greek Borrowings in English and Romanian	1172
Antonyme in deutschen Sprichwörtern	955
Anglizismen in der deutschen Gegenwartssprache	1064
Aphorisms, Quips, Adages in the Works of English and American Nobel Prize Laureats	811
Argumentation in Political	863
A Study of Loanwords in the English Language	894
Ausdrucksmöglichkeiten der temporalen Bedeutung in der deutschen und rumänischen Sprachen	935
Business English	910
Caractéristiques sémantiques et stylistiques de la corrélation "offer-refus" en français	1010
Character's names and their motivation in English and American Literature	1055

Certains aspects de l'intégration sémantique d'une langue nationale	995
Character Portrayal in Hemingway's and Faulkner's Short Stories	956
Choix d'arguments pour les deux types de decision: assertive et refutative	865
Coherence in Literary Discourse	889
Colloquialisms Their Phonetic and Grammatical Presentation in Fiction	1008
Colour connotation in Fiction	1031
Communication. Verbal and Nonverbal	1103
Communicative Language Teaching Approach in the EFL Classroom	842
Comparison of adjectives in English and Turkish	1066
Conflict in communication	847
Conjunctions and Other Formal Indicators of Linking in English	909
Connotation in Translation from Romanian into English	974
Contrastive Study of Eurysemie Verbs of action DO and Make Versus a face	888
Contrastive Study of free Verbal Collocations in English and Romanian	1047
Conversational differences between male and female speech	918

Conversion, as the most Productive Way of modern English Word-Building	1169
Creative speaking	851
Cross-cultural conversational analysis	924
Cross-Cultural Negotiations	813
Cross-Cultural Study of Conversation	858
Cultural Awareness in Cross-Cultural Communication (Concept of Time)	934
Cultural Misunderstanding in Discourse	831
Cultural Realia in Speak, Memory and "Другие берега" by Vladimir Nabokov	826
Cultură și nume proprii	916
Culture and classroom discourse	843
Culture – specific texts	1155
Cuvinte rare în limba franceză contemporană	1137
Das Problem der Jugendsprache. Zum Gebrauch der jugendsprachlichen Elemente in Schrifttexten unter besonderer Berücksichtigung des Materials aus den Zeitschriften „Juma“, „Unicum“, „Audimax“	1127
Das Regationsfeld in der deutschen und in der rumänischen Sprachen. Versuch einer vergleichenden Analyse am Material der schöngeistigen Literatur	1146
Decadentismul și estetismul în operele lui Oscar Wilde	1162

De l'affirmation et de la négation à l'accord et au désaccord	1168
Der Einfluss der Motiviertheit und Idiomatizität in den Wortneubildungen der Deutschen Gegenwartssprache (in Zeitungen und Texten der schonen deutschen Gegenwartsliteratur)	1134
Der deutsche Artikel im Text	1023
Developing coherence in writing	904
Didaktische Aspekte der Übersetzungsausbildung	822
Die Darstellung von Mechanismen des Terrors und der Diktatur in den Werken von Alfred Andersch	1087
Die Gestaltung des dramatischen Dialogs	867
Die Grundrelationen des sprachlichen Zeichens innerhalb eines einfachen Kommunikationsmodells	823
Die Rolle der stilistischen Mittel bei der Umsetzung der Autorenintention in den ausgewählten Werken der schöngestigen Literatur	1098
Die schöngestige Literatur in der interkulturellen Kommunikation	1124
Die vergleichende Analyse der deutschen, englischen und rumänischen Diphthongen	810
Discourse analysis of classroom English	861
Discourse of Advertising	1161
Discrimination in the Works of Modern American Writers	1156

Dreams and Their Interpretation in Literary Discourse	812
Eléments de l'organisation structurale de l'adjectif en français	1032
Eléments of the grotesque in literature	1017
Emplois et significations de l'article en français et en roumain	844
English as a second language, problems in evaluation the theoretical and practical knowledge	816
English Colour Idioms: their Nature, Functional and semantic Peculiarities	1160
Enjeux théoriques et pratiques dans la traduction moderne	1139
Entre dadaïsme et surréalisme: vision historique, poétique et quelques remarques sémantiques	877
Etude de certains éléments linguistiques du portrait littéraire	980
European Visions and American Realities in Henry James' Work	990
Experimental poetry of E.E.Cummings	864
Expressing time in discourse	1125
Factors that influenced the fate of some English Characters in the Works of W.S.Maugham	1170
Fals friends of translation	924
Fondement linguistique de l'humour. Analyse sémantico-pragmatique	821

Gender and narration in Charlotte Bronte's works	793
Glory and honour in Shakespeare's Works	1102
Grammatical aspects of Negation	837
Groupements de mots stables, aspects de motivation en perspective comparative	891
Harry Potter and the Philosopher's stone: Problems of Translation from English into Russian	903
Hinduism – a specific view of the World	937
Homonymy in English Grammar	912
Idioms and Idiomaticity as an Analogue of the World	964
Imagery in the Bible. Its Classification, Interpretation and Translation	846
Impersonal Sentences in Modern English	896
Information ordering in advertisements	832
Intercultural Communication in Business	885
Interjections in modern English	928
Interjections et locutions interjectives: analyse structurale, sémantique et pragmatique	920
Interpretation of Ambiguity in Modern English	1135
Intertextuality in American Advertisements	996
"It" as a subject in modern English	1106

John Ashbery in Translation into Romanian and in American Literary Criticism	854
Kassandra-Mytnos in den Werken von Ch.Wolf und altgriechischen Dichtern	1060
L'accord et le désaccord en français moderne. Analyse structurale, sémantique et pragmatique	901
L'allure de préfixe „re-” en français et en roumain moderne	1061
L'analyse comparative dans la traduction des textes littéraires	945
L'analyse contrastive-comparative de l'article dans le domaine français-roumain	1059
L'analyse sémantique et structurale des prépositions et locutions prépositives en français et en roumain	1085
L'analyse structurale, sémantique et pragmatique des appellatifs en français	873
L'argumentation dans le discours littéraire	881
L'argumentation de l'emploi des unités phraséologiques dans la communication littéraire	1069
L'aveu – structure intègre d'une œuvre littéraire	954
L'émotivité. Sous-cathégorie sémantico-fonctionnelle du discours	987,1073
L'enfant dans la littérature française: psychologie, mode de penser, langage	1114
L'espace et les variétés des actes de communication	1061

L'espace, la spatialité dans le discours. Analyse structurale, sémantique et fonctionnelle	899
L'état de la langue française dans le monde: visions d'hier et d'aujourd'hui	1128
L'évolution sémantique et dérivationnelle des noms propres	872
L' Homonymie et la paronymie dans le français contemporain	848
L'identification indéterminée et les indéfinis	1054
L'immoralité et l'adultérisme dans le contexte de la littérature française	1030
L'Univers poétique de M.Eminescu dans les traductions françaises	1078
La catégorie sémantico-fonctionnelle de la modalité et les différents rapports modaux exprimés par les verbes modaux dans les langues française et roumaine	1152
La catégorie sémantico-fonctionnelle de la possession et les moyens langagiers de la réalisation	1086
La Comédie Humaine – grande galerie de portraits littéraires	1108
La comparaison. Les expressions idiomatiques comparatives en français moderne. Analyse structurale et sémantique	886
La contamination et la composition comme moyens de formation des mots nouveaux dans le français contemporain	997
La corrélation entre la négation lexicale et les connecteurs grammaticaux négatifs	827



La corrélation entre l'homme et la nature dans la littérature française	1083
La Flaubertrolatre dans la littérature du XX siècle entre la crise et l'épanouissement	1050
La francophonie dans le monde: du Quebec à Chişinău	950
La gaie et la satisfaction en français. Analyse sémantique et pragmatique	1062
La langue et la stylistique de la revue française. L'express. Tradition et modernisme du langage	970
La littérature féminine: les femmes existentialistes françaises du XX-ieme siècle et leur apport dans la littérature	965
La littérature francophone entre le mythe de chez-nous et la réalité du monde: observations, hypothèses	975
La locution adjectivale en français, interprétations récentes	946
La lyrique eminescienne dans le contexte des traductions françaises	1057
La notion de „voyage” dans la poésie et le roman français de la fin du XIX siècle: Charles Baudelaire et Pierre Loti	978
La personnalité biblique	1046
La personnalité langagière et la langue française	914
La Poétique du poeme en prose de Charles Baudelaire a Max Jacob	849
La pragmalinguistique du titre dans la presse française et roumaine	1095

La pragmatique de la negation en français	943
La pragmatique des propositions monoterme	1176
La pragmatique des propositions simples (énonces) dans la langue française	1118
La ruse entre vice et vertu dans le fable et le fabliau français	917
La sous-cathégorie lexico-grammaticale de la quantité et les moyens langagiers de la réalisation dans la langue française	1110
La structure sémantique et fonctionnelle du discours-débat	1130
La stylistique de Boris Vian: la créativité lexicale dans son œuvre	959
La stylistique de l'ode française: problèmes linguistiques et littéraires	1133
La théorie de la communication; la tristesse et la pitié en français moderne. Les moyens langagiers de leur expression	1029
Language and culture	1145
Language of BBC Radio	1112
Language of Business Negotiations	1043
Language of mass media in treating Social problems	1116
Le champ sémantique de la notion "intention"	1163
Le conflit dans le dialogue littéraire français	1173

Le français branché. Analyse structurale, sémantique, pragmatique	1092
Legal and terminological macro-system in the context of modern lexicography: problems of analysis and synthesis	1126
Le mode d'organisation narratif	1164
Le Motif du Pain dans la Litterature Française Contemporaine	814
Le neologisme stylistique et l'image littéraire dans le français contemporain	860
Le niveau stylistique de la phraseologie française et roumaine	840
Le personnage linguistique: decodeur du message	819
Le Personnage martyr dans la littérature française	853
Le poème français en prose: langue, style et poésie	1067
Le protagoniste dans l'acte de la communication	902
Le rôle des motto dans le codage et le decodage du texte littéraire	841
Le roman français entre le mythe d'hier et la crise d'aujourd'hui	1175
Le salut en français. Analyse structurale, sémantique et pragmatique	952
Le spécifique ethno-linguistiques des versions françaises de certaines œuvres littéraires roumaines: "O noapte furtunoasă", "Luceafărul", "Meșterul Manole", "Prezentarea haiducilor", "Domnița din Snagov"	1001

Le temps et la temporalité dans le discours: analyse structurale, sémantique et fonctionnelle	1115
Les analytismes adjectivaux dans le français moderne. Analyse structurale, sémantique et pragmatique	926
Les argotismes dans le français contemporain	976
Les caractéristiques linguistiques et informationnelles de l'énoncé et son rôle dans la création de la cohésion textuelle	1052
Les caractéristiques pragmatolinguistiques de l'ironie dans les textes littéraires français	913
Les conceptions religieuses et les vues sur la divinité d'Emil Cioran et de Mircea Eliade	933
Les éléments désignant les parties du corps humain dans les unités complexes. Particularités structurales, sémantiques et lexicales	1056
Les équivalences et les correspondances dans le processus de la traduction	1011
Les équivalences et les correspondances lexicales, grammaticales dans le processus de la traduction	836
Les "faux-frères" de la traduction et de l'interprète: le pleonasme (étude du phénomène dans le cadre de quelques langues européennes à grande circulation)	852
Les formules d'adresse en français moderne. Analyse structurale, sémantique et pragmatique	1153
Les Marqueurs sémantiques de l'intention communicative (sur la base des verbes français)	855
Les moyens d'expression de la réfutation dans le français contemporain	1101

Les moyens langagiers de la réalisation de la catégorie sémantico-fonctionnelle de la temporalité en français moderne	907
Les moyens langagiers de l'expression de l'accord en français moderne	1063
Les moyens qui expriment la notion de Divinité dans le français et le roumain	963
Les noms propres dans le français d'hier et d'aujourd'hui	1021
Les particularités de la réalisation de la catégorie de la spatialité en français	869
Les particularités sémantiques, pragmatiques et structurelles du texte religieux	967, 1138
Les poètes de la nuit ou à la recherche et à la découverte de l'univers poétique français contemporain	850
Les poètes français d'aujourd'hui sont-ils comme dans le monde francophone	999
Les substitutes nominaux - moyen de la réalisation, de la cohésion et de la cohérence textuelles	895
Le statut sémantico-fonctionnelles des mots modaux de probabilité dans les langues française et italienne	931
Les valeurs structurales sémantiques et pragmatiques des appélatifs	1053
Lexico-semantic peculiarities of modern advertising	875
Lexico-Stylestic Peculiarities of Modern American Newspaper Publications	971

Limba franceză ca limbă oficială în organizațiile guvernamentale europene	884
Linguo-stilistische charakteristik der texte der konkreten poesie	878
Loss and gain in translation. Problems of theory and practice	830
Love and Hatred in Shakespeare's plays	1129
Magic Realism in "Beloved" by Toni Morrison	1037
Margaret Atwood and Postmodernism	866
Marriage in Shakespeare's works	1039
Means of Expressing Modality: Semantic, grammatic, stylistic	991
Modal verbs and Periphrastic modals in English	1058
Modal verbs as morphological Means of Expressing Modal relations in English and Romanian	1167
Modalités linguistiques et extralinguistiques servant à „briser” un acte de communication	998
Modern American Feminist Literature - Valuable Presence in the Universal Literature's Aspect	839
Modern american poetry: John Ashbery: Evolution of poetry, modern techniques, american imagery	1094
Modern English in economic textes: problems of analysis and synthesis	1041
Moral systems in the victorian novel	1022

Morphological and Semantical aspects of Futurity in English	962
Moyens langagiers de l'expression du comique	1117
Moyens lexicaux et stylistiques qui expriment l'élément utopique dans un texte littéraire	949
Nature and fate in Thomas Hardy's "Wessex" novels	932
Negation and ways of expressing it in modern English	1166
Neologismen in der deutschen Gegenwartssprache. Entwicklung des deutschen Wortschatzes	1007
Néologismes de langue: problèmes de création et de lexicographie	828
Neologisms in mass media. Problems of translation	1150
Neologisms in Modern English	923,1000
New tendencies in coining English words	994
XIXth Century Experiments in poetry	1105
Non-finite forms in Modern English	1020
On Phrasal verbs in modern English	1178
Parodistische Schreibweisen in Satire und Ballade	1111
Particularités grammaticales et sémantiques des proverbes et des maximes	1091
Particularités sémantico-fonctionnelles des verbes auxiliaires dans les langues roumaine, française et anglaise	930

Particularités sémantiques et pragmatiques du sentiment (l'amour et la paix) dans les textes littéraires françaises	897
Particularités stylistiques et pragmatiques des écrivains français d'origine roumaine	1080
Particularities of lexical and Stylistically Marked Units of the English News Language and Ways of their Translation into Romanian and Russian	1045
Passive voice in English	1142
Peculiarities of English Word-building structure in comparison With romanian language	988
Peculiarities of slang nominations	1044
Pleonasmul în limba franceză și română	1088
Poetic Universe in Contemporary American Poetry	824
Politics and the English language	1028
Pragmalinguistic peculiarities of newspaper headlines in anglo-american press	1096
Pragmatic Analysis of Directive Speech Acts	820
Pragmatic Analysis of Metaphor	815
Pragmatic differences Between Men's and Women's speech	1119
Pragmatics of rhetorical questions	961
Pragmatics of the Implicit in Conversation	829
Pragmatische Funktionen der stilistischen Figuren in Werbetexten	977



Predominarea inconștientului asupra conștiinței în lucrările Virginiei Woolf	958
Principle of Feminism in Shakespeare's Works	1148
Principles of Gender-the Basic Element in Shakespeare's work	1027
Problèmes de bilinguisme global (sur la base du matériel du français parlé au Canada et du roumain parlé dans la RM)	929
Problèmes de la traduction d'une œuvre littéraire populaire. Problèmes ethno-linguistique de la ballade "Le maître Manole"	908
Problems of Communicative Interaction	947
Proverbes, sentences, maximes en latin, en français, en roumain	957
Punctuation Potential in American and English Belles-Lettres Style	1149
Quelques observations sur le développement de la langue française pendant la période 1923-1994	940
Relations between Men and Women in Theodore Dreiser's Works	874
Relations between parents and children in W.Shakespeare's tragedies: "King Lear", "King Henry VI", and "Hamlet, Prince of Denmark"	1157
Réverbération des notions de synonymie, antonymie et homonymie à travers le suffixe français	1015
Rhetoric of political interview	1121

Semantic and Syntactical Aspects of the English Sentence	859
Semantics and Etymology of Names of Plants	1120
Semantics and Pragmatics of “IF”	1016
Semantics and Pragmatics of “Ouly”	1143
Shakespeare, the psychologist	1049
Symbolism and Pragmatics of numbers	942
Structural and Semantic Peculiarities of American Slang	879
Structural and semantic peculiarities of English neologisms	972
Structural and Semantic Peculiarities of Modern English Proverbs	1005
Structural and semantic types of English oxymorons	1065
Structural Peculiarities of Terminological Word-Building	1113
Structure, Meaning and Use of Idioms in Modern Politics	1089
Stylistic coinages in modern English literature. Arundhati Roy "The god of small things"	1100
Stylistic Means of Expressing Humour in English and Russian	838
Stylistic Potential of Personal Pronouns in Prose and Poetry	960

Substitus pronominaux. Particularités structurales, sémantiques et pragmatiques	968
Symbolik der nonverbalen Kommunikation anhand der Beispiele aus der schöngeistigen Literatur	1158
Syntaktische Relationen im Deutschen und Rumänischen	835
Syntaxe de la fonction	1084
Teaching multi-level classes	944
Terminoscopia rutieră în limba franceză și română contemporană	1026
Terminosysteme économique et de finances dans la langue française contemporaine. Étude comparative avec des éléments en roumain et anglais	1081
Territorial variants of English Language (British and American English)	984
The american Civil War of 1861-1865	1019
The Basic Principles of Business correspondence	1082
The beat generation – the generation of the night	1144
The Category of Case	1075
The Category of Number in English and Romanian	993
The Character of Action in “The tragedy of Hamlet, Prince of Denmark” by William Shakespeare	1154
The comparative study of English and Russian refusals	1009

The Essence of Life in the Poetry of Henry Longfellow and Robert Frost	922
The factors that influence the Changes in the Word-order in the process of translation from English into Romanian	883
The Humanism in Shakespeare's Works	979
The image of man in Shakespeare's works	1079
The image of Modern society	1141
The image of the Person of Art in William Somerset Maugham's Creation	1051
The image of Woman in the Novels of M. Atwood	1174
Thematik und Struktur des Romans „Deutschstunde“ von Siegfried Lenz	1013
The meaning of Colour in English Phraseology and Rendering in the Target Language	1151
The novels of manners in Modernist American Literature	1003
The Peculiarities in Translating Body Phraseology. Narrow Approach to FACE	880
The Perception of the Concept of Time in the English Phraseology, and its translation	1147
The Picture of Childhood represented on the pages of romanticism	882
The Problem of Hypocrisy and Cheating in George Bernard Shaw's Plays	981

The Problem of interpreting the topic “Language and Politics” in Eugen Coșeriu’s opinion	939
The problems of history, evolution and dynamics of the American English language	834
The Reflection of the Second World War in English and American Literature	825
The second coming of Aphrodite in the Universal literature of the XIX-th Century	1136
The Significance of the Title in English and American Short Stories	1006
The structural-semantic analysis of imperative sentences in modern English	919
The Studies of the National Cultural Component	1159
The Study of ING forms	1002
The 1960's in the works of Jack Kerouac and Allen Ginsberg	1122
The theme of love in David Herbert Lawrence’s novel	1076
The treatment of the symbol in Robert Frost’s Poetry	1012
The Women in Shakespeare’s tragedies	1097
Time, Beauty and Love in Shakespeare's Sonnets	1004
Traditionalité et modernisme dans l’analyse des œuvres littéraires	1179
Translation of English phraseological units into romanian and russian	921

Translation Transformations	905
Types of Allusions in English Prose	992
Types of English Irony	818
Types of Phraseological Units in Modern English	936
Typical features of the English language in Canada	1077
Typology of American Political Discourse	862
Über den Zustand der modernen deutschen Sprache. Spezifik und Dynamik der Entwicklung der Jugendsprache	1024
Understanding of Biblical allusion and its Translation	1109
Understatement in Modern English	892
Une leçon de français: “L’Etat actuel de la langue française dans le monde”	1107
Using Language to Communicate	1025
Valeurs comparatives – informationnelles et connotatives dans les textes encyclopédiques personnalisés	1048
Valeurs pragmatiques dans les récits bibliques	893
Valeurs sémantiques et fonctionnelles de l’infinitif en français et en roumain	887
Verbal and non-verbal acts in speech situations	1034
Verfahrenstechniken bei der Übersetzung eines bäsarabischen Dramas (auf der Grundlage des Dramas „Absturz in die Wassertiefe“ von G.Calamanciuc)	1072
Vitality and Eternity of the Symbols	857

Vocabulary Development in an ESP course	900
Wiederspielung der Besonderheiten der Rationalkultur in den komparativen Phraseologismen (anhand der deutschen und rumänischen Sprachen)	927
Wissenschaftliche Texte im Bereich der Wirtschaft aus stilistischer Sicht	948
Zeitungsklischees aus pragmatischer Sicht	1131
Zu Besonderheiten der Kategorie der Bestimmtheit/ der Unbestimmtheit im Deutschen und im Rumänischen	906
Zu Besonderheiten des Ausdrucks im Deutschen und Rumänischen	1123
Zu Besonderheiten des sprachlichen Ausdrucks der Lokalität (Vergleichsanalyse der deutschen und rumänischen Ausdrucksweise)	1165
Zu Besonderheiten von Erzählweise und Motivid in H.Bölls Roman „Ansichten eines Clowns“	1040
Zu den Bedingungen der erfolgreichen Kommunikation	1177
Zu den spezifischen Merkmalen der expressionistischen Lyrik von Gottfried Benn und Georg Trakl	983
Zu den Tendenzen in der deutschen Kinder- und Jugendliteratur	856
Zu Spezifik der syntaktischen Modelle von Nachfragen im prosaischen Dialog	1104
Zu linguo-stilistischen Besonderheiten der Textsorte „Märchen“	1132

Zum Ausdruckswert der elliptischen Sätze in der schöngestigen Literatur	1042
Zum Gebrauch der festen Wortkomplexe phraseologischen Typs in der deutschen Pressesprache	1093
Zum Gebrauch der Fremdwörtern in den Zeitungstexten zu wirtschaftlicher Thematik	898
Zum Gebrauch der Kurzwörter in deutschen Zeitungstexten( anhand der Zeitungen „Die Zeit“ und „Unicum“)	985
Zum Problem der Lexikalisierung von Syntagmen in der deutschen Gegenwartssprache	1090
Zum Problem der Modalverben im Deutschen und Rumänischen	941
Zum Problem der semantischen Kombinierbarkeit von Substantiven und Adjektiven in den Zeitungstexten	986
Zum Problem der verlorenen Generation in den ausgewählten Werken von Erich Maria Remarque und Klaus Mann	1099
Zum Problem des Funktionierens der lexikalisch-semantischen Gruppe <i>verba dicendi</i> im literarischen Text	1035
Zum Vergleich des Hochdeutschen und Niederdeutschen mit niederländischen Hochsprache	951
Zum Vokalismus der deutschen und englischen Sprachen	870
Zum wesen des phanomens "schweigen" in deutschen literarischen werken	833
Zu regulären syntaktischen Transform der deutschen Gegenwartssprache	1014



Zur Entwicklung des Lesens beim Fremdsprachenerwerb. (am Beispiel des DaF-Unterricht für Nichtphilologen)	989
Zur Funktion der Modalpartikeln, Modalwörter und Modalverbien in den kommentierenden Textsorten	911
Zur Struktur und Besonderheiten der Schlagzeile	1071
Zur strukturell-funktionalen Untersuchung der lexikalisch-semantischen Gruppe <i>verba ornandi</i> in der deutschen Sprache	1070
Zur Widerspiegelung der Religion in der deutschen Schöngestigen Literatur	845
Zu spezifischen Merkmalen der Frauenliteratur	1018
В.А.Жуковский - переводчик поэмы Дж.Г.Байрона "Шильонский узник"	868

## Sumar

<b>Nota redacției</b>	<b>3</b>
<b>Lucrări cu caracter general</b>	<b>5</b>
<b>Catedra Limba engleză</b>	<b>7</b>
<b>Catedra Filologie engleză</b>	<b>34</b>
<b>Catedra Limba franceză</b>	<b>46</b>
<b>Catedra Filologie franceză</b>	<b>82</b>
<b>Catedra Filologie germană</b>	<b>122</b>
<b>Teze de magistr</b>	<b>143</b>
<b>Teze de licență</b>	<b>154</b>
<b>Index de nume</b>	<b>207</b>
<b>Index de titluri a lucrărilor profesorilor</b>	<b>240</b>
<b>Index de titluri a lucrărilor de magistr / licență</b>	<b>296</b>